



**TITULO:** Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares en las escuelas primarias públicas, del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires.

**AUTOR:** Gladys Esther Rodríguez

**RESUMEN:** El presente trabajo de investigación realizado en las Bibliotecas Escolar de las escuelas primarias del distrito de José C. Paz pretende indagar sobre el espacio físico y el equipamiento con que cuenta para el acceso a los servicios que brindan.

Las Bibliotecas Escolares, además, de ser un lugar bien organizado donde la documentación está al servicio de los docentes y alumnos; deben ser el ámbito ideal para poner en práctica procesos que permitan a los alumnos un acercamiento a los distintos tipos de textos (ficción, poesía, teatro, cómics, revistas, informes, otros), para la adquisición de una cultura literaria, donde aprendan a buscar información en distintos soportes (libros, videos, CD-ROM) para que sean cada vez más autónomos en su aprendizaje y que los ayude a ser buscadores críticos, y sujetos informados frente a la avalancha de información y de los modelos que transmiten los medios de comunicación.

Diversos factores como la falta de espacio destinado para las Bibliotecas Escolares, el poco atractivo de las instalaciones o la falta de equipamiento funcional, inciden el
desarrollo de los servicios. Como así también la escasez de fondos actualizados o la falta
de organización del mismo y en algunos casos el desinterés de los docentes y directivos
escolares, hacen de la Biblioteca Escolar un lugar extraviado dentro de la comunidad convirtiéndola en un depósito de libros.

Este trabajo de investigación hará referencia solamente sobre los espacios y el equipamiento de las Bibliotecas Escolares según las recomendaciones internacionales debido a la escasa legislación con que se cuenta en la provincia de Buenos Aires sobre el tema.

PALABRAS CLAVE: ACÚSTICA – BIBLIOTECAS ESCOLARES – CLIMATIZACIÓN – COMUNIDAD EDUCATIVA - DISTRITO DE JOSÉ C. PAZ-PROVINCIA DE BUENOS AI-RES – EDUCACIÓN PÚBLICA – EQUIDAD – EQUIPAMIENTO – ESCUELA PRIMARIA – ESPACIO FÍSICO - ILUMINACIÓN – INSTALACIONES – MOBILIARIO – SEÑALIZACIÓN - SISTEMA EDUCATIVO – VENTILACIÓN

Tesis presentada para obtener el grado de Licenciado/a en Bibliotecología y Documentación.

Fecha de presentación: Marzo, 2010

Director/a: Lic. Patricia, Carruthers

Co Director/a: Lic. Noemí Conforti

Humadoc no ha realizado ninguna modificación de forma como tampoco de contenido de los documentos en esta colección publicados.



Documento recuperado del Repositorio Institucional Humadoc de la Facultad de Humanidades de la Universidad Nacional de Mar del Plata http://humadoc.mdp.edu.ar/repositorio

Rodríguez, Gladys E.
Cómo incide el espacio y equipamiento en función de
los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares.

A MI ESPOSO A JAIRO, CRISTIAN Y ALEXIS

A MIS COMPAÑEROS DE SIEMPRE:
GRACIELA AGUILERA, LITO GAUNA,
VERONICA SCHAMRAY, CLAUDIA TARZIO,
CLAUDIA TESOLIN, NORMA ZALAZAR,
VERONICA ZAPATA,

A TODOS LOS BIBLIOTECARIOS DE JOSÉ C. PAZ

QUE SIN SU APOYO INCONDICIONAL

ESTE TRABAJO NO HUBIERA SIDO POSIBLE

Bendito el lugar y el motivo de estar ahí bendita la coincidencia. Maná (2006)

	Índice
Introducción	6
CAPÍTULO 1. Marco descriptivo de la situación	9
1. 1.Tema escogido para la investigación	9
1. 2.Delimitación del tema	9
1. 3.Fundamentación del tema	10
1. 3.1 Formulación del tema	10
1. 3.2 Justificación	12
1. 4. Objetivos de investigación	13
1. 4.1 Objetivos Generales	13
1. 4.2Objetivos Específicos	13
1. 5. Presentación del problema	3
1. 5.1 Preguntas de investigación	13
1. 6. Hipótesis del trabajo	14
CAPÍTULO 2. Marco teórico.	15
2. 1. Marco referencial o estado de arte	15
2. 2. Marco conceptual	16
CAPÍTULO 3. Metodología	20
3. 1. Tipo de investigación	20
3. 2. Diseño metodológico	20
3. 2.1. Los métodos de investigación utilizados	20
3. 2.1. Métodos Teóricos	20
3. 3. Descripción del proceso general de trabajo: Acierto – Dificultades	3 20
3. 4. Principales recursos documentales utilizados	21
3. 5. Obtención de la información factual	22
3. 6. Definición del universo de estudio	23
3. 7. Unidades de análisis	23
3. 7.1. Unidad de anclaje	23
3. 7.2. Unidad supraunitario	23
3. 7.3. Unidades suborunitario	23
3. 8. Matriz de datos	24
3. 9. Cronograma de actividades	31
3. 10. Tratamiento estadístico de la información	32
3. 10.1. Instrumento empleado	32
3. 10.2. Recolección de datos	32
3. 11. Sujetos y fuentes de información	32
3. 12. Probables aportes de los resultados	33
3. 13. Impacto de los resultados	33
CAPÍTULO 4. Área geográfica de investigación: El contexto	34
4. 1. José C. Paz. su historia	34

4. 2. José C. Paz; características socio- económicas, ambientales y	35
poblacionales 4.2.1. Indicadores sobre la situación socioeconómica de la	
población	35
4. 3. Datos e indicadores de contexto –José C. Paz	37
4. 4. Datos de la población del distrito de José C. Paz	38
4. 5. La educación en el distrito de José C. Paz	40
4. 5.1. Consulta de Datos de Establecimientos de la DGCyE	41
4. 5.2. Datos correspondiente a educación en el distrito	42
CAPÍTULO 5. La Biblioteca Escolar en la EP	44
5. 1. Concepto aproximado de BE	45
5. 2. Su importancia en la EP	45
5. 3. Servicios de las BEs de las EP	49
5. 4. Espacio y equipamiento de las BEs	54
5. 5. ¿Cuáles son las características que deben contar las BEs en las	55
escuelas?	
5. 5.1. Ubicación en la escuela	56
5. 5.2 Espacio	56
5. 5.3. Iluminación	57
5. 5.4. Ruido	57
5. 5.5. Temperatura ambiental	58
5. 5.6. Equipamiento	58
<ol><li>5. 5.6. 1 Equipamiento electrónico y audiovisual</li></ol>	58
5. 5.7. Mobiliario	59
CAPÍTULO 6. Las BEs: su historia en el sistema educativo de la provincia	62
CAPÍTULO 7. Estudio de campo	66
7. 1. Introducción	66
7. 2. Modelo de evaluación	67
7. 2.1 Dimensiones	67
7. 2.2 Agentes	68
7. 2.3 Instrumentos	68
7. 3. Resultados de encuestas	69
7. 3.1. Primera Parte de la Encuesta	69
7. 3.2. Segunda Parte de la Encuesta	79
Conclusión:	91
Registro fotográfico de BEs	97
Bibliografía	102
ANEXO 1	105
Primera Encuesta a Bibliotecarios Escolares o personal encargado de BE Segunda Encuesta a Bibliotecarios Escolares o personal encargado de BE	106 108
ANEXO 2 Siglas y abreviaturas utilizadas	112

#### Introducción

Función de la Biblioteca Escolar: La biblioteca escolar se concibe como una organización, un espacio educativo abierto, un centro de recursos bibliográficos, documentales y multimediales que brinda servicios a todos los miembros de la comunidad educativa. La biblioteca es una parte fundamental del proyecto de la escuela, su organización, funcionamiento y las actividades que realiza fortalecen la práctica pedagógica, estimulan el acercamiento al libro y el desarrollo de competencias comunicativas dirigidas a la formación de usuarios autónomos y críticos.

La biblioteca escolar también como espacio social, favorece el encuentro con otros sujetos e instituciones del entorno social y cultural, colaborando con otras bibliotecas escolares, populares y centros culturales.

"La Biblioteca de Educación Primaria su organización y funcionamiento" <sup>1</sup> (Cendie. 2008. p. 1)

Una BE (Biblioteca Escolar) es aquella que, además de cumplir con sus funciones debe desarrollar una serie de actividades relacionadas directamente con los objetivos de la institución en que está inserta y, por supuesto, asumir la responsabilidad de educar a esta comunidad teniendo en cuenta el valor de la información y de los soportes que la contienen, de esta forma asegurando el acceso a la información a todos en forma igualitaria. Teniendo por objeto convertirse en un instrumento de apoyo para el personal docente, al tiempo de acompañar a los alumnos en las tareas de aprendizaje.

La BE ha de considerarse como un centro orientado a la educación, constituido por una diversa tipología de materiales, en diversos tipos de soportes que contenga información: libros, revistas, periódicos, mapas, CD-rom, vídeos..., todos ellos al servicio de la comunidad escolar, y que permita la igualdad educativa de todos los estudiantes.

<sup>&</sup>lt;sup>1</sup> El documento "La Biblioteca de Educación Primaria su organización y funcionamiento" ha sido producido en el marco de la Resolución № 2245 de la DGCyE. La coordinación de las acciones estuvo a cargo del CENDIE y contó con la participación activa de los bibliotecarios capacitadores de las 25 regiones educativas de la provincia de Buenos Aires, quienes recibieron los aportes elaborados por los referentes distritales y por bibliotecarios de las escuelas de nivel primario.

Según el **Manifiesto de la UNESCO sobre la Biblioteca E**scolar<sup>2</sup> ésta ha de responder a los siguientes objetivos y funciones:

- "respaldar y realizar los objetivos del proyecto educativo del centro escolar y del plan de estudios;
- inculcar y fomentar en los niños el hábito y el placer de la lectura, el aprendizaje y la utilización de las bibliotecas a lo largo de toda su vida;
- ofrecer oportunidades para realizar experiencias de creación y utilización de información a fin de adquirir conocimientos, comprender, desarrollar la imaginación y entretenerse;
- organizar actividades que estimulen la concienciación y la sensibilización en el plano cultural y social;
- trabajar con el alumnado, el profesorado, la administración y las familias para realizar el proyecto educativo de las escuelas;
- proclamar la idea de que la libertad intelectual y el acceso a la información son fundamentales para ejercer la ciudadanía y participar en una democracia con eficiencia y responsabilidad;
- fomentar la lectura y promover los recursos y servicios de la Biblioteca Escolar dentro y fuera del conjunto de la comunidad escolar."

Además, una BE debe brindar a sus usuarios seguridad, autoestima, atención personalizada y ponerlos en contacto con los libros. Esos libros, que en esta época plagada de recursos tecnológicos, siguen siendo la herramienta más interactiva que existe, ya que activan la mente, la imaginación, y promueven la creatividad. "La BE tiene que ser un espacio de libre acceso a la información, que permita la igualdad educativa de todo el alumnado con independencia de su condición social y familiar."

Al mismo tiempo, la BE debe desarrollar una serie de actividades relacionadas directamente con los objetivos de la institución en que está inserta y asumir la responsabilidad de educar a esa comunidad respecto al valor de la información y de

<sup>&</sup>lt;sup>2</sup> "...El Manifiesto sobre la Biblioteca Escolar fue redactado por la IFLA, Federación Internacional de Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias y aprobado por la UNESCO durante la Conferencia General en noviembre de 1999, por Resolución 39 y constituye una guía académica especializada de consulta permanente para quienes desean gestionar profesionalmente las bibliotecas escolares. En:

http://www.unesco.org/webworld/libraries/manifestos/school\_manifesto\_es.html

<sup>3</sup> España (Navarra). Departamento de Educación y Cultura. Centro de Documentación del Servicio de Renovación Pedagógica. *Cómo organizar una Biblioteca Escolar: Aspectos técnicos y pedagógicos* [en línea]. Navarra, España: 2000. 20 p. http://www.dpto.educacion.navarra.es/publicaciones/pdf/blitz2\_cas.pdf [Consulta: 7 octubre 2009]

Rodríguez, Gladys E. Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares.

los soportes. Es función de la BE incorporar las tecnologías de información y comunicación (TIC) y de esta forma asegurar el acceso a la información a todos en forma igualitaria.

Para desarrollar la siguiente investigación se hace imprescindible abordar necesariamente los siguientes aspectos:

- ▶ Instalaciones y equipamiento apropiados a las funciones de la biblioteca
- ► Condiciones ambientales

#### CAPÍTULO 1.

#### Marco descriptivo de la situación

### 1.1. Tema escogido para la investigación

Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares en las escuelas primarias públicas, del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires.

#### 1.2. Delimitación del tema

Se ha delimitado el objeto de estudio a dos aspectos que influyen directamente en el desarrollo de las BEs (Bibliotecas Escolares): espacio físico y equipamiento, por considerar que los mismos median para que se autorice la creación de una BE, en una escuela pública y solo en el nivel de educación primaria, del distrito de José C. Paz por ser el nivel con más BEs. Los niveles inicial y especial están creados los cargos de maestro bibliotecario; según lo que figura en la POF (Planta Orgánico Funcional) de las escuelas consultadas.

En la actualidad, el distrito cuenta con 39 (treinta y nueve) escuelas primarias (EP).

Se elige el distrito de José C. Paz por ser uno de los distritos más densamente poblados, con un índice de Necesidades Básicas Insatisfechas, expuesto en el Mapa de La Pobreza del INDEC (2001), presentando un índice compuesto con un valor de 26,3% de su población bajo estas condiciones, este 26,3% equivale a una población de 300.227 habitantes". <sup>4</sup> "En José C. Paz viven 230 mil personas en condiciones de vulnerabilidad extrema. Según estimaciones del gobierno municipal, cerca del 50 por ciento de la población está desocupada y el 80 por ciento se encuentra por debajo de la línea de pobreza. El principal ingreso de los vecinos proviene de programas sociales que el Gobierno Nacional y la provincia de Buenos Aires ejecutan en el municipio.<sup>5</sup>

En el ámbito educativo la cantidad de deserciones escolares se ubica en el orden del 2.2%. Del total de la matrícula hay un 87.7% de alumnos por debajo del NBI

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> Fuente: INDEC. Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> Fernando Krakowiak. José C. Plan. Cash [en línea]. *Página 12*. Domingo, 07 de Noviembre de 2004 http://www.pagina12.com.ar/diario/suplementos/cash/17-1591-2004-11-11.html#inicio. [Consulta: 30 noviembre 2009]

(Necesidades Básicas Insatisfechas). Esto hace una población estudiantil de 32.769 chicos considerados como matrícula en dificultad de origen socio-económico, según la DGCyE (Dirección General de Cultura y Educación) de la Provincia de Buenos Aires. Asimismo el 52.6% de los colegios se consideran como ubicados en barrios peligrosos.<sup>6</sup> Tal es la conformación social del ámbito educativo sobre el que tiene alcance el trabajo de investigación.

Otro móvil para realizar esta investigación es el conocimiento y experiencia de la autora sobre las escuelas del distrito de José C. Paz; la misma se desempeña, hace más de veinte años, como docente en escuelas públicas el distrito y siendo en la actualidad su lugar de residencia.

#### 1.3. Fundamentación del tema:

#### 1. 3.1. Formulación del tema

El tema escogido es el "espacio físico y equipamiento de las BEs", de las escuelas primarias, públicas, del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires y cómo inciden en los servicios que deben brindar, teniendo en cuenta, que las BEs deben ser un recurso fundamental para toda la comunidad educativa; debe ser en un lugar apto para el fomento de la lectura y tratamiento de las diversas fuentes de información, además, un lugar donde puedan trabajar los alumnos que no dispongan en su casa de espacio, recursos o apoyo.

La BE es, para la gran mayoría de los alumnos de las escuelas del distrito de José C. Paz, la primera y en muchísimos casos la única ocasión de encuentro, tanto individual como social; como lector de una biblioteca.

La definición de «lector de biblioteca» aportada en el documento "Por las bibliotecas escolares de Iberoamérica" publicación por Cerlalc<sup>7</sup> señala "La posición de «lector de biblioteca» no se puede restringir sólo a los contenidos curriculares que, por lo general, tienen lugar en horarios asignados al estudio y a las actividades de la escuela. Y aquí entramos a una característica que es propia de la biblioteca escolar y es la de posibilitar el desarrollo de la autonomía en el acto de leer<sup>8</sup>". La formación de la autonomía del lector pasa por la libre elección de los materiales, la relación directa con

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> Fuente: Dirección de Planeamiento: Dirección de Informática y Estadística. Departamento de Análisis de la Información. DGCyE. AÑO 2007

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> Cerlac. Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina, el Caribe, España y Portugal

éstos, la utilización libre de los espacios de lectura, todas condiciones que puede ofrecer una BE. En este sentido se hace necesario replantear los espacios, el equipamiento con que cuentan las BEs en cada una de sus escuelas.

Algunos de los elementos relevantes que se tuvieron en cuenta para analizar el tema de investigación fueron los siguientes:

- -La importancia de las BEs en la época actual
- -La función pedagógica de las BEs
- -La falta de políticas referente al tema en el sistema educativo, en la provincia de Buenos Aires
  - -La falta de datos e información que se tiene de las BEs, en el distrito.

Con este trabajo, se intentará demostrar como los siguientes aspectos: "espacio físico y equipamiento" pueden influenciar en el desarrollo de las BEs, a si mismo, se indagará si se pueden adaptar a los cambios tecnológicos y a las nuevas demandas sociales. Se enunciarán las recomendaciones internacionales sobre el tema y se tratará de elaborar un informe sobre el tema a investigar.

El propósito del trabajo es proporcionar un documento sobre las BEs para aquellos bibliotecarios, docentes y directivos del distrito de José C. Paz interesados en iniciar o fortalecer sus BEs, haciendo énfasis en la importancia de generar condiciones básicas de espacio y equipamiento necesario para garantizar su funcionamiento dentro de la institución educativa. Busca hacer viable el valor de la BE como aliada para mejorar la calidad de la educación en general y para la formación de lectores y escritores en particular.

El propósito de este trabajo no es determinar normativas de orientaciones para la organización de una BEs ni determinar características ni procedimientos relacionados al funcionamiento de las mismas; tiene como finalidad "orientar sobre el espacio físico y equipamiento" considerando que las situaciones de cada una de las BEs son diferentes por ser consideradas como parte de una institución educativa.

Pero, teniendo en cuenta que para lograr los propósitos expresados anteriormente y para que sea posible hablar de la existencia de una BE es preciso que éstas cuenten con un espacio exclusivo para la biblioteca, sin tener que compartirlo con otras dependencias de la escuela y con un espacio suficiente para que los usuarios puedan

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> Norden, Isadora de [et al.]. *Por las bibliotecas escolares de Iberoamérica* [en línea]. Bogotá, Colombia: Cerlalc, 2007. p. 58. Disponible en http:// www.cerlalc.org [Consulta: 5 de octubre 2009]

desarrollar con comodidad todas sus actividades, tanto las individuales como las grupales.

Que estén diseñadas con flexibilidad, con mobiliario móvil que se adapte a distintas actividades y que permita la creación de diversas zonas: de lectura, de consulta y préstamo, de audiovisuales, del manejo de las nuevas tecnologías y las diversas fuentes de información, etc. Con las condiciones ambientales adecuadas como la iluminación, ventilación y climatización, acústica, decoración y señalización pudiendo contribuir de modo decisivo a la creación de un ambiente cálido y atractivo que invite a los usuarios no solo a realizar consultas o buscar documentación, sino brindar un agradable espacio de fomento de la lectura y escritura y de dinamización cultural

#### 1.3.2 Justificación

Se ha considerado trascendente investigar algunos de los elementos; como el espacio y el equipamiento que puede influenciar en el desarrollo de las BEs con el propósito de analizar el papel que en una comunidad educativa desempeña un agente socializador tan relevante como la BE.

Con este trabajo se pretende hacer un primer acercamiento a la situación de las BEs del distrito de José C. Paz, centrándose únicamente en las BEs de primaria públicas. Si bien en un principio estaba previsto realizar un estudio en escuelas públicas como en privadas, los resultados de la investigación se centrarán en los primeros, al no haber podido contactar a gran parte de las escuelas privadas.

El trabajo planteado ayudará, entre otros aspectos conocer la situación actual de las BEs. Del distrito, según el espacio físico y equipamiento, su implicancia en su desarrollo y proporcionar información que será útil a los directivos de escuelas y docentes sobré las condiciones y características básicas del espacio y el equipamiento que se debe tener en cuenta para organizar una biblioteca.

La investigación fue viable, porque se contó con las autorizaciones correspondientes para visitar las actuales BEs del distrito y poder investigar.

Otro móvil para realizar esta investigación es el crecimiento de la matricula en las escuelas públicas del distrito, que trae como consecuencia la falta de espacios en los edificios escolares; ocupando el espacio designado a las BEs como aula o para otras actividades escolares, por ejemplo: sala de maestros, salón de música, oficina de la Asociación Cooperadora, sala de reuniones, gabinete, etc.

### 1.4. Objetivos de investigación

#### 1.4.1 Objetivos Generales:

- Analizar cómo incide el espacio físico y equipamiento en el desarrollo de las BEs, y en los servicios que brindan en las escuelas primarias públicas, del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires
- Elaborar un documento que sirva de apoyo a la reflexión y debate para todo profesional que esté por poner en marcha una BE, en el que estén jerarquizados los objetivos y definidas las prioridades

#### 1.4.2 Objetivos Específicos:

- Determinar si el espacio físico y equipamiento tienen influencia en el desarrollo de las BEs de las escuelas públicas, del distrito de José C. Paz.
- Evaluar cuales de los elementos "espacio físico y equipamiento" tiene mayor importancia en el desarrollo de las BEs.
- Relevar cuántas BEs de las escuelas públicas, del nivel primario, del distrito de José C. Paz, de la provincia de Buenos Aires, poseen espacio físico y equipamiento adecuado.
  - Describir el espacio físico y equipamiento que poseen las BEs.
- Enumerar cuáles son las dificultades relacionadas con el "espacio y equipamiento" que han incidido en el desarrollo de las BEs del distrito.
  - Redactar un documento con los datos obtenidos de la investigación.

# 1.5. Presentación del problema

#### 1.5.1. Preguntas de investigación

¿Todas las escuelas primarias públicas del distrito de José C. Paz tienen BE; funcionando?

¿El espacio físico y equipamiento son factores que influyen en las BEs, de las escuelas primarias públicas, del distrito de José C. Paz para brindar sus servicios?

¿El espacio físico ejerce alguna influencia sobre el desarrollo de las BEs?

¿Con qué espacio físico cuentan actualmente las BEs del distrito?

¿Qué tipos de servicios pueden brindan las BEs sino poseen espacio físico y equipamiento adecuado?

¿El equipamiento ejerce alguna influencia significativa sobre el desarrollo de las BEs?

¿Qué regulan las norman vigentes de D.G.C. y E. de la provincia de Bs. As. sobre la creación de BEs?

# 1.6. Hipótesis del trabajo

El espacio y equipamiento de las BEs, de las escuelas públicas, del nivel primario, del distrito de José C. Paz, de la provincia de Buenos Aires influyen en los servicios que brindan a la comunidad educativa

# **CAPÍTULO 2.**

#### Marco teórico

#### 2.1. Marco referencial o estado de arte

Para llevar a cabo el trabajo de investigación, se procedió a realizar una investigación de carácter exploratorio por lo cual se revisó y analizó la literatura existente en fuentes primarias directas<sup>9</sup> como libros, artículos de publicaciones periódicas, documentos oficiales, trabajos presentados en conferencias y seminarios y documentos aparecidos en Internet referentes al espacio físico y equipamiento de las BEs.

Los objetivos planteados orientaron la exploración sobre el condicionamiento del espacio físico y equipamiento que poseen en la actualidad las BEs y también las normativas dictadas por organismos oficiales o no oficiales que han realizado estudios relativos al espacio y equipamiento de BEs, al fin de poder efectuar una comparación. En consecuencia se realizó una revisión y análisis que ha permitido poner en contacto con información relativa a las pautas que se requieren para un espacio disponible en atención a los servicios que debe prestar la biblioteca

→ Lo que se buscó con este trabajo de investigación, entre otros aspectos, fue conocer la correlación de espacio físico y equipamiento con los servicios que brindan las BEs en la comunidad educativa, de las escuelas del distrito de José C. Paz. Y en un segundo plano, se pretendió, con este trabajo, elaborar un informe que sirva de apoyo a la reflexión y debate a los profesionales que estén a cargo de una BE. Además, este estudio debería servir, fundamentalmente, para orientar a Consejos escolares, Equipos de Inspectores, Jefaturas Regionales, Equipos Directivos y a toda persona que tenga predominio en la creación de BEs, sobre las medidas a tomar para mejorar la calidad de las Bibliotecas Escolares de la provincia de Bs. As.

Se pone en conocimiento que gran parte de la bibliografía encontrada sobre la temática "espacio y equipamiento de BEs." En su mayoría no pertenece a nuestro país.

#### 2.2. Marco conceptual

Con el fin de desarrollar la tesina se presenta a continuación un breve marco conceptual sobre las nociones y conceptos relacionados con el tema.

**Estanterías.** Sirven para almacenar libros y revistas, para su exposición, para crear espacios y hasta para orientar al lector. Incluyen también el equipo necesario para su utilización -sujetalibros, banderolas, etc.-, y pueden presentarse en diversas formas -compactas, no compactas, murales, de distinta altura, etc.). La elección del tipo de estantería se hará en función del empleo a la que se la destine y del lugar que vaya a ocupar en la biblioteca. Pueden ser de madera o metal, aunque este último parece imponerse. (López, Rosario de Prado, 2010) <sup>10</sup>

**Armarios**, **archivadores y vitrinas**. Cumplen la misma función que las estanterías para las obras de características físicas diferentes a los libros (mapas, revistas, estampas, etc.) Las vitrinas dotadas de medidas de seguridad (contra robo, sequedad, etc.), deben utilizarse para las exposiciones temporales y para la guarda de materiales selectos y preciosos, cuyo valor cultural se cumple más en la contemplación que en la consulta. <sup>11</sup>

**Bibliotecario Escolar**: El bibliotecario es el puente entre el usuario y la biblioteca; entre la comunidad y lo que ofrece la biblioteca. Dentro de la definición práctica "es una persona que tiene a su cargo el cuidado y servicio de una biblioteca. Sus actividades comprenden dos servicios básicos: los servicios al público y los servicios técnicos (Gran Enciclopedia Rialp, 1991, p. 215).

**Biblioteca escolar**: "Serán Bibliotecas Escolares aquellas que desarrollen su actividad con exclusividad en el ámbito de la institución educativa a la que pertenece, contribuyendo a la formación, información y recreación del personal docente y alumnado respectivo en el ámbito de la institución" (Ley 9.319, DGCyE, 1979) <sup>12</sup>.

<sup>&</sup>lt;sup>9</sup> Dankhe, G. L. *Investigación y comunicación*. Buenos Aires: McGraw-Hill, 1989 citado por Sampieri, Roberto Hernández; Fernández Collado; Baptista Lucio, Pilar. *Metodología de la investigación*. Buenos Aires: McGraw-Hill, 1991, p 23

López, Rosario de Prado. Construcción, instalación y equipamiento de Bibliotecas. [en línea].
 Museo Arqueológico Nacional: biblioteca Zaguán Libros, bibliotecas, bibliotecarios.
 http://www.geocities.com/zaguan2000/303.html [Consulta: 4 febrero 2010]
 Ibid, p. 7

<sup>&</sup>lt;sup>12</sup> Ley 9.319 y Decreto Reglamentario N° 2446. Estructurando el Sistema Provincial de Bibliotecas. Dirección General de Cultura y Educación. La Plata, 9 de mayo 1979, pág. 4.

Climatización: 1. f. Acción y efecto de climatizar.

**Climatizar. 3.** f. Parte de terreno o de superficie encuadrada entre ciertos límites. **1.** tr. Dar a un espacio cerrado las condiciones de temperatura, humedad del aire y a veces también de presión, necesarias para la salud o la comodidad de quienes lo ocupan. (RAE. Diccionario digital, 2008) <sup>13</sup>

**Documento curriculares:** [...] los documentos curriculares están destinados a pautar la enseñanza en el sistema educativo, [...] (Ley de Educación, 2008)<sup>14</sup>

**Edificio Escolar:** El edificio escolar constituye el recurso físico básico de las actividades educativas. Su concepción determina y compromete el proceso de enseñanza y aprendizaje, siendo a su vez parte del mismo, en términos de espacios facilitadores de las actividades. El desarrollo de las actividades educativas en el tiempo, según la planificación curricular, significa concebir al conjunto de los espacios como una totalidad, que permita elaborar estrategias globales de funcionamiento. (Criterios y normativas básicas de arquitectura escolar) <sup>15</sup>

**Educación pública:** Se denomina **Educación pública** al sistema nacional educativo de cada país, que por lo general comprende la supervisión o ejecución directa de planes de estudio y educación escolarizada de diversos niveles académicos siendo preeminente la realización de los niveles que la normatividad considere obligatorios, consistiendo por lo general en la educación primaria, no obstante, ello no excluye a niveles superiores que no se consideren obligatorios. (Wikipedia, 2008) <sup>16</sup>

**Equipamiento técnico**: [...] un *equipamiento técnico* al servicio del bibliotecario, para la gestión y tratamiento automatizado de la colección, y al servicio de los usuarios, para la consulta y tratamiento de cualquier información o documento. (Camacho Espinosa, José Antonio, 2009) <sup>17</sup>

**Escuela Primaria:** La educación primaria (también conocida como educación básica, enseñanza básica, enseñanza elemental, estudios básicos o estudios primarios) es la que asegura la correcta alfabetización, es decir, que enseña a leer,

<sup>&</sup>lt;sup>13</sup> RAE. Diccionario de la lengua española, 2008, versión digital www.rae.es

<sup>&</sup>lt;sup>14</sup> Fundamentación de la Ley de Educación Provincial Nº 13.688.

<sup>&</sup>lt;sup>15</sup> Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología. (Argentina). Dirección de Infraestructura – Normativa. *Criterios y normativas básicas de arquitectura escolar.* Buenos Aires: 2008. 67 p. <sup>16</sup> Wikipedia, 2006, versión digital http://es.wikipedia.org/wiki/Portada)

<sup>&</sup>lt;sup>17</sup> Camacho Espinosa, José Antonio. "*Biblioteca escolar: centro de documentación y recursos para...*" Actas de las II Jornadas sobre Bibliotecas Escolares de Extremadura [en línea]. *Correo Bibliotecario*, nº 89, marzo de 2006. http://www.bcl.jcyl.es/correo/pdf/Correo89.pdf [Consulta:12 agosto 2009]

escribir, cálculo básico y algunos de los conceptos culturales considerados imprescindibles. Su finalidad es proporcionar a todos los alumnos una formación común que haga posible el desarrollo de las capacidades individuales motrices, de equilibrio personal; de relación y de actuación social con la adquisición de los elementos básicos culturales; los aprendizajes relativos mencionados anteriormente. (Wikipedia, 2008) 18

**Educación Primaria**: La Educación Primaria está destinada a la formación de las niñas y niños a partir de los 6 (seis) años de edad, es de carácter obligatorio y tiene como finalidad principal proporcionar una formación integral, básica y común. Desde su institucionalización, a fines del siglo XIX como educación común, universal y obligatoria, no ha permanecido inalterable frente a las transformaciones políticas, sociales y culturales, sino que ha efectuado mutaciones en su estructura, contenidos y formatos. (Dirección Nacional de Gestión Curricular y Formación Docente, 2008) <sup>19</sup>

**Espacios**: Con el término espacios hacemos referencia al conjunto de infraestructuras y dotaciones materiales exigibles para poder hablar de una auténtica biblioteca en el sentido moderno del término, incluyendo, por tanto unas dimensiones mínimas (establecidas por las recomendaciones internacionales [...]) y una determinada organización espacial que permita desarrollar las diversas funciones fundamentales (control, información y préstamo, zona de audiovisuales y de nuevas tecnologías, sala de consulta, zona de lectura informal, archivos y almacenes, aula de reunión y trabajo en grupo, despacho del equipo y coordinador...);[...] (Castán Lanaspa, Guillermo, 2005) <sup>20</sup>

**Espacio escolar**: El espacio escolar es una de las herramientas con que cuentan los docentes y administradores de la educación para desarrollar su tarea cotidiana; también es un instrumento para los planificadores y los responsables de la política educativa. (Ministerio de Cultura y Educación de la Nación, 1998).<sup>21</sup>

**Iluminación**: La luz es factor clave que cambia totalmente el aspecto y el confort de la biblioteca. La iluminación debe ser prevista en función de las actividades que se realizan en cada espacio. El ideal es que la biblioteca cuente con luz natural, de lo

<sup>&</sup>lt;sup>18</sup> **Op. Cit.** Wikipedia

Dirección Nacional de Gestión Curricular y Formación Docente. Ministerio de Educación. 2009. En: http://www.me.gov.ar/curriform/edprimaria\_mas.html

<sup>&</sup>lt;sup>20</sup> Castán Lanaspa, Guillermo. *Biblioteca y fracaso escolar: una estrategia para la igualdad de oportunidades*. Coordinador de la Biblioteca del IES Fray Luis de León. Salamanca. Congreso de Extremadura. Abril del 2005.

<sup>&</sup>lt;sup>21</sup> **OP. Cit.** Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología. (Argentina).

contrario la luz artificial para utilidad del lector debe enfocar el campo de trabajo y deben resguardarse de ella a los documentos para evitar su deterioro. (Resolución Nº 2245 de la D.G.C. y E., La Plata, 2008) 22

Instalaciones e infraestructuras: Unas instalaciones e infraestructuras para poder organizar adecuadamente esos recursos y ponerlos a disposición de los usuarios: un espacio suficiente para albergar la colección de forma holgada y para crear distintas secciones (lectura recreativa, consulta y estudio, hemeroteca, audiovisuales, depósito, consulta de documentos electrónicos e Internet); [...] (Resolución Nº 2245 de la D.G.C. y E., La Plata, 2008) 23

Mobiliario: [...] el mobiliario adecuado a cada uno de los soportes documentales y adaptado a los usuarios y a las distintas actividades a realizar; [...] (Resolución Nº 2245 de la D.G.C. y E., La Plata, 2008] <sup>24</sup>

Señalización: La señalización refuerza la identidad de la biblioteca ya que se facilita la orientación de los usuarios/asociados, la ubicación de los textos, los servicios que se brindan, los horarios. Documento. (Resolución Nº 2245 de la DGCy E, La Plata, 2008) <sup>25</sup>

Temas transversales: Los temas transversales dentro del currículo son un conjunto de contenidos de enseñanza esencialmente actitudinales que deben entrar a formar parte en las actividades planteadas en todas las Áreas. [...] su incorporación supone formalizar una educación en valores y actitudes no de forma esporádica sino constante a lo largo de cada curso.<sup>26</sup>

Ventilación. (Del lat. ventilatio, -ōnis).

- 1. f. Acción y efecto de ventilar o ventilarse.
- 2. f. Abertura que sirve para ventilar un aposento.
- 3. f. Corriente de aire que se establece al ventilarlo.
- **4.** f. Instalación con que se ventila un recinto. (RAE, 2008) <sup>27</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>22</sup> Documento "Organización y funcionamiento" ha sido producido en el marco de la Resolución Nº 2245 de la DGCyE. Cendie, La Plata, 2008. <sup>23</sup> *Ibid*, Resolución № 2245 de la DGCyE.

<sup>&</sup>lt;sup>24</sup> *Ibid*, Resolución Nº 2245 de la DGCyE

Ibid, Resolución Nº 2245 de la DGCyE

<sup>&</sup>lt;sup>26</sup> http://www.uhu.es/65111/temas\_transversales.htm

<sup>&</sup>lt;sup>27</sup> **Op. Cit.** RAE

# CAPÍTULO 3. Metodología

# 3.1. Tipo de investigación

#### 3.1.1. Diseño metodológico.

Se realizará un estudio exploratorio descriptivo<sup>28</sup> con el objetivo de indagar como influye el espacio y e equipamiento en los servicios. Ofreciendo una descripción de la situación actual de las BEs de las EP públicas, del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires.

#### 3.2. Método de investigación utilizado es el siguiente:

#### 3.2.1. Métodos Teóricos:

El método inductivo- deductivo que nos permitirá tener conocimiento sobre la realidad en que se va accionar, la elaboración de los instrumentos investigativos y su aplicación, así como la interpretación de los datos obtenidos.

El método de análisis y síntesis para la realización de un estudio sobre la base de los resultados obtenidos, demostrando si el espacio y equipamientos inciden en el desarrollo de las BEs.

# 3.3. Descripción del proceso general de trabajo: Acierto – Dificultades – Relato de la experiencia

Para explicar la metodología seguida, debemos considerar por separado el proceso de trabajo para conseguir los objetivos generales, y en los objetivos específicos.

Los **objetivos generales** de la tesina requieren en primer término un análisis de información especializada en Biblioteconomía. Para ello se ha acudido a bibliografía especializada, que se ha debido seleccionar, analizar, comparar, interpretar, y criticar teóricamente, para llegar a una síntesis que recogiera las aportaciones sobre el tema y la concepción personal obtenida. Ello exige una reflexión sobre la misma, cuya base es el conocimiento anterior y la experiencia.

<sup>&</sup>lt;sup>28</sup> Sampieri, Roberto Hernández; Fernández Collado; Baptista Lucio, Pilar. Metodología de la investigación. Buenos Aires: McGraw-Hill, 1991. p 57-72

Los **objetivos específicos**, han exigido, junto a la fase de obtención y análisis de información documental, otra fase en la que ha debido usar métodos propios de las Ciencias Sociales. En este caso se necesitó una información factual, de *campo*, que se obtuvo a través de las encuestas y el análisis de datos. El logro correcto de esta información supone el diseño de un modelo para obtener los datos y extraerlos de la realidad de acuerdo a un plan. Debe concretarse el modo y período de recopilación, identificar con precisión *la población* y la *muestra* necesaria, así como los instrumentos estadísticos e informáticos necesarios para manejar los datos recogidos y obtener generalizaciones.

A partir de lo conseguido de este modo se llega a la compresión de las BEs y a la elaboración de conclusiones mediante un trabajo de reflexión, comparación y síntesis.

#### 3.4. Principales recursos documentales utilizados

El trabajo presenta variedad temática lo que ha obligado a consultar una amplia bibliografía, que se encuentra incluida al final. Se ha procurado evitar, eso sí, que la intensa búsqueda y análisis de la información documental se antepusiera o agotara el aspecto creativo, la tarea de pensar individualmente sobre el tema. Se describe a continuación a grandes rasgos el proceso seguido con las fuentes documentales, así como las principales para el trabajo.

Inicialmente se realizó búsquedas bibliográficas que abarcaron los temas sobre: "BEs y su función", "Los servicios que deben brindar" e "Instalación y mobiliario".

Se revisó la bibliografía disponible, especialmente las revistas nacionales, españolas y colombianas de Pedagogía, Biblioteconomía, tratando de resaltar los aspectos que vinculan la Pedagogía con la Biblioteconomía, y la Información con la Educación.

Fue importante la incorporación de los aportes de las reuniones distritales y de las reuniones de los "Nucleamiento de Bibliotecarios Escolares" (NUBE), que se realizan a lo largo del año lectivo con los bibliotecarios escolares del distrito para trata sobre las actividades de las bibliotecas, dificultades y directivas de inspección.

También se obtuvieron datos del informe final del Proyecto de investigación "Las TICs. Una herramienta de intervención en el fracaso escolar"<sup>29</sup>, el mismo, es un trabajo que aporta los resultados del análisis institucional desarrollado en EP del distrito de José

C. Paz., siendo fundamental para conocer sus datos más recientes y la visión que tienen la comunidad educativa del uso de las TICs<sup>30</sup> como herramientas en la enseñanza y aprendizaje de los alumnos de la EP.

La parte descriptiva del espacio físico de las BE ha sido elaborado a partir de los textos "Criterios y Normativas Básicas de Arquitectura Escolar" elaborados por la Dirección de Infraestructura dependiente del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Argentina y de las "Directrices de la IFLA/UNESCO para la biblioteca escolar" donde se obtienen todos los datos referidos a los recursos: Ubicación y espacio, Muebles y equipamiento y Equipamiento electrónico y audiovisual

Acerca de los servicios que deben brindar las BEs de EP; su organización y funcionamiento se revisó las aportaciones del documento producido en el marco de la Resolución Nº 2245 de la DGCyE, a cargo del Cendie<sup>31</sup>, en el año 2009.

Obteniendo datos a nivel provincial los brindados por el informe "Programa de Bibliotecas Escolares. Situación de las bibliotecas escolares bonaerenses" <sup>32</sup>.

#### 3.5. Obtención de la información factual

La información factual sobre los distintos aspectos de las BEs que se ha estudiado ha sido obtenida de diversas fuentes. En primer lugar, la emanada por D.G.C. y E. a través del Cendie

Para la información factual básica de la BEs del distrito se revisó exhaustivamente la documentación de distintos años constatando un vacío teórico al respecto, lo que daba una primera pista de lo que se iba a encontrar

En el estudio de espacio y equipamiento se aplico una encuesta dividida en dos partes, diseñadas para los bibliotecarios escolares o encargados de las bibliotecas

los alumnos utilizando no solo computadora e Internet, también, el uso de la televisión, celular, radio, videojuegos, etc.

<sup>31</sup> Cendie (Centro de Documentación e Información Educativa) Es una unidad encargada de

<sup>&</sup>lt;sup>29</sup> Tarzio, Claudia y otros. *Las tics: una herramienta de intervención en el fracaso escolar.*Proyecto concursado de investigación pedagógica: "Conocer para incidir sobre los aprendizajes escolares". Convocatoria 2007. Buenos Aires: Instituto Nacional de Formación Docente, 2009.

<sup>30</sup> Las autoras utilizan el término "TICS" como recursos didácticos para la trayectoria escolar de los alumnos utilizando no solo computadora a laternet, tembién, el uso de la televisión, coludor.

coordinar, producir información y documentación para el planeamiento y el desarrollo del sistema educativo, dependiente de la Dirección Provincial de Información y Planeamiento Educativo de la Dirección General de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires.

32 Dirección General de Cultura y Educación. (Buenos Aires). Cendie. *Programa de bibliotecas escolares. Informe. Situación de las bibliotecas escolares bonaerenses.* La Plata: 2009. 23 p.

escolares, que fue contestado por unos 36 Maestros Bibliotecarios de todas las EP del distrito.

#### 3.6. Definición del universo de estudio

En primera instancia, las BEs de las escuelas públicas, del distrito de José C. Paz, – **unidad de análisis supraunitario-** localizadas a través de la información de los organismos educativos del distrito: Secretaría de Inspección y Sede de Inspectores de José C. Paz, seleccionándose para su análisis las que pertenece al Nivel de Educación Primario Estatal.

Este criterio de selección obedece porque el nivel primario es el que cuenta con más BEs. Los niveles inicial y especial están creados los cargos de maestro bibliotecario según lo que figura en la POF de las escuelas pero no están autorizados los nombramientos. En la actualidad, el distrito cuenta con 39 (treinta y nueve) escuelas primarias, siendo las mismas las más abarcativas en la tipología de BE agrupando a una gran cantidad de profesionales bibliotecarios escolares. Las BEs serán consideradas como **unidad de análisis de anclaje**.

En una segunda instancia se trabajará con la **unidad de análisis subunitario** el espacio y el equipamiento en relación a los servicios.

Finalmente se abordará el análisis de información brindada por los bibliotecarios o encargados de las BEs

#### 3.7. Unidades de análisis

#### 3.7.1. Unidad de anclaje

BEs de las escuelas primarias del distrito de José C. Paz

# 3.7.2. Unidad supraunitario

EP públicas

#### 3.7.3. Unidades suborunitario

Relación del espacio y equipamiento de las BEs con los servicios:

- Equipamiento de las BEs
- Servicios que brindan
- Mobiliario con que cuentan

# 3.8. Matriz de datos

Variable	Valores	Indicadores
Cantidad de Bibliotecas	- Sí	– Tiene biblioteca
escolares	- No	No tiene biblioteca
		- Comparte la biblioteca
Comparte la biblioteca con	- Sí	con otra institución: ES, EM, ET, Adultos u otras
otras escuelas	- No	- Pertenece a una sola
		institución
		- Cantidad de
Bibliotecarios Esc./	-1	bibliotecarios escolares por
Personal a cargo / Personal no bibliotecario	-2	biblioteca
Personal no bibliotecano	-3	<ul><li>Cantidad de personal no</li><li>Bibliotecarios por biblioteca</li></ul>
		- Con espacio propio
Espacio donde se brinden	- Sí	Espacio no limitado
servicios bibliotecarios	- No	- Sin espacio
Espacio de la biblioteca	- Sí	- Sí, comparte el espacio
con otra/s actividades/es	- No	con otras actividades
escolares	- Cuáles	<ul><li>NO, comparte el espacio con otras actividades</li></ul>
		con onas actividades
-LA COLECCIÓN		
		- El fondo que dispone,
		según las materias, es
Evaluación del fondo	- Muy adecuado	muy adecuado a la
según la cantidad de	- Adecuado	cantidad que posee  - Si solo de adecua a las
materiales disponibles por	- Poco adecuado	necesidades
materia	- Nada adecuado	- Si no es apropiado
	- No sabe	- Si es totalmente
		inapropiado
		- Desconoce

-	·	
Obtención de los fondos	- Compra con un fon	
	- Libros donaciones	propio
	- Provisión por Ministerio	<ul> <li>Recibe donaciones</li> </ul>
	de Educación de la Nación	<ul> <li>Los provee el Ministerio</li> </ul>
para materiales	- Provisión por Ministerio	de Ed. de Nación
	de Educación de la	<ul> <li>Los provee el Ministerio</li> </ul>
	provincia	de Ed. de Provincia
	- Provisión Municipal	<ul> <li>Lo da Municipalidad</li> </ul>
	- Otros (especificar)	Otra entidad o medio
-GESTION Y FUNCIONAMI	ENTO	
		- Si la biblioteca posee un
Duranina	- Sí	presupuesto propio
Presupuesto	- NO	Si la biblioteca no posee
		un presupuesto propio
		- Obtiene fondos de
	- Actividades organizadas	actividades organizadas
	por la biblioteca	por la biblioteca
	- Organismos estatales	- Obtiene fondos de algún
Oriena da las anartas	- Fundaciones, ONG,	organismo estatal
Origen de los aportes económicos	empresas, As. Civiles	- Obtiene fondos de
economicos	- Particulares	fundaciones, empresas
	- Asociación Cooperadora	privadas, ONGs, etc.
	- La biblioteca no recibió	- Obtiene los fondos de
	aportes económicos	particulares
		No recibe ningún aporte
-USOS Y USUARIOS		
		- Abre solo en horas de
	- Horas de clase	clase
	- Recreos	- Abre solo en los recreos
Apertura		- Abre en la hora de la
	- Horas de comida	comida
	- Después de clase	Abre después del horario
		escolar
	1	i .

		Fa visitada par decentos
Los usuarios		- Es visitada por docentes
	- Docentes	- Es visitada por los
	- Alumnos	alumnos
	- Directivos	- Es visitada por los
	- Familia - Otros, ¿cuál?	directivos de la escuela
		- Es visitada por la familia
		Es visitada por otras
		personas
	- Solo se utiliza como	- El espacio físico es
	biblioteca	utilizado solo como
	- Espacio para apoyo	biblioteca
	escolar	- Es utilizado para apoyo
	- Espacio para reuniones,	escolar
	conferencias, actos	- Para reuniones,
	culturales	conferencias, actos
Utilización de la biblioteca	- Espacio para dar clase	culturales
	- Espacio de sanción	- En la biblioteca funciona
	disciplinaria	un aula
	- Espacio de depósito de	- Es utilizada como espacio
	materiales ajenos a la	para sanción disciplinaria
	biblioteca	- Es utilizada como
	- Otros. Indique cuáles	depósito
	Α	- Se le da otro uso
	- Consulta en sala de	- Brinda el servicio de
	materiales impresos	Consulta en sala
	- Consulta en sala de	- Brinda el servicio de
	materiales audiovisuales	Consulta en sala de
	- Acceso a Internet	materiales audiovisuales
	- Uso de computadoras	- Ofrece a sus usuarios el
Los servicios que brinda	para trabajo personal	servicio de Internet
	- Préstamo individual a	- Brinda el servicio de
	domicilio	computadoras para trabajo
	- Préstamo de aula	personal
	- Fotocopias	- Ofrece el servicio de
	- Otros. Indique cuáles	Préstamo a domicilio
	Stroot marque oddies	

		- Brinda el servicio de
		Préstamo de aula
		- Brinda el servicio de
		Fotocopias
		- Que otros servicios brinda
-UBICACIÓN -ESPACIO FÍ	SICO-	
		- Según la ubicación de la
Acceso directo desde la	- Sí	biblioteca tiene acceso
calle		directo desde la calle
Calle	- NO	- No tiene acceso directo
		desde la calle
		- Según la ubicación
		central de la biblioteca
	- Sí	tiene fácil acceso y
Ubicación central	- NO	proximidad a las aulas
		- No tiene fácil acceso y
		proximidad a las aulas
		- Cuántos metros
Los m² que ocupa	-20 m2 -36 m2	cuadrados ocupa el
biblioteca	-44 m2	espacio que ocupa la
	-76 m2	biblioteca
	- Está distribuido en	
	diferentes zonas.	
Distribución del espacio	- Cuenta con espacio para	- El espacio que ocupa la
físico	el trabajo técnico	biblioteca está distribuido
	- Posee lugar para los	en zonas de trabajos
	equipos informáticos	
	- Posee luz natural por	
	Claraboyas o cristales	
Iluminación	- Posee luz natural por	
	ventanas laterales	- Qué tipo de iluminación
naminaoion	- Posee luz artificial emitida	posee
	por Cenital y fluorescente	
	- Posee luz artificial emitida	

	por lámparas	
	- Posee ventilación natural	
	(ventanas o rejillas hacia el	
	exterior) directa	
	- Posee sistema de	
	calefacción	La vantilación y la
Ventilación y elimetización	- Posee sistema de	- La ventilación y la climatización es la
Ventilación y climatización	refrigeración	adecuada
	- Cuenta con un sistema de	auecuaua
	circulación y renovación	
	del aire y de	
	condensaciones de	
	humedad	
	- Se escuchan los ruidos	
	exteriores de la escuela	
	- Se escucha el ruido	
	producidos en los recreos	- Identificar que ruidos se
Acústica	- Se escucha a los	escuchan desde la
	docentes dar clase	biblioteca
	- Posee sillas silenciosas,	
	mesas o carros, etc.	
	- Posee zona de audio	
-MOBILIARIO		
	- Cuenta con estanterías	
	abiertas	
	- Cuenta con estanterías	
	cerradas	
	- Posee armarios,	
Mobiliario	archivadores y vitrinas	- Cual es mobiliario que
	- Posee mesas y sillas para	posee cada biblioteca
	trabajar en forma individual	
	- Posee mesas y sillas para	
	trabajar con grupos	
	- Muebles para exponer los	

		E Difficult las Bibliotecas Escolares.
	libros	
	- Muebles para exponer y	
	archivar las revistas	
	- Mostrador de atención a	
	los usuarios	
	- Tablones o paneles para	
	anuncios	
	- Mobiliario para equipos	
	informáticos	
Cantidad según los	- Sí	- El mobiliario es suficiente
usuarios	- NO	- El mobiliario es
usuanos	- NO	insuficiente
		- El mobiliario se encuentra
Catada dal mahiliaria	- Sí	en buen estado
Estado del mobiliario	- NO	- El mobiliario se encuentra
		en mal estado
	-Sí	- El mobiliario se adapta a
Adaptación del mobiliario	- NO	la edad de los usuarios
		- Si tienen estanterías para
Estanterías libres	- Sí	incorporar nuevos
	- NO	materiales
FOLUDAMIENTO		
-EQUIPAMIENTO		
	- Equipo de audio	
	- Grabador de CD	
	- Televisor	
	- Videograbadora	
	- DVD	
Equipamiento	- Computadora	- Cual es mobiliario que
	- Lectores de CD-ROM	posee cada biblioteca
	- Impresora	
	- Equipo de scanner	
	- Retroproyector	
	- Proyector	
	- Teléfono	
	- releiono	

	- Fax		
	- Fotocopiado	ra	
	- Conexión a	Internet	
	- Otros. Espec	cificar	
-VALORIZACIONES			
	- Estimular el	gusto por la	
	lectura		
	- Ofrecer variedad de		
	recursos infor	mático	
	- Colaborar er	n la formación	
	de los alumno	s en el uso	
	de fuentes de	información	
	- Favorecer el uso de las		
	Tecnologías de la		
	información y de la		
	comunicación		
Resultados que se	- Facilitar materiales a		
obtienen de los servicios	docentes para preparar las		- Según el criterio del
	clases		bibliotecario qué se
	- Centralizar y	hacer	obtiene según los servicios
	circular información de		que está brindando
	interés cultural		
	- Integrar a la comunidad		
	en sus actividades		
	- Actuar como enlaces con		
	otras bibliotecas o centros		
	de información		
	- Otros. Indiqu	ie cuáles	
		- Expresión de	un comentario o propuesta
Comentario sobre el "espaci	о у	_	cio y equipamiento de la
equipamiento" de la biblioteca		biblioteca	
-			

# 3.9. Cronograma de actividades

OBJETIVOS ESPECÍFICOS	ACTIVIDADES	Fech/Tiem
	Identificar distintas fuentes	
	información.	
Determinar si el espacio físico y	Selección y organización del	
equipamiento tienen influencia en el	material.	Marzo/Mayo
desarrollo de las BEs. de las	Pedir las autorizaciones	2009
escuelas públicas, del distrito de	necesarias para investigar las	
José C. Paz	bibliotecas del distrito	
	Elaboración de un marco	
	teórico.	
Evaluar cuales de los elementos "espacio físico y equipamiento" tiene mayor importancia en el desarrollo de las BEs.	Investigación en distintas fuentes	Junio/Sep. 2009
	Primera Encuesta. Será de	
	modo personal visitando las BEs y	Oct./Dic.
Relevar cuántas BEs de las	dirigida a los Maestros	2009
escuelas públicas, del nivel primario,	Bibliotecarios / encargados de	Esta
del distrito de José C. Paz, de la	bibliotecas	Actividad se
provincia de Buenos Aires, poseen	Segunda Encuesta. A los	puede ver
espacio físico y equipamiento.	Maestros Bibliotecarios /	condicio-
Observar el espacio físico y	encargados de bibliotecas por e-	nada a
equipamiento que poseen las BEs.	mail o entregadas personalmente.	factores
	Análisis de los resultados	externos.
	conseguidos	
Describir el espacio físico y equipamiento que poseen las BEs. Enumerar cuáles son las dificultades relacionadas con el "espacio y equipamiento" que han incidido en el desarrollo de las BEs del distrito.	Elaboración y presentación del documento	Junio 2010

<sup>✓</sup> Encuestas: para conocer la realidad de las BEs en las escuelas.

#### 3.10. Tratamiento estadístico de la información

### 3.10.1. Instrumento empleado

• Elaboración del instrumento de investigación.

#### Encuestas

- Procedimiento:
  - Administración del cuestionario de investigación y tabulación de datos.
  - Tabulación de datos.
- Descripción e interpretación de los resultados
- Elaboración del informe final.
  - ✓ Ver el Modelo de encuestas en Anexos

#### 3.10.2. Recolección de datos

Se tabularán los datos obtenidos en el relevamiento efectuado a través de las encuestas.

- Se graficarán las respuestas
- Descripción e interpretación de los resultados
- Elaboración del informe final

#### 3.11. Sujetos y fuentes de información

Para el diseño de campo se utilizará:

- Bibliografía
- Fuentes documentales de tipo periodístico y legal
- Datos recolectados por otros investigadores.
- Encuestas

Tomando como universo a las BEs pertenecientes a EP públicas, del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires, en el 2do cuatrimestre del año lectivo 2009 y 1er cuatrimestre del año lectivo 2010.

#### 3.12. Probables aportes de los resultados

El problema que nos ocupa en esta investigación esta relacionado con el desarrollo desigual de las BEs y la falta de un marco legal para la constitución de las mismas; lo que implica la ausencia de una legislación a nivel provincial y nacional.

El Aporte práctico de la investigación estará afín con el informe final sobre las BEs, para aquellos bibliotecarios y docentes del distrito interesados en iniciar o fortalecer sus BEs y que se convierta en herramienta de trabajo de la biblioteca objeto de estudio y de los organismos superiores

El informe sobre las BEs hará énfasis en la importancia de generar condiciones básicas de espacio y equipamiento para garantizar el funcionamiento dentro de la institución educativa. Buscando hacer visible el valor de la BE como aliada para mejorar la calidad de la educación en general y para la formación de lectores y escritores en particular.

### 3.13. Impacto de los resultados

Se espera que este trabajo de investigación sirva de apoyo a la reflexión y al debate que se ha de producir en toda comunidad educativa que esté por crear una BE.

Los resultados obtenidos se enviarán a las distintas autoridades educativas distritales y provinciales con la finalidad de que se publique y sirva de guía a los que quieran poner en marcha o condicionar la BE ajustándose a las verdaderas necesidades de quien la vaya a utilizar. Sin ánimo de ofrecer recetas y consciente de que cada BE es un mundo diferente y la planificación de los espacios habrá de ser única e intransferible porque se adecuará a la realidad de determinada comunidad escolar.

# **CAPÍTULO 4.**

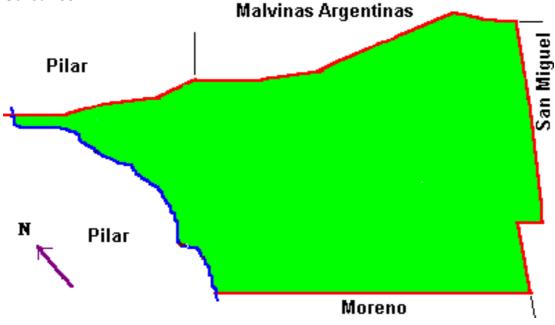
## Área geográfica de investigación: El contexto

#### 4.1. José C. Paz, su historia

El Municipio de José C. Paz obtiene la autonomía del distrito de General Sarmiento el 20 de octubre de 1994, cuando se aprueba por unanimidad en Diputados y Senadores la Ley N° 11.551 que divide al Partido de General Sarmiento en tres, y que llevarán a partir de allí los nombres de: José C. Paz, San Miguel y Malvinas Argentinas.

El distrito de José C. Paz, está ubicado en el noreste de la provincia de Buenos Aires (34°33' Lat. Sur y 58°43' Long. Oeste.), en el denominado Conurbano bonaerense<sup>33</sup>, a 35 km en línea recta de la Capital de la República.

Limita con cuatro distritos: Del Pilar, Malvinas Argentinas, San Miguel y Moreno, con una superficie de 50,11 km.² y una población de 230.208 habitantes; con el % 32,4 de esa población forman el "Grupos de Edad: de 0 – 14"; Según datos preliminares del Censo 2001.



http://www.josepaz.com.ar/geo/estadistica.html

<sup>&</sup>lt;sup>33</sup> Conurbano Bonaerense. Comprende los 24 Partidos del denominado Gran Buenos Aires, excepto la Ciudad Autónoma de Buenos Aires; asimismo comprende La Plata, Ensenada, Berisso, Presidente Perón y San Vicente. Fuente: Unidad Ejecutora Ley 11746 Provincia de Buenos Aires (ex Ente del Conurbano Bonaerense).

El distrito se caracteriza por no tener edificios de altura considerables, (no exceden los cuatro pisos) y por poseer una gran cantidad de barrios, ya que en su pasado histórico reciente no existía la posibilidad de aglutinar espacios para crear ciudades, por lo cual se creaban barrios; llegando a una cifra de 65 barrios; solo dos barrios cerrados y un country. Prácticamente no quedan grandes extensiones de terreno sin edificar o parquizar.

La mayoría del territorio (70 %) tiene viviendas del nivel, medio-obrero y la cantidad de hogares es de 56.007 con viviendas con buenas condiciones de habitabilidad (en porcentaje) 56,0 y con un 25 % de sus calles pavimentadas.<sup>34</sup>

# 4.2. José C. Paz; características socio- económicas, ambientales y poblacionales

#### 4.2.1. Indicadores sobre la situación socioeconómica de la población

El incremento de población en situación de pobreza e indigencia ha sido una tendencia de largo plazo en la última década, aunque no de manera constante. Esta apreciación de carácter general se sustenta en la información oficial disponible. Para su seguimiento se ha utilizado la información producida por el INDEC, en las ondas de Octubre de 1995; Mayo y Octubre de 1999 y Mayo de 2000, de la Encuesta Permanente de Hogares.

En la Provincia durante el periodo considerado la población bajo línea de pobreza ha crecido más de 5 puntos porcentuales: del 29,9% en octubre de 1995 al 35.3% en mayo de 2000. En el mismo periodo, la población bajo línea de indigencia1 creció del 7,7% al 8,9%.

En el Conurbano Bonaerense la población bajo línea de pobreza se incrementó en más de seis (6) puntos porcentuales entre Octubre de 1995 y Mayo de 2000. Cabe resaltar que el crecimiento más pronunciado (aproximadamente cuatro puntos porcentuales) se produce entre Octubre de 1999 y Mayo de 2000.

Si se observan las cifras correspondientes al total de "aglomerados urbanos" del país, incluidos en la Encuesta Permanente de Hogares, se advierte que la población

<sup>&</sup>lt;sup>34</sup> Fuente: DPE - INDEC Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001

Aglomerados corresponde a núcleos poblacionales de 500 a menos de 2000 habitantes. Fuente: *Glosario de la Dirección de Información y Estadística*, DGCyE. Buenos Aires, 2006 [en línea] Disponible en: abc.gov.ar/lainstitucion/organismos/planeamiento/.../glosario.htm [Consulta: 13 de noviembre 2009]

por debajo de la línea de pobreza pasó del 34,0%, en Octubre de 1995 al 35,0% en Mayo de 2000, lo que arroja una diferencia de un (1) punto porcentual.

En síntesis, si bien el incremento de la pobreza constituye un proceso generalizado, ha tenido mayor impacto en el Conurbano Bonaerense, siendo este el aglomerado que muestra las mayores diferencias en el período considerado.

Esta tendencia, aunque más atenuada, se observa también en cuanto a la población bajo la "línea de indigencia"<sup>36</sup>. En este caso, las diferencias en el período considerado, se ubican en torno a dos (2) puntos porcentuales.

Si se considera la población de niños y jóvenes hasta 18 años, los niveles de pobreza son sensiblemente mayores y van en aumento: mientras que en Octubre de 1995, para el total de aglomerados de la Provincia de Buenos Aires, el 42,5% de los niños y jóvenes pertenecía a hogares pobres –incluyendo un 12,1% de indigentes -, en mayo de 2000 este indicador asciende al 50,2%, con un 14,2% de indigentes. Es decir, en el último "EPH" <sup>37</sup> (Relevamiento de la Encuesta Permanente de Hogares), más de la mitad de los niños y jóvenes de la provincia habita en hogares con ingresos bajo la línea de pobreza, de los cuales cerca de la cuarta parte está bajo la de indigencia.

Cabe señalar que para este grupo etario se reitera lo observado para el total de la población, ya que los mayores incrementos se ubican en el Conurbano Bonaerense (de 42,9% en Octubre de 1995 al 51,6% en Mayo de 2000).

En cuanto a la situación de los hogares, los datos muestran que es mayor el nivel de pobreza e indigencia en los hogares con niños y jóvenes de hasta 18 años.

<sup>&</sup>lt;sup>36</sup> Línea de indigencia: Línea o umbral, por debajo del cual, los hogares son considerados indigentes Procura establecer si los hogares cuentan con ingresos suficientes como para cubrir una Canasta Básica de Alimentos (CBA) capaz de satisfacer un umbral mínimo de necesidades energéticas y proteicas.

Fuente: Anuario Estadístico de la República Argentina 2002-2003; INDEC.

<sup>&</sup>lt;sup>37</sup> La Encuesta Permanente de Hogares (EPH) es un programa nacional que tiene por objeto relevar características sociodemográficas y socioeconómicas de la población. Fuente: INDEC. Buenos Aires, 2009 [en línea] Disponible en: http://www.indec.mecon.gov.ar/nuevaweb/cuadros/74/sh\_pobrezaeindigencia\_continua.xls [Consulta: 13 de noviembre 2009]

## 4.3. Datos e indicadores de contexto - José C. Paz-38

Datos Geográficos						
Superficie [IGM1] *	50 Km <sup>2</sup>					
Datos Sociodemográficos						
Población total [Ind3]**	230.208 hab.					
Varones [Ind3]	114.185 varones					
Mujeres [Ind3]	115.575 mujeres					
Densidad de la población [Ind3]	4604,16 hab. / Km <sup>2</sup>					
Tasa media anual de crecimiento % de 3.000 a 5.000 hab por Km² [Ind2]***	Más de 15,0 por mil					
Porcentaje de población en hogares con NBI [DPE1]****	26,70 %					
Datos Socioeducativos						
Tasa de analfabetismo [Ind3]	2,31% <sup>(1)</sup>					
Datos Socioeconómicos						
Porcentaje de población que no tiene cobertura por obra social y/o plan de salud privado o mutual [Ind3]	63,23 %					
Población ocupada de 14 años y más [Ind3]	49.740 hab. <sup>(2)</sup>					

<sup>\* [</sup>IGM1]: Instituto Geográfico Militar - 2001

<sup>\*\* [</sup>Ind3]: INDEC. Censo Nacional de Población y Vivienda - 2001

<sup>\*\* [</sup>Ind2] : INDEC. Censo Nacional de Población y Vivienda - 1991-2001

<sup>\*\*\*\* [</sup>DPE1] : Dirección Provincial de Estadística de la Provincia de Buenos Aires. Año 2001

<sup>(1)</sup> Proporción de quienes no saben leer ni escribir en la población de 10 años y más.

<sup>(1)</sup> Población de 14 años o más según condición de actividad económica

<sup>&</sup>lt;sup>38</sup> Fuente: INDEC. Censo Nacional de Población y Vivienda 1991 y Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas. 2001. [En línea]. Información procesada por CITAB (Centro de Investigaciones Territoriales y Ambientales Bonaerenses) - Banco de la Provincia de Buenos Aires. 2007. http://www.0062%20Partido%20de%20Jos%C3%A9%20Paz.pdf

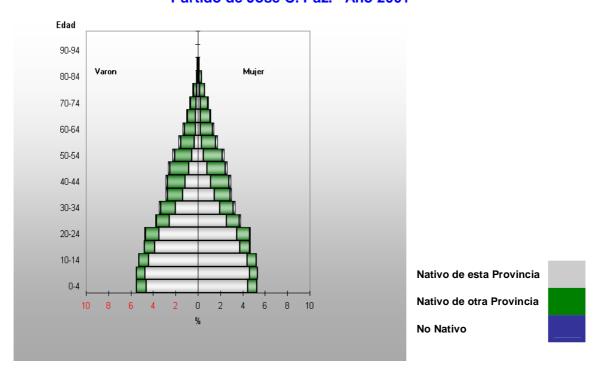
## 4.4. Datos de la población del distrito de José C. Paz $^{ m 39}$

Datos Demográficos					
Población 1991	187.038 hab.				
Población 1998	218.916 hab.				
Población 2001	229.824 hab.				
Superficie	50 Km <sup>2</sup>				
Densidad	4.100,4 hab./Km2				

Origen de la Población							
<u>Número</u> <u>Porcentaje</u>							
Población Nativa País	178.621	95,5					
Extranjeros 8.417 4,5							

## Población: Estructura por Sexo y Edad.

#### Partido de Jose C. Paz. Año 2001



**Fuente:** Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001. Dirección Provincial de Estadística.

Nota: datos elaborados sobre información correspondiente a localidades. Fuente: CENSO '91
 Serie H - N° 2 – INDEC. Dirección Provincial de Estadística y Planificación General.
 Consultada 15 febrero 2010.

Composición Etárea							
	<u>Número</u> <u>Porcentaje</u>						
Menores de 15 años	67.147 35,9						
15 a 64 años	111.475 59,6						
65 y más	8.417 4,5						
Indice de Dependencia: 67,9% (Relación niños y ancianos/población activa)							
Índice de Vejez: 12,5% (Relación ancianos/niños)							
Escolaridad							
Población de 5 años y más que nunca asistió a la escuela: 3,1%							

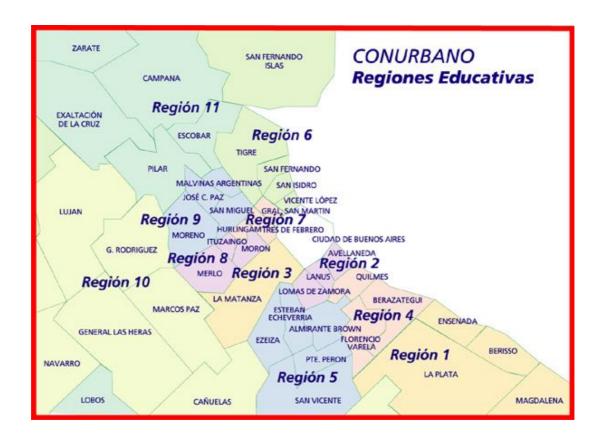
Vivienda (corresponde a viviendas ocupadas)					
51.611					
25.263					
821					
16.795					
8.731					
Viviendas con buenas condiciones de habitabilidad: 26.084 (51%)					
Viviendas deficitarias y de condición desconocida: 25.526 (49%)					
Viviendas que tienen régimen irregular de tenencia: 19,7%					
Número de hogares particulares: <b>54.170</b>					
% con hacinamiento: 39,4%					
% con hacinamiento crítico: 11,5%					
Hacinamiento: más de 2 personas por cuarto					
Hacinamiento crítico: más de 3 personas por cuarto					

<sup>&</sup>lt;sup>40</sup> **Casa tipo B**: la que cumple por lo menos una de las siguientes condiciones: no tiene provisión de agua por cañería dentro de la vivienda; no dispone de retrete con descarga de agua; tiene piso de tierra u otro material precario. El resto de las casas es considerado como casas de tipo A.

#### 4.5. La educación en el distrito de José C. Paz

José C. Paz integra la Región Educativa<sup>41</sup> N° 9 que se encuentra formada por 4 partidos<sup>42</sup> de la provincia localizados en el noreste de la misma y forman parte de los 24 partidos que el INDEC define como "partidos del Gran Buenos Aires" en sentido administrativo. Cabe señalar que José C. Paz, Malvinas Argentinas son los de mayores densidades del orden de 4.604 habitantes por km².

#### Regiones Educativas del conurbano de la provincia de Buenos Aires



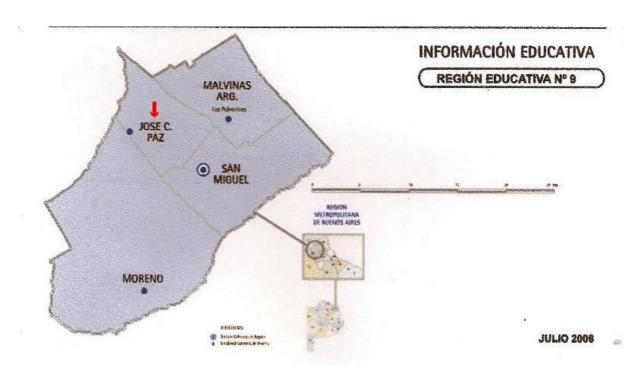
<sup>&</sup>lt;sup>41</sup> **Región Educativa**: Región administrativa definida por decisión de una autoridad en relación con la

conducción, planeamiento y administración de la política educativa. Delimita unidades espaciales de acuerdo con un programa de acción. Actualmente existen en la provincia de Buenos Aires 25 regiones educativas.

Fuente: Resolución 6017/2003, DGCyE, Rey Balmaceda, Geografía Regional. Teoría y Aplicación. Editorial Angel Estrada, 1972.

<sup>&</sup>lt;sup>42</sup> José C. Paz, Malvinas Argentinas, San Miguel y Moreno

## Región Educativa Nº 9



# 4.5.1. Consulta de Datos de Establecimientos de la DGCyE $^{43}$ -Distrito: José C. Paz

Niveles educativos (Ley de Educación Nacional 26.206)							
ı	liveles	Dependencia	Cantidad				
Cuparian		Oficial	1				
Superior		Privada	3				
	Ciclo Orientado	Oficial	22				
Secundario	Cicio Offeritado	Privada	14				
Securidano	Ciclo Básico	Oficial	13				
	CICIO Basico	Privada	11				
Primario		Oficial	39				
Filliano		Privada	21				
Inicial	_	Oficial	18				
IIIICiai		Privada	13				

<sup>&</sup>lt;sup>43</sup> http://abc.gov.arEscuelas/consultas/Establecimiento/ establecimiento3.cfm?nombre\_dis=JOSE C.PAZ&dependencia=0&nrodistrito=132&tipo\_org=IS

## 4.5.2. Datos correspondientes a educación en el distrito

Sobre la tasa de analfabetismo, de repitencia, de abandono y sobreedad; José C Paz presenta la cifra más alta; similar a la tasa provincial. 44

Población de 10 años y más según condición de alfabetismo y sexo por entidad o barrio.

Partido de José C. Paz. Año 2001.

			Varones	<b>3</b>	Mujeres				
Entidad	Población de 10 años o más	Total	Sabe leer y escribir	No sabe leer y escribir	Total	Sabe leer y escribir	No sabe leer y escribir		
Del Viso	4.329	2.161	2.122	39	2.168	2.130	38		
José C. Paz	170.076	83.566	81.705	1.861	86.510	84.399	2.111		
Tortuguitas	5.753	2.943	2.897	46	2.810	2.750	60		
Total José C. Paz	180.158	88.670	86.724	1.946	91.488	89.279	2.209		

Fuente: Censo Nacional de Población, Hogares y Viviendas 2001.

Elaboración: Dirección Provincial de Estadística.

<sup>&</sup>lt;sup>44</sup> Descripción y análisis de datos e indicadores sociales, económicos y educativos. Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires, 2007 [en línea] Disponible en: http://abc.gov.ar/lainstitucion/sistemaeducativo/planeducativo/.info-region-9.pdf [Consulta: febrero 2010]

## Datos Educativos<sup>45</sup>

Distritos de la Región Educativa		lación fabeta		Matrío (8)	cula	Educ	Matrícula e ación no co		I	Matrícula Educación C (10)		С	antidad de Es	stablecimier	ntos
	Total	Varones	Mujeres	Total	Varones	Mujeres	Total	Varones	Mujeres	Total	Varones	Mujere	s Total	Varones	Mujeres
José C. Paz	4.155	1.946	2.209	73.681	53.094	20.587	3.730	2.659	1.071	69.951	50.435	19.51	6 137	76	61
M Argentinas	4.538	2.077	2.461	78.859	47.395	31.464	3.112	2.622	490	75.747	44.773	30.97	4 197	88	109
Moreno	6.293	2.961	3.332	138.990	106.188	32.802	7.427	6.892	535	131.563	99.296	32.26	7 352	215	137
S. Miguel	3.095	1.422	1.673	89.162	50.781	38.381	5.392	3.533	1.859	83.770	47.248	36.522	2 254	94	160
Región Educativa9	18.081	8.406	9.675	380.692	257.458	123.234	19.661	15.706	3.955	361.031	241.752	119.279	9 940	473	467
Total Provincia	180.457	85.480	94.977	4.443.364	3.104.517	1.338.847	474.211	438.360	35.851	3.969.153	2.666.157	1.302.990	6 15.979	10.446	5.533

<sup>(8)</sup> Incluye la educación común y la no común. Las cifras por niveles sólo incluyen la matrícula de educación común.

<sup>(9)</sup> Incluye Educación Especial, Educación de Adultos, Educación Artística, Educación Complementaria y Educación Física.

<sup>(10)</sup> Refiere a la matrícula en el tipo de educación destinado a la mayor parte de la población con contenidos que apuntan a una formación general y permiten una especialización a medida que el alumno avanza en los cuatro niveles educativos: Inicial, EGB, Polimodal y Superior

<sup>&</sup>lt;sup>45</sup> Fuente: Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos Aires. http://abc.gov.ar/lainstitucion/sistemaeducativo/planeducativo/MapaRegion.cfm?region=9

#### CAPÍTULO 5.

#### 5. La Biblioteca Escolar en la EP

#### 5.1. Concepto aproximado de BE

El concepto de **biblioteca escolar** está en permanente debate. No existe una definición cerrada de lo que debe ser una biblioteca escolar. Desde luego sabemos lo que no debe ser hoy día: una 'guardería' de libros, donde de vez en cuando se presta un libro porque lo ha mandado la profesora de Lengua o algún otro profesor. El concepto de **biblioteca escolar** está en permanente debate y evolución porque la **biblioteca escolar** no puede mantenerse al margen de los cambios sociales, ni de la evolución de nuestras escuelas y de los planteamientos pedagógicos, metodológicos y organizativos de nuestro sistema educativo.

Elena Yáguez<sup>46</sup>

Basándonos en la literatura existente, respecto de lo que debe ser la BE en el siglo XXI y considerando el Manifiesto de la BE aprobado por la UNESCO, la BE debe ser un espacio dinámico de recursos y servicios de información al servicio de las prácticas educativas, al tiempo que debe ofrecer una excelente oportunidad para que los docentes y alumnos utilicen múltiples recursos que les permitan una progresiva autonomía en el aprendizaje.

Constituyendo un importante recurso para la formación de los alumnos en una sociedad que demanda ciudadanos dotados de destrezas para la consulta eficaz de las distintas fuentes informativas, la selección crítica de las informaciones y la construcción autónoma del conocimiento. Es, al mismo tiempo, un espacio privilegiado para el acercamiento a la lectura de textos literarios e informativos, en formato impreso, audiovisual o multimedia y para la adquisición del hábito lector.

Las BEs deben acercar todos los servicios a la comunidad educativa y favorecer el uso de la lectura y la búsqueda de la información, convirtiendo la alfabetización informacional en una actividad transversal en el entorno educativo.<sup>47</sup>

Antequera (Málaga), marzo del 15 – 17: 9 p.

<sup>&</sup>lt;sup>46</sup> Yáguez, Elena; Zamora, María José. *Guía práctica para el desarrollo y dinamización de la Biblioteca Escolar en secundaria*. España, Ministerio de Educación y Ciencia y Centro de Investigación y Documentación Educativa (CIDE), 2008. 255 p. (N.º 173. Colección: Investigación) <sup>47</sup> Lozano, Gloria Mercedes. *De las bibliotecas escolares a las bibliotecas universitarias: reflexiones sobre alfabetización informacional*. Ponencia de la XIV Jornadas Bibliotecarias de Andalucía.

Asimismo, la biblioteca debe ser una medio para acercar la educación de las tecnologías de la comunicación que la sociedad actual va desarrollando, ofreciendo, como agente de compensación social, la posibilidad de acceso igualitario a la cultura, independientemente del estrato socioeconómico de procedencia.

Reflexionar sobre la BE no es, ni más ni menos, que reflexionar sobre el proceso educativo, sobre la práctica educativa de cada día. Porque la BE es un elemento más – quizás uno de los más destacados, pero uno más, al fin y al cabo- de esa institución a la que la sociedad ha encomendado la preparación como futuros ciudadanos de las generaciones que nos van a suceder.<sup>48</sup>

Ahora bien, si tenemos un concepto aproximado de BE debemos reconocer que las BEs se van formando y organizando según las características que son propias a la institución a la que pertenecen, es decir, que pueden variar de escuela a escuela con una marcada diferencia y cada una debería responder a sus objetivos y a las necesidades de información de su comunidad escolar; brindándoles un servicio de calidad.

La biblioteca tomará como núcleo la orientación hacia el usuario, poniendo de manifiesto los atributos de la calidad respecto de la colección, los servicios, las instalaciones, el personal y la difusión a través de una investigación que se centre en el usuario.<sup>49</sup>

#### 5.2. Su importancia en la EP

"Las bibliotecas deberían ser centro neurálgico del colegio. Creo que las bibliotecas son muy importantes, sobre todo porque cada vez hay menos bibliotecas en las casas, [...] que a pesar de todo, los jóvenes leen, aunque no sólo libros, ya que éste como instrumento de transmisión de literatura y lectura tiene competidores serios, como puede ser Internet"

Fernando Savater 50

<sup>&</sup>lt;sup>48</sup> Camacho Espinosa, José Antonio. "*Biblioteca escolar: centro de documentación y recursos para...* Actas de las II Jornadas sobre Bibliotecas Escolares de Extremadura [en línea]. *Correo Bibliotecario*, nº 89, marzo de 2006. http://www.bcl.jcyl.es/correo/pdf/Correo89.pdf [Consulta:12 agosto 2009]

<sup>49</sup> Cuozzo, Gabriela del Valle, Ladrón de Guevara y Verde, Marcela. *La biblioteca escolar: usuarios y servicios*. Buenos Aires: Alfagrama, 2007, cap. 4 p. 106-107. (Biblioteca Alfagrama)

<sup>&</sup>lt;sup>50</sup> Savater, Fernando. "Fernando Savater cree que las bibliotecas escolares deberían ser el centro neurálgico del colegio" [en línea]. Terranoticias. 12 febrero 2010.

http://terranoticias.terra.es/cultura/articulo/fernando\_savater\_cree\_bibliotecas\_escolares\_1149131.ht m [Consulta: 12 de febrero 2010]

Parece ya un lugar común hablar de la importancia de las BEs. de la misma manera, que es muy abundante la literatura que habla sobre la importancia que tiene las BEs con los resultados de los aprendizajes en los niños. Sin embargo, antes de entrar de lleno en este tema, debemos conocer cual es la política educativa de la educación primaria, a nivel provincial y nacional, para tener una visión más amplia acerca de la importancia que se tiene por las BEs, y del papel que ocupa en las escuelas para comprender los objetivos que ha de buscar la BE, como parte integrante que es del programa educativo en su conjunto.

"La política educativa de este nivel está orientada al desarrollo de acciones para la inclusión de todas las niñas y niños en el sistema educativo, permitiendo garantizar por un lado, el cumplimiento pleno de su derecho a una educación de calidad y, por otro, el trabajo sobre lo que se enseña en todas las escuelas del país."<sup>51</sup>

Pero cuando estas diferencias están asociadas al nivel socioeconómico de los alumnos y las BEs en peores condiciones se reservan para los sectores sociales desfavorecidos, podemos decir que nos encontramos frente a un sistema educativo que es segmentado. De hecho basta observar someramente nuestras escuelas para percibir que esta es una realidad del distrito.

Cabe aclarar, que la segmentación no solo está pensada a partir de la diferencia entre escuela privada y escuela estatal, sino que al mismo tiempo y sobre todo, al interior tanto del sector privado como del sector estatal.

Las BEs en las escuelas primarias tienen una orientación predominante hacia el fomento de la lectura, objeto de la mayoría de actividades con la que se identifica en las escuelas; estimulando el aprendizaje para toda la vida.

No es objeto de este trabajo analizar ni tampoco pretende incidir en las funciones que competen a la BE, recogidas en infinidad de documentos, enunciadas en multitud de ponencias y manifiestos, y acreditadas por las normativas de organismos oficiales (caso de las directrices de IFLA/UNESCO) y por la propia legislación estatal (Ley de Educación Nacional 26.206) y la (Ley de Educación Provincial Nº 13.688).

La BE debe ser un espacio dinámico de recursos y servicios de información que ayuda a revitalizar las prácticas educativas, al tiempo que ofrece una excelente oportunidad para que los docentes y alumnos utilicen múltiples recursos que permitan una progresiva autonomía en el aprendizaje.

Toda actividad que se brinden en las BEs de las EP tienen como objetivo ayudar a los niños a situarse frente a diferentes documentos con el fin que accedan a la información

-

<sup>&</sup>lt;sup>51</sup> Ministerio de Educación. (Argentina). Dirección Nacional de Gestión Curricular y Formación Docente. (Acceso 10 de enero 2010) (http://www.me.gov.ar/curriform/edprimaria\_mas.html)

buscada y alcancen una autonomía a través del fondo bibliográfico, para adquirir las condiciones de transferir las actitudes adquiridas a otros lugares de lectura: la lectura para aprender, para informarse y para opinar. Las BEs están ahí para acompañar a los alumnos mientras crecen y para ello tienen que poner en acción, seleccionar y crear, una gran diversidad de materiales, recursos y servicios

Es decir, que las BEs no pueden eludir el papel que debe desempeñar, proporcionando un amplio conjunto de oportunidades de aprendizaje en relación con la formación lectora y la formación de futuros usuarios de diversas fuentes de información. Es, al mismo tiempo, un espacio privilegiado para el acercamiento a la lectura de textos literarios e informativos, en formato impreso, audiovisual o multimedia y para la adquisición del hábito lector.

La BE debe ser un espacio dinámico de recursos y servicios de información que ayuda a revitalizar las prácticas educativas, al tiempo que ofrece una excelente oportunidad para que los docentes y alumnos utilicen múltiples recursos que permitan una progresiva autonomía en el aprendizaje.

Pero para que la BE pueda ser utilizada como un centro de recursos para el aprendizaje de primer orden, es fundamental que esté integrada en los Proyectos Educativo y Curricular de la escuela, mediante objetivos específicos abarcando todas las áreas, partiendo de la detección y el análisis de las carencias de los alumnos, para definir posteriormente los objetivos a alcanzar, así como los medios y los recursos documentales que se utilizarían para paliar las deficiencias detectadas y para conseguir los objetivos propuestos.

Además, debe ser pensada como un eje transversal en todos los procesos de la institución educativa, siendo necesaria esta incluida en el PEI (Proyecto Educativo Institucional). Entendiendo como PEI "...el instrumento que permite a cada escuela resignificar sus fines educativos definidos a nivel nacional y local, para realizarlos de acuerdo con sus características y con la imagen-objetivo que se ha propuesto. Cuando hablamos de imagen-objetivo nos referimos al ideal de cada escuela a alcanzar. Es decir, un marco de referencia futuro que permita dirigir las acciones en los aspectos institucionales, curriculares y de infraestructura y equipamiento"<sup>52</sup>.

Hasta ahora, la BE en nuestra provincia se ha concebido como un servicio opcional y complementario a las tareas docentes, ligado fundamentalmente al área de Lengua y Literatura; en muchos casos, se ha limitado a ofrecer una simple colección de libros más o menos organizada.

47

<sup>&</sup>lt;sup>52</sup> Biblioteca Nacional de Maestro. *La importancia de la inclusión de las Bibliotecas Escolares en el Proyecto Educativo Institucional.* [en línea]. Argentina: Biblioteca Nacional de Maestro, 2009. p. 6. Disponible en http://www.bnm.me.gov.ar/redes\_federales/publicaciones/ [Consulta: 11 de octubre 2009

En el documento publicado por Cerlalc se plantea lo siguiente: ¿Qué ocurre cuando una escuela no cuenta con biblioteca? Y nos da la siguiente repuesta

¿Qué ocurre cuando una escuela no cuenta con biblioteca?

#### La ausencia de biblioteca<sup>53</sup>:

- · Aumenta los niveles de exclusión de niños y jóvenes que no tienen la posibilidad de acceso a materiales de lectura y escritura de calidad por fuera de la escuela.
- · Disminuye las posibilidades de combatir el analfabetismo, actualmente en crecimiento en los países de la región.
- Dificulta la racionalización de los recursos bibliográficos y en general de los materiales de lectura y escritura de los que la escuela dispone. Esto se evidencia en las selecciones que se compran desde los ministerios y secretarías de educación que no tienen en cuenta los recursos ya adquiridos, los que la escuela necesita y que pierden el hilo histórico de la conformación de las colecciones.
- · No permite multiplicar y diversificar las prácticas de lectura, de escritura y de acceso a la información.
- · Disminuye las posibilidades para que la vida cultural forme parte de la escuela y para una mejor relación entre escuela y comunidad.
- · No permite ver crecer al lector a lo largo de toda la escolaridad, asesorarlo y acompañarlo en este crecimiento y ofrecerle mejores posibilidades para el descubrimiento de la lectura y de la escritura y para su apasionamiento por estas prácticas.
- · Niega las oportunidades para que estudiantes y docentes tengan experiencias de lectura individuales y colectivas espontáneas, por fuera de los planes institucionales y de las prácticas curriculares.
- · No permite crear condiciones en donde los docentes dispongan de manera directa materiales de lectura y escritura para su enriquecimiento y actualización como profesionales, para la renovación de sus prácticas docentes y para sí mismos como seres humanos.
  - "...la biblioteca debe ofrecer unos servicios esenciales que doten a los estudiantes de los instrumentos que les permitirán hacer uso de las bibliotecas y de los documentos con un doble objetivo: que puedan obtener el máximo provecho de la información y que sean capaces de realizar sus consultas autónomamente." Baró y Mañá (2002)<sup>54</sup>

\_

<sup>&</sup>lt;sup>53</sup> **Op. Cit.**: Norden, Isadora de [et al.] p 25.

En el mismo documento se plantea -¿Qué ocurre cuando una escuela cuenta con biblioteca?

### La presencia de la biblioteca permite:

- · Oportunidad e inmediatez en la oferta de la información, en la medida en que tanto estudiantes como docentes pueden acceder a ella en el momento en que se presenta su necesidad.
- · Diversidad de materiales de lectura y de soportes, todos organizados en función de los proyectos educativos de la institución.
  - · Tiempos y modos diversos de leer.
- · Posibilidad de contar con un profesional con conocimiento sobre los libros y otras fuentes de información; con criterios para su selección, conocimiento para la organización, y con opciones de acceder a recursos externos.
- · Posibilidades para la formación de los estudiantes y los docentes en el uso de recursos tecnológicos y fuentes de información.
  - · Potenciales vínculos con expresiones de diversas culturas.

#### 5.3. Servicios de las BEs de las EP

Las bibliotecas escolares deben acercar todos los servicios a la comunidad educativa y favorecer el uso de la lectura y la búsqueda de la información, convirtiendo la alfabetización informacional en una actividad transversal en el entorno educativo.

Gloria Mercedes Lozano 55

La biblioteca escolar ofrece servicios de aprendizaje, libros y otros recursos que permiten a todos los miembros de la comunidad escolar forjarse un pensamiento crítico y utilizar eficazmente la información en cualquier formato y medio de comunicación<sup>56</sup> [...]

El Manifiesto de la UNESCO sobre BE señala que "A los servicios de la biblioteca escolar deben tener acceso por igual todos los miembros de la comunidad escolar, sin distinción de edad, raza, sexo, religión, nacionalidad, lengua, condición social y situación profesional. Hay que ofrecer servicios y materiales específicos a los que no están en condiciones de utilizar los servicios y materiales de biblioteca corrientes".

Mañá, Teresa. La formación de usuarios en la biblioteca. La biblioteca escolar. Un derecho irrenunciable. Madrid: Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, 1998. 118 p.
 Op. Cit.: Lozano, Gloria Mercedes.

<sup>&</sup>lt;sup>56</sup> http://www.unesco.org/webworld/libraries/manifestos/school\_manifesto\_es.html

El acceso a los servicios y las colecciones debe basarse en la Declaración Universal de Derechos Humanos de las Naciones Unidas y no deberá estar sometido a ningún tipo de censura ideológica, política o religiosa, ni tampoco a presiones comerciales.<sup>57</sup>

Camacho Espinosa<sup>58</sup> hace referencia sobre las BEs para el siglo XXI como "... un centro de información, documentación y recursos que da respuesta a las necesidades culturales, informativas, de aprendizaje y recreativas de la comunidad escolar" y agrega que "los servicios que brinda una BE deben dar respuesta a las necesidades de cada institución"; refiriéndose que la BE

"atiende a las necesidades de todos los usuarios. De los alumnos, que son la razón de ser del sistema educativo y por tanto los primeros destinatarios de todos esos recursos y servicios. Pero también del profesorado, ya que le proporciona directa o indirectamente, los medios tanto para llevar a cabo su tarea docente como su formación,[...]. Y, desde luego, de las familias, con las que la biblioteca puede colaborar de forma sistemática en esa labor educativa, proporcionándole información y documentación que facilite dicha tarea."

Agregando que "...de nada servirá contar con las mejores y más amplias instalaciones, con los más modernos equipos o con la colección documental más completa, si no se ofrecen aquellos servicios que cada escuela demanda para llevar a cabo su proyecto educativo".

Los servicios bibliotecarios tienen que estar vinculados con los acontecimientos pedagógicos de la escuela y con los eventos culturales de la comunidad, con el propósito de acercar los acervos de la biblioteca a los usuarios y lectores: alumnos, padres de familia y docentes. Los servicios son herramientas que facilitan la gestión de la biblioteca. <sup>59</sup>

Los servicios, que en una BE de EP, puede brindar se encuentran:

- Consulta y lectura en sala Lectura y consulta en sala de todo tipo de documentos.
- Servicio de préstamo
- Servicio de referencia.
- Servicio de animación a la lectura y promoción del hábito lector.
- Servicio de apoyo al estudio.

<sup>&</sup>lt;sup>58</sup> *Op. Cit.* : Camacho Espinosa, José Antonio.

<sup>&</sup>lt;sup>59</sup> México. Subsecretaría de Educación Básica. Programa Nacional de Lectura. Manual: *Proyecto 6eis* Acciones para el Fortalecimiento de la Biblioteca Escolar [en línea]. Mexico, abril 2008. http://lectura.dgme.sep.gob.mx/fya\_rdo\_00.php [Consulta: 14 noviembre 2006]

- Servicio con productos elaborados por la propia BE, por ejemplo: sede web, periódico escolar, listas de novedades, selecciones bibliográficas, guías de lectura, directorio de recursos Web, etc.
- Servicios de carácter cultural.
- Formación de usuarios y educación documental (alfabetización informacional). Camacho Espinosa (2006)

En cuanto a los servicios que puede ofrecer una BE, "son muchos, y deben estar diseñados de acuerdo a las necesidades de la comunidad escolar: **Servicios para los alumnos** y **Servicios para los docentes**"

- a. Servicios para los alumnos; brindando información sobre novedades bibliográficas, elaborando guías para utilizar los recursos, diseñar quías de lectura, editar boletines informativos, etc.
- b. Servicios para los docentes; ofreciendo información sobre nuevas adquisiciones, guías sobre la biblioteca, nuevos recursos informativos en Internet, noticias de editoriales, información a los docentes para la preparación de los actos alusivos a fechas patrias y otros eventos, etc.

"... la biblioteca escolar debe convertirse en el corazón de la actividad docente con capacidad para descubrir posibilidades de cambio en la práctica pedagógica", [...] (José García Guerrero, 2000)<sup>61</sup>

Hay dos servicios cuya existencia es imprescindible porque los mismos conducentes a satisfacer las demandas informativas de toda la comunidad escolar, son los: **Servicios de referencia** y **Servicio de préstamos**<sup>62</sup>.

c. **Servicios referencia** es orientar a los usuarios en la búsqueda de información y en el uso de las fuentes que han de ser consultadas.

Básicamente, la biblioteca debe prestar servicios de información, que satisfagan a los usuarios, funcionando como formadora de los mismos en el manejo y la utilización de la información y adaptándose a su vez a las demandas futuras. De

<sup>60</sup> **Op. Cit.** Cuozzo, Gabriela del Valle, Ladrón de Guevara, María del Carmen y Verde, Marcela.

<sup>&</sup>lt;sup>61</sup> García Guerrero, José. *La biblioteca escolar un recurso imprescindible: Materiales y propuestas para la creación de Ambientes lectores en los centros educativos.* Junta de Andalucía / Consejería de Educación y Ciencia. Andalucía (España), 2000. 14 p.

este modo contribuye al desarrollo social y personal, creando hábitos de lectura, apoyando la educación formal o autodidacta, estimulando la creatividad, fomentando el conocimiento y facilitando el acceso a expresiones culturales, entre otras cosas.<sup>63</sup>

- d. Servicio de préstamos permite sacar libros y documentos de las bibliotecas, por un período limitado, para su utilización. La biblioteca debe definir las diferentes modalidades de préstamo:
  - Préstamo externo o Préstamo a Domicilio, los usuarios pueden llevarse los libros del acervo general para leerlos en su casa. Esta práctica los prepara a utilizar en el futuro los servicios de otras bibliotecas públicas o especializadas.
  - **Préstamo interno**, los alumnos y maestros pueden consultar todos los materiales informativos dentro de la biblioteca (diccionarios, enciclopedias, periódicos, revistas) o en el aula. Estos materiales, en general, no salen en préstamo a domicilio.
- e. **Servicios de extensión cultural;** organización de servicios culturales: exposiciones de libros, lecturas comentadas, teatro, cuentacuentos, encuentro con escritores, club de Lectura, feria del libro, obras de títeres, conferencias, proyecciones y audiciones etc.
- f. Servicio de formación de usuarios; en el ámbito de las bibliotecas, el término formación de usuarios se refiere a todas aquellas acciones dirigidas a enseñar a los usuarios a utilizar la biblioteca y sus recursos. La formación de usuarios se considera una de las funciones básicas de la biblioteca, y en el caso de las bibliotecas escolares, su función primordial<sup>64</sup>.

Tradicionalmente, las propuestas de formación de usuarios se centraban en favorecer el aprendizaje de las formas de organización de la información en las bibliotecas y sus códigos: comprender los sistemas de clasificación, conocer los servicios, las normas y la forma de acceder a los materiales.<sup>65</sup>

--

<sup>&</sup>lt;sup>62</sup> *Ibid*, p. 106-112

El bibliotecario como educador: *La importancia del servicio de referencia* http://apoyoestudio.suite101.net/article.cfm/el\_bibliotecario\_como\_educador#ixzz0gMnTX33a <sup>64</sup> Baró M.; Mañá, T.; Comalat, M. *Las bibliotecas de los centros públicos de educación secundaria en la ciudad de Barcelona*. Anales de Documentación, n.º 5, 2002.

<sup>65</sup> http://www.bnm.me.gov.ar/novedades/?p=197

Los nuevos instrumentos y herramientas tecnológicas (dispositivos de diferentes tipos, computadoras e Internet entre otros) que inundan nuestro entorno más cercano también van aumentando su presencia a la escuela<sup>66</sup>. Llevando a un crecimiento acelerado de la producción de información y de las formas de circulación de la misma que obliga a las bibliotecas repensar la formación de usuarios. Es en este replanteo que el concepto de usuarios de la información toma relevancia.

En la actualidad, es difícil manejarse en una biblioteca sin haber desarrollado competencias ligadas a la búsqueda de información, la alfabetización informática (ALFIN), es hoy una condición central para formar usuarios de bibliotecas. Por otra parte, no es posible formar usuarios de la información sin trabajar sobre cuestiones básicas ligadas al uso de una biblioteca. Tal vez como consecuencia de los múltiples atravesamientos de ambos conceptos (usuarios de bibliotecas y usuarios de la información), cuando de formación de usuarios se trata, es común que se utilicen de manera indistinta, cuando en realidad refieren a universos diferentes.

g. **Mediación de la lectura**; "El ámbito de la biblioteca puede convertirse en un espacio *desescolarizado* para provocar los primeros encuentros entre libros y lectores, y el bibliotecario es un *mediador necesario* para que esos encuentros sean el inicio de un contacto permanente con la lectura. Las bibliotecas y sus estanterías deben necesariamente estar abiertas a los lectores. No podemos invitar a leer, *convidar lecturas* y luego restringir el acceso al objeto de la invitación. Es primordial crear un ambiente atractivo, cálido que despierte deseos de permanecer en la biblioteca,..."<sup>67</sup>. La biblioteca es un espacio que permite practicar y compartir lecturas; su ámbito es el marco ideal para crear un ambiente lector que favorezca el gusto por los libros, la lectura y la escritura, brindando los espacios y herramientas para que los maestros, alumnos y padres de familia conozcan y valoren los libros.

Con la aparición de las TIC, se ha ampliado el concepto de lectura, porque no lo vincula exclusivamente a un soporte específico (libro), sino a cualquiera de los

<sup>&</sup>lt;sup>66</sup> Marzal, Miguel Ángel; Cuevas Cerveró, Aurora. *Biblioteca escolar para la sociedad del conocimiento en España*: Vol. 36, No 1 (2007). http://revista.ibict.br/index.php/ciinf/article/viewarticle/909/706

<sup>&</sup>lt;sup>67</sup> Holzwarth, Margarita, coord. *Los docentes como mediadores de lectura*. La Plata: Dirección General de Cultura y Educación de la provincia de Buenos Aires, 2007, p. 51–52

nuevos medios (DVD, Internet, TV, etc.) y que obliga a los bibliotecarios o ayudantes de bibliotecas "animar" a leer desde cualquier tipo de libros o desde cualquier tipo de material, puesto que hay alumnos a los que les atrae más un libro o un DVD informativo que uno literario.

La promoción de la lectura debe entenderse como una intervención sociocultural que intenta generar cambios en las personas, sus contextos y sus interacciones. Intenta fortalecer a los lectores como actores sociales capaces de responder a retos vitales, culturales, educativos, políticos y económicos. Se consideran mediadores de la lectura a las instituciones o a las personas que directa o indirectamente influyen en el desarrollo de los hábitos lectores de las personas. (Enrique Ramos Curd, 2009)<sup>68</sup>

#### 5. 4. Espacio y equipamiento de las BEs

El confort, la seguridad de los usuarios y del personal, la protección de las colecciones y la calidad de las instalaciones específicas influyen muy directamente en el posterior uso de la biblioteca.

Santi Romero<sup>69</sup>

La BE no es el almacén destinado a guardar un determinado número de documentos o materiales susceptibles de uso o no; tampoco es la dependencia "comodín" donde llevar a cabo, de forma generalizada, actividades complementarias de toda índole a tenor de situaciones que arbitraria o espontáneamente surjan sin más.<sup>70</sup>

Tampoco se pueden destinar a las BEs solo en un espacio para realizar consultas o buscar documentación, sino deben ser un agradable espacio de fomento de la lectura y escritura y de dinamización cultural.

Sin embargo, pese a que como cualquier otro tipo de dependencia está al servicio de la actividad docente, su ubicación, equipamiento, distribución de zonas y servicios han de

<sup>&</sup>lt;sup>68</sup> Ramos Curd, Enrique. *Plan de fomento de la Lectura en Chile: Un proceso de construcción participativa*. Serie Bibliotecología y Gestión de Información Nº 45. Santiago, Chile: Departamento de Gestión de Información, Universidad Tecnológica Metropolitana (UTEM), Junio 2009. 57 p. <sup>69</sup> Santi Romero. *La arquitectura de la Biblioteca: recomendaciones para un proyecto integral* [en

<sup>&</sup>lt;sup>69</sup> Santi Romero. *La arquitectura de la Biblioteca: recomendaciones para un proyecto integral* [en línea]. Barcelona: 2004. www.coac.net/escolasert/web/papers\_sert/.../05\_biblioteca\_c.pdf. [Consulta 15 noviembre 2009]

Doce pasos para poner en marcha la Biblioteca Escolar. Bloque 2, Cap. 3. Los espacios. [en línea]. Biblioteca Escolar CREA. Consejería de Educación, Málaga: www.juntadeandalucia.es/averroes/.../mispdf/.../orygespacios.pdf [Consulta: 15 noviembre 2009]

responder a criterios pedagógicos y dar cumplimiento a los objetivos expresados en el proyecto educativo.<sup>71</sup>

La BE debe transformarse en un lugar de encuentro, un espacio de comunicación e intercambio en el que desarrollen experiencias interdisciplinares y aborde los contenidos transversales al currículo.

Debe ser el lugar ideal para la formación de los escolares en el uso de las diversas fuentes de información y para fomentar la lectura como medio de entretenimiento y ocio.

Una mejor distribución del espacio, una buena señalización y una organización clara de los documentos son inmediatamente percibidas por alumnos y profesores y contribuyen a que la biblioteca sea un espacio más atractivo y acogedor, en el que uno se puede orientar con facilidad y acceder libremente a los documentos. El espacio de la biblioteca, su situación en el centro educativo y las características del mobiliario y de los equipos necesarios deben facilitar el cumplimiento de los objetivos de la biblioteca escolar.<sup>72</sup>

La biblioteca escolar debe contar con espacio suficiente para que los alumnos trabajen, tanto en grupos como individualmente. Las diferentes posibilidades de uso de la biblioteca deben ser tomadas en consideración a la hora de organizar el espacio.

> Es conveniente que cada institución escolar disponga de un espacio especialmente dedicado al funcionamiento de la biblioteca y proveerlo debe plantearse como meta.<sup>73</sup>

## 5. 5. ¿Cuáles son las características que deben contar las BEs en las escuelas?

"La importante función pedagógica de la biblioteca escolar debe reflejarse en las facilidades<sup>74</sup>, los muebles y el equipamiento. Es de vital importancia incorporar la función y el uso de la biblioteca escolar cuando se diseñan nuevos edificios escolares o se reconstruyen los existentes.<sup>75</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>71</sup> *Ibid*, p. 3

<sup>&</sup>lt;sup>72</sup> http://www.um.es/gtiweb/jgomez/bibedu/pautasorg/intro/Lectura.htm

<sup>73</sup> Norden, Isadora de y otros. Por las bibliotecas escolares de Iberoamérica [en línea]. Bogotá, Colombia: Cerlalc, 2007. P. 58. http://www.cerlalc.org [Consulta: 5 octubre 2009]

 $<sup>^{74}</sup>$  El autor utiliza el término "facilidades" al hacer referencia a un ambiente agradable y adecuado a los usuarios

<sup>&</sup>lt;sup>75</sup> Alonso Alonso Quijano. *Análisis de las bibliotecas escolares*. Organización: Ubicación y Espacio [en línea]. Animateca, España: 2004. alonsoquijano.org/cursos2004/animateca v2/.../parte 1-2.doc

Una BE equipada correctamente debe contar con las siguientes características:

#### 5.5. 1. Ubicación en la escuela:

Un lugar seguro, de fácil acceso.

La accesibilidad es un criterio primordial a la hora de elegir el espacio en el que se ubicará la biblioteca que facilite el acceso desde cualquier punto de la escuela, con una ubicación central, siendo reconocible la sala que la alberga y fácilmente identificable. También es aconsejable elegir, sobre todo, con buen acceso desde el exterior de cara a favorecer su uso extraescolar, preferentemente en planta baja evitando las escaleras, en un lugar adecuado, seguro y cómodo

**5.5. 2. Espacio**: La BE deberá disponer de un espacio exclusivo para desarrollar su actividad sin prestarse a usos que desvirtúen su naturaleza.

En cuanto a la superficie mínima de la biblioteca se tendrán en cuenta, siempre que sea posible, las recomendaciones internacionales de la espacios mínimos para la biblioteca escolar que recomienda la IFLA (Federación Internacional de las Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias).

Número de estudiantes	Sala de Lectura*	Espacios anexos **				
por centro						
1-250	93 m2	51 m2				
251-500	186 m2	65 m2				
500	279 m2	79 m2				

<sup>(\*)</sup> Incluye despacho de trabajo interno y almacén.

- Ubicación central, en la planta baja si es posible.
- Fácil acceso y proximidad, cerca de todas las áreas docentes.
- Que disponga de espacios de trabajo individual y en equipo, incluso para atender a un grupo de 10 a 20 alumnos dedicado a algún trabajo colectivo.
- Con espacios atractivos, confortables, bien adaptados a las nuevas exigencias, propiciando una organización, selección y clasificación de los fondos bibliográficos adecuados a las características del alumnado.

\_

<sup>(\*\*)</sup> Las directrices recomiendan poder disponer de espacios específicos para conferencias, almacén y otras áreas, hasta un total de 463 m2 y 574 m2 respectivamente.

<sup>&</sup>lt;sup>76</sup> *Ibid*, Cap.5, p.2.

- Dimensiones adecuadas para contener la colección de libros, periódicos, revistas y recursos en forma no impresa
- Espacios flexibles para permitir múltiples actividades

Es importante diversificar los espacios de la biblioteca, creando diferentes zonas para la atención a los usuarios, préstamo e información: mostrador, espacio para el trabajo técnico, lugar para los equipos informáticos, tablones o paneles para anuncios, expositores. Incluyendo las siguientes zonas:

- Zona administrativa con mostradores, espacio para el procesamiento de material y para el almacenamiento de equipo audiovisual, suministros y otros materiales.
- Zona de lectura informal de libros y revistas que estimulen la alfabetización, el aprendizaje continuado y el placer por la lectura.
- Zona para estudiar
- Zona de exposición.

#### 5. 5.3. Iluminación

Bien iluminado; con iluminación artificial y a través de ventanas.

Cada tarea, dependiendo de su "delicadeza" requiere un nivel mínimo de iluminación, y si por debajo de este nivel se hace un trabajo continuo, tendrá que forzarse la vista. En segundo lugar, aun si el nivel de iluminación es adecuado, la realización de las tareas puede verse afectada por un 'fulgor', lo que ocurre cuando hay una fuente de luz muy brillante, como una ventana, junto a una superficie muy obscura, como un muro entre ventanas. Hay otros aspectos de la iluminación relativos a superficies y contraste, pero no necesitan ser considerados aquí como los más importantes, ya que una iluminación adecuada, y evitar los fulgores y deslumbramientos, es mucho más interesante.

El nivel mínimo de iluminación para un espacio de biblioteca sería de 215 lux (s. lux, unidad de medida de iluminación<sup>77</sup>)

#### 5. 5.4. Ruido

- Aisladas del ruido exterior.
- Hay tres fuentes de ruido que necesitan ser controladas<sup>78</sup>:
- en los lugares adyacentes a los espacios de enseñanza.

http://www.dictionarist.com/luxSanti Romero, *Op. Cit.*, p. 120

Rodríguez, Gladys E. Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares.

- de las principales fuentes de ruido en la escuela en sí, tales como talleres y salas de música, y
- del tráfico y otras fuentes fuera del lugar.

#### 5. 5.5. Temperatura ambiental

• Temperatura ambiental adecuada (aire acondicionado, calefacción) para procurar buenas condiciones de trabajo durante todo el año así como la buena conservación de la colección.

#### 5. 5.6. Equipamiento

- Que muestre el uso de los recursos informáticos, donde los usuarios desarrollen competencias en el manejo de tecnología para la investigación y documentación.<sup>79</sup>
- Que ofrezca recursos audiovisuales, equipo de audio y video con casete, CD, DVD, radio y TV, para que los alumnos y maestros mejoren sus exposiciones en clase.
- Que cuente con libros y materiales diversos, organizados y clasificados para facilitar su acceso.

#### 5. 5.6. 1. Equipamiento electrónico y audiovisual

La biblioteca escolar desempeña una función primordial de portal a nuestra sociedad presente, cada vez más basada en la información. Así pues debe proporcionar acceso a todo el equipamiento electrónico, informático y audiovisual necesario.<sup>80</sup> El equipamiento debe incluir lo siguiente:

Computadoras con acceso a Internet.

<sup>&</sup>lt;sup>79</sup> *Manual: Proyecto 6eis Acciones para el Fortalecimiento de la Biblioteca Escolar* [en línea]. Programa Nacional de Lectura, Subsecretaría de Educación Básica. México. México, abril 2008. Http://lectura.dgme.sep.gob.mx/fya\_rdo\_00.php [Consulta: 14 noviembre 2009]

<sup>&</sup>lt;sup>80</sup> García, J., Luque, J.M. y Muros, M. *Recursos para la organización y dinamización de la biblioteca escolar* [en linea]. Málaga, Delegación de Educación de la Consejería de Educación y Ciencia de la Junta de Andalucía en Málaga, 2003.

www.juntadeandalucia.es/averroes/bibliotecaescolar/index.php?option=com\_content&view=article&id =121%3Aorganizacion-y-gestion&ltemid=92 [Consulta 16 noviembre 2009]

- Catálogos de acceso público adecuados a las diferentes edades y niveles de los alumnos.
- Equipo de música.
- Lectores de CD-ROM.
- Equipo de scanner.
- DVD.
- Proyector y pantalla
- Retroproyector
- Equipamiento informático

#### 5. 5.7. Mobiliario:

Las bibliotecas y sus estanterías deben necesariamente estar abiertas a los lectores. No podemos invitar a leer, convidar lecturas y luego restringir el acceso al objeto de la invitación. Es primordial crear un ambiente atractivo, cálido que despierte deseos de permanecer en la biblioteca.

"Los docentes como mediadores de lectura" Holzwarth, Margarita, (coord..)

- Acondicionado con muebles básicos, para colocar los libros, como estantes abiertos y mobiliario confortable,
- Los muebles para el equipamiento informático deben estar diseñados para los niños y deben poder ajustarse de forma fácil para poder adaptarse a sus diferentes alturas.

El mobiliario como el equipamiento deben propiciar un ambiente agradable y acogedor, dotándolo de:

- estanterías que no superen los 1'30 m. de altura y con una profundidad de 25/30 cm.,
- mesas y sillas de su tamaño,
- en el suelo una alfombra o parqué con almohadones y móviles,
- señalizaciones temáticas, dibujos y murales alusivos a los libros y la lectura.

Se trata, en definitiva, de incentivar los procesos lectores llamando la atención de los pequeños sobre los libros. Esto se consigue, entre otras estrategias, exhibiendo las cubiertas de algunos ejemplares, que de otro modo pasarían inadvertidos.<sup>81</sup>

He aquí algunas soluciones sencillas para este fin:

- estanterías con baldas inclinadas, que permitan el contacto directo con los libros; una de las condiciones básica para fomentar el hábito lector entre los alumnos y alumnas,
- con las mesas y sillas necesarias para acoger a un grupo completo de alumnos dedicado a algún trabajo colectivo.
  - expositores de pared o giratorios,
- cajones de madera con patas o ruedas, compartimentados o no, donde poder colocar libros con las cubiertas a la vista,
  - cofres o cajas de plástico con ruedas pudiendo ser apilables y de diferentes colores, etc.

Otro aspecto de gran importancia en la BE es el decorativo, pues influye en la imagen que se ofrece a los usuarios. Se debe procurar crear un clima cálido y acogedor donde la distribución de espacios, el mobiliario, el color de las paredes, la iluminación, la señalización y la decoración invite a los alumnos ingresar.

La señalización es uno de los elementos importantes en cualquier biblioteca, ya que sirve para orientar a los usuarios desde que entran en sus instalaciones que, en principio, les resultan desconocidas. Además, fomenta la utilización autónoma de los recursos.

El documento "Por las bibliotecas escolares de Iberoamérica" de Cerlalc propone como condiciones mínimas del espacio para la BE podrían establecerse en: lluminación natural, mesas y sillas cómodas para lectura individual y en grupo y colecciones abiertas.

Deduciendo que las BE deben albergar cómodamente grupos de (30) alumnos, porque en la provincia de Buenos Aires, la "Disposición Nº: 659/99" precisa "los aspectos edilicios para los servicios educativos en la provincia", en el ANEXO III, propone que las dimensiones de las aulas deben tener de superficie 1.25 m² por alumno, agregando que la superficie mínima de cada aula debe ser de 30 m² respetando la relación de 1.25 m² por alumno, donde cada grupo tendrá su aula y/o sala según corresponda y que las "Bibliotecas, tendrán las dimensiones mínimas establecidas para las aulas". En la "Resolución № 3367/05" que regula la organización de las POF de servicios educativos de esta DGCyE, expresando lo siguiente "Durante la aplicación gradual de las nuevas pautas destinadas a la organización

<sup>&</sup>lt;sup>81</sup> *lbíd*, p. 5

<sup>82</sup> Norden, Isadora de [et al.]. *Op. cit.*, p. 37

de los servicios educativos, no se realizarán fusiones que originen el funcionamiento de secciones con más de treinta (30) alumnos".

La normativa vigente reglamenta el sistema de protección contra incendios y delimita unos niveles de confort máximo y mínimos que afectan a la ventilación, la climatización y la insonorización. En cambio, no existe ninguna normativa que indique los niveles óptimos del resto de instalaciones, y la mayoría de proyectos se basan en una serie de recomendaciones de diferentes organismos nacionales e internacionales.<sup>83</sup>

<sup>&</sup>lt;sup>83</sup> Romero, Santi. *Op. cit.*, p. 6

#### **CAPÍTULO 6.**

#### 6. Las BEs: su historia en el sistema educativo de la provincia de Buenos Aires

En la provincia de Buenos Aires, la legalización todavía no contempla a las BEs, sin embargo, es importante tener en cuenta que, en la historia del sistema educativo de la provincia es algo muy reciente; desde los años noventa, van surgiendo las primeras BEs.

No obstante, el Reglamento General para Escuelas Comunes de la provincia de Buenos Aires de 1876, establecía que en cada escuela se formará una biblioteca, y se brindan lineamientos de procesamiento y dinámica de funcionamiento.

En el año 1958, en el Reglamento General para las Escuelas Públicas de la Provincia de Buenos Aires (Decreto 6013/58), en el Cap. III, apartado f, artículo 91º dice: "en cada escuela funcionará una biblioteca la que estará formada por ejemplares de libros de textos usados en la escuela, ejemplares de la Revista de Educación del Ministerio y demás publicaciones oficiales", dicho Reglamento se encuentra en vigencia.

En 1984, la Dirección de Educación Primaria emite la "Circular General Técnica N° 12", con el objetivo de "Informar y orientar acerca del funcionamiento de las Bibliotecas escolares"

El 9 de mayo de 1985, emite la "Circular General Técnica N° 27" con el objetivo "Remitir orientaciones de actividades para revitalizar el uso de BIBLIOTECAS ESCOLARES", ese mismo año, emite la "Circular General Administrativa N° 8" con el propósito de "Indicar pautas para la cobertura provincial de cargos de bibliotecarios" quien se repite al año siguiente en la en la "Circular General Administrativa N° 1" indicando las pautas para los cargos provisionales de bibliotecarios durante el año 1986.

Ese mismo año, el 14 de marzo de 1986, se publica la "Circular General Técnica N° 8" con el objeto de "Remitir orientaciones para jerarquizar el rol del bibliotecario escolar".

El 5 de noviembre de 1990, la DGCyE reconoce por primera vez, a través de la "Disposición Nº 131" que el Reglamento General para Escuelas Públicas no explicita los objetivos y las funciones de las Bibliotecas Escolares ni las funciones del Maestro Bibliotecario se aboca a la realización de un proyecto que tiende a revitalizar las Bibliotecas Escolares.

Ese mismo año, se determina que los cargos de Maestros Bibliotecarios que dependan de la Dirección de Educación Primaria y se cubran, con carácter de titular, deben tener títulos habilitantes reconocidos por la Comisión de Títulos de la DGCyE

Con la transformación educativa del año 1993, la Ley de Educación de la provincia Nº 11.612, establece en el Capítulo IX: del Gobierno y Administración, Art. 28 inc. d) "crear, subsidiar y sostener bibliotecas, pinacotecas, centros de estudios y entidades culturales".

"A partir de ese año y consecuentemente con la Ley Federal de Educación y la Ley de Educación de la provincia, se desarrollaron diferentes programas y proyectos nacionales que impactaron en las bibliotecas de los establecimientos de la provincia: "Programa Nacional 'más y mejor educación para todos'" <sup>84</sup>, reconocido en nuestra provincia como Plan Social; PRISE<sup>85</sup>; I.S.E<sup>86</sup>, entre otros

En el 2002 la DGCyE., por **Resolución Nº 1403** del 7/5/02 se adhiere al "Manifiesto sobre la Biblioteca Escolar de la UNESCO".

Hasta el año 2003, las BEs dependen de cada Dirección de Educación dependiente de DGCyE de la provincia. Ese mismos año, la DGCyE se firma el **Convenio Nº 17/03** con el MECyT (Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología) "Desarrollo y actualización del Sistema de Gestión de la Información en Bibliotecas y Unidades de Información del Sistema Educativo". A partir del año 2004, por **Resolución 860**, se aprueba el Programa Integral de Bibliotecas del Sistema Educativo integrado por representantes de todas las direcciones de nivel, con la coordinación del Cendie (Centro de Documentación e Información Educativa).

Recién en el año 2006, la DGCyE, a través de la Dirección de Educación Primaria Básica y Subsecretaria de Educación, el Cendie publica la "Circular Técnica N° 1".

En el 2005 se formaron los ETR (Equipos Técnicos Regionales) y se incorporaron 30 Bibliotecarios Referentes Regionales para "Implementar y planificar líneas de trabajo de las bibliotecas escolares y especializadas del Sistema Educativo", "Apoyar técnicamente la labor de los bibliotecarios" e "Implementar las acciones de capacitación y asistencia técnica.

En el año 2009, por el Convenio Marco N° 17 firmado entre el MECyT y DGCyE se crea el "Proyecto para la organización y establecimiento de las Normas para Bibliotecas Escolares", con la participación de la Dirección de Educación Primaria, Media y Superior, quien publica en septiembre de 2009 el "Programa de Bibliotecas Escolares. Informe. Situación de las bibliotecas escolares bonaerenses" y el documento "La Biblioteca de Educación Primaria su organización y funcionamiento". Este documento orienta la organización, funcionamiento y gestión de la biblioteca de las instituciones educativas del Nivel Primario de la provincia de Buenos Aires. El documento "organización y funcionamiento" ha sido producido en el marco de la Resolución Nº 2245 de la DGCyE.

63

<sup>&</sup>lt;sup>84</sup> Welschen, María Magdalena. *Estado de situación de las bibliotecas y de los bibliotecarios Escolares del sistema educativo de la provincia de Buenos Aires*. Presentación Provincia de Buenos Aires – Jornada de Bibliotecarios Escolares en la Reunión Nacional de Bibliotecarios (ABGRA) en el marco de la Feria Internacional del Libro 2006.

<sup>&</sup>lt;sup>85</sup> Programa de Reforma e Inversiones del Sector Educación (P.R.I.S.E.)

La coordinación de las acciones estuvo a cargo del Cendie y contó con la participación de los bibliotecarios capacitadores de las 25 regiones educativas de la provincia de Buenos Aires, quienes recibieron los aportes elaborados por los referentes distritales y por bibliotecarios de las escuelas de nivel primario.

La Ley de Educación Nacional 26.206 promulgada el 27 de diciembre 2006 en los ARTICULOS 85 y 91 hace referencia a BEs o a Bibliotecas.

En el ARTÍCULO 85, inciso f) Dotará a todas las escuelas de los recursos materiales necesarios para garantizar una educación de calidad, tales como la infraestructura, los equipamientos científicos y tecnológicos, de educación física y deportiva, bibliotecas y otros materiales pedagógicos, priorizando aquéllas que atienden a alumnos/as en situaciones sociales más desfavorecidas, conforme a lo establecido en los artículos 79 a 83 de la presente ley.

ARTICULO 91. — El Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología, en acuerdo con el Consejo Federal de Educación, fortalecerá las bibliotecas escolares existentes y asegurará su creación y adecuado funcionamiento en aquellos establecimientos que carezcan de las mismas. Asimismo, implementará planes y programas permanentes de promoción del libro y la lectura.

En el ARTÍCULO 85, inciso f) hace referencia a los Artículos 79 a 83 los mismos se refieren a que se fijará y desarrollará políticas de promoción de igualdad educativa, destinadas a enfrentar situaciones de injusticia, marginación, estigmatización y otras formas de discriminación, derivadas de factores socioeconómicos, culturales, geográficos, étnicos, de género o de cualquier otra índole, que afecten el ejercicio pleno del derecho a la educación.

En la Ley de Educación Provincial Nº 13.688, Capítulo II "Fines y Objetivos de la Política Educativa" en el Artículo 16 referido a los "Los fines y objetivos de la política educativa provincial", en el inciso m) hace referencias a las BEs:

m. Formar y capacitar a los alumnos y docentes como lectores y usuarios críticos y autónomos, capaces de localizar, seleccionar, procesar, evaluar y utilizar la información disponible, propiciando las bibliotecas escolares y especializadas en las instituciones educativas, en tanto espacios pedagógicos que contribuyen a una formación integral.

En el Artículo 69. Referentes a las competencias del Director General de Cultura y Educación, en los incisos d) y o) se refieren a las BEs

d. Disponer la publicación -impresa en papel, en versión digital y en los medios tecnológicos que pudieran surgir- financiamiento y distribución de la Revista Anales de la

<sup>&</sup>lt;sup>86</sup> Inversiones del Sector Educación (I.S.E.)

Educación Común de circulación obligatoria en todos los establecimientos educacionales de la Provincia, en la que se difundirán las diferentes perspectivas pedagógicas y culturales en torno a los temas educativos, así como de la política institucional de la Provincia en materia educativa, con el objeto de enriquecer los saberes docentes y de la comunidad educativa en general. Así como establecer mecanismos de intercambio editorial entre las producciones propias de la Dirección General de Cultura y Educación con otras publicaciones académicas; con universidades nacionales y privadas, centros de investigación, **bibliotecas escolares** y populares, instituciones educativas nacionales, de otras jurisdicciones e internacionales y organizaciones sociales y comunitarias;

**o.** Fortalecer las **bibliotecas escolares** y especializadas existentes y propiciar la creación y adecuado funcionamiento en aquellos establecimientos que carezcan de las mismas.

ARTÍCULO 96.- La Dirección General de Cultura y Educación, conforme los acuerdos que se establezcan en los organismos federales con competencia en la materia, define los criterios básicos concernientes a la capacitación docente en el ámbito de su incumbencia, en concordancia con lo dispuesto en la presente ley. Con tal objetivo, garantiza el funcionamiento de los Institutos Superiores de Formación Docente, los planes y programas de capacitación gratuita, con reconocimiento y con puntaje, en servicio, a lo largo de toda la carrera y los Centros de Capacitación, Información e Investigación Educativa (CIE) que son los organismos descentralizados distritales destinados al desarrollo de ofertas de formación docente continua, que articulen la administración de la biblioteca pedagógica distrital, el relevamiento de documentación y la sistematización de experiencias educativas e investigación con las dependencias de la Administración Central con responsabilidades específicas al respecto. Asimismo, propiciará la vinculación de estas instituciones con las universidades de la Provincia de Buenos Aires, dispone la capacitación estatal y regula la oferta de capacitación privada.

En este contexto histórico cobran importancia las BEs en las escuelas primarias de la provincia de Buenos Aires

## CAPÍTULO 7. Estudio de campo

#### 7. 1. Introducción

Diversos factores como la falta de espacio destinado para las BEs, el poco atractivo de las instalaciones o la falta de equipamiento funcional, la falta de fondos o la falta de organización del mismo y en algunos casos la falta de interés de los docentes y directivos escolares, hacen de la BE un lugar extraviado dentro de la comunidad convirtiéndola en un depósito de libros. No pudiendo responder a un modelo de biblioteca que invite a los usuarios no solo a realizar consultas o buscar documentación, sino brindar un agradable espacio de fomento de la lectura y escritura y de dinamización cultural.

En este contexto, surge la necesidad de dotarse de un diagnóstico actualizado y completo de la situación de las BEs del distrito de José C. Paz que no sólo ponga al día los datos disponibles hasta el momento sino que complete su visión contemplando ámbitos no abordados hasta ahora; específicamente, espacio y equipamiento; contemplando la presencia de las nuevas tecnologías de información y comunicación.

Así, el estudio de campo que se presenta se ha propuesto como objetivos proporcionar una visión de los requisitos de funcionamiento previamente evaluados y considerar los aspectos relevantes que pueden influenciar en el funcionamiento de los servicios de las BEs.

En resumen, los objetivos generales y específicos del presente trabajo han sido los siguientes:

- Analizar cómo incide el espacio físico y equipamiento en el desarrollo de las BEs, y en los servicios que brindan en las escuelas primarias públicas, del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires
- Elaborar un documento que sirva de apoyo a la reflexión y debate para todo profesional que esté por poner en marcha una BE, en el que estén jerarquizados los objetivos y definidas las prioridades
  - ▶ Determinar si el espacio físico y equipamiento tienen influencia en el desarrollo de las BEs de las escuelas públicas, del distrito de José C. Paz.
  - ▶ Evaluar cuales de los elementos "espacio físico y equipamiento" tiene mayor importancia en el desarrollo de las BEs.
  - ▶ Relevar cuántas BEs de las escuelas públicas, del nivel primario, del distrito de José C. Paz, de la provincia de Buenos Aires, poseen espacio físico y equipamiento adecuado.

- ▶ Describir el espacio físico y equipamiento que poseen las BEs.
- ▶ Enumerar cuáles son las dificultades relacionadas con el "espacio y equipamiento" que han incidido en el desarrollo de las BEs del distrito.
- ▶ Redactar un documento con los datos obtenidos de la investigación.

#### 7. 2. Modelo de evaluación

El modelo de evaluación se configura en torno a los siguientes elementos:

- 1. El establecimiento de variables que inciden en el funcionamiento de la biblioteca con el fin de obtener una visión descriptiva de las mismas (instalaciones y equipamiento, colección, personal, y funcionamiento), junto con otras que apuntan a los usos, las valoraciones y el grado de satisfacción percibido por sus usuarios.
- La integración de la visión aportada por los diferentes agentes que intervienen en la gestión, dinamización y uso de la BE: maestros bibliotecarios y/o responsables de la biblioteca.
- 3. El empleo de herramientas para recabar datos cuantitativos: encuestas

#### 7. 2.1 Dimensiones

La evaluación se ha planteado sobre siete dimensiones, cada una de las cuales incorpora criterios de evaluación específicos.

#### I. La biblioteca en la EP

Existencia o no de biblioteca. Biblioteca compartida con otra institución.

#### II. Colección

Tipología de documentos. Suficiencia por área del conocimiento para cubrir distintas necesidades.

Procedencia de los fondos.

### III. Gestión y funcionamiento

Presupuesto (cantidades, entidades que aportan recursos económicos). Horario (momentos de apertura en horario lectivo y no lectivo, horas de apertura).

#### IV. Usos y usuarios

Visitas de alumnos, docentes, padres y otros. Servicios. Formación percibida por los usuarios en el manejo de la BE.

#### V. Instalaciones

Ubicación, acceso y señalización. Superficie y capacidad.

#### VI. Mobiliario y equipamiento

Mobiliario existente. Condiciones del mobiliario. Suficiencia para cubrir las necesidades. Adaptación y estado del mobiliario. Equipamiento. Equipamiento electrónico y audiovisual con que cuenta.

#### VII. Valoraciones

Satisfacción en el desempeño de las principales funciones de la biblioteca. Importancia concedida por la comunidad educativa.

#### 7. 2.2 Agentes

En la evaluación han intervenido los siguientes agentes:

- Maestro Bibliotecario y/o responsable de la biblioteca.

#### 7. 2.3 Instrumentos

La obtención de datos se ha realizado mediante la aplicación de dos encuestas.

Tal como se proyectó la encuesta fue dividida en dos partes; la primera tiene como objetivo conocer e identificar el personal, materiales, gestión y funcionamiento, los recursos económicos con que cuentan, el horario de apertura, sus usuarios y servicios generales que brindan cada una de las BEs del distrito. La segunda parte de la encuesta tiene como objetivo determinar cuanto espacio ocupa cada BE, sus condiciones ambientales y cantidad y calidad del equipamiento.

La primera parte de la encuesta fue, en primera instancia, entregada personalmente en un 80% de las mismas y el 20% restantes fueron difundidas por correo electrónico. La segunda parte de la encuesta fue difundida a través de correo electrónico de los Maestros Bibliotecarios, brindados por la Referente distrital Sra. Graciela Aguilera, bibliotecaria de la EP. N° 2, las que no fueron respondidas por correo se entregaron en la 2da "Reunión distrital del año 2009"; organizada en la EP: N° 2, con el objetivo de evaluar las actividades realizadas el ciclo lectivo 2009, logrando a encuestar a dieciocho bibliotecarios.

Se trató de dos cuestionarios estructurados con preguntas cerradas y una semiabierta. En ellos se seleccionaron aquellos aspectos que apuntaran a obtener datos relevantes y acotados sobre el tema.

✓ Ver el Modelo de encuestas en Anexos

## 7. 3. Resultados de encuestas a bibliotecarios y/o encargados de BEs de las EPs del distrito de José C. Paz.

#### 7. 3.1 Primera Parte de la Encuesta

Cabe destacar que de los 38 maestros bibliotecarios a cargo de BEs de las 39 EP, del distrito de José C. Paz, a la fecha de ser difundida la primera encuesta, respondieron de manera completa 36 bibliotecarios, solo hubo tres encuestas que no se lograron; una por ser escuela de creación y no tener cubierto el cargo y las dos restantes, a pesar de que se efectuaron los reclamos pertinentes para poder realizar las encuestas, no fue posible por no poder contactar a los responsables, pero se visitan las escuelas y se puede observar las BEs. Ninguno de las dos escuelas se puede realizar las encuestas por no encontrar ningún personal que pueda responder a la misma

Los resultados quedan limitados a las 36 BEs resultantes y solo se utilizará los datos de las dos BEs no encuestadas en lo relacionado a la cantidad de BEs y bibliotecarios en el distrito (38)

De las 36 respuestas recibidas fueron respondidas en forma completa, es dable destacar que el mismo revela que el nivel de participación por los colegas bibliotecarios; es muy significativo.

A continuación se muestran los gráficos en los que se ven los números de escuelas primarias públicas y cantidad de maestros bibliotecarios en el distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires.

## ESCUELAS PRIMARIAS DE JOSÉ C. PAZ y BIBLIOTECARIOS POR ESCUELA

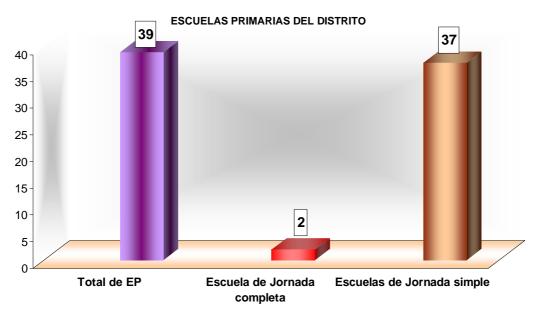


GRÁFICO 1.- ESCUELAS PRIMARIAS - José C. Paz-

En el distrito de José C. Paz hay (39) EP; (2) escuelas son de "Jornada Completa" y (37) escuelas con "Jornada Simple" 88, de dos turnos: turnos mañana y tarde.



GRÁFICO 1.a.- BIBLIOTECARIOS POR ESCUELA

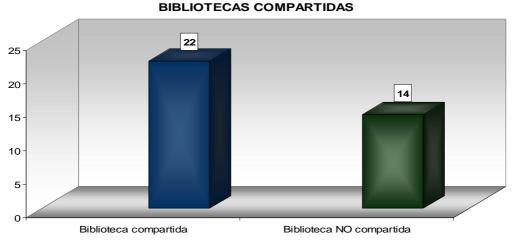
En (38) escuelas<sup>89</sup> hay designado un maestro bibliotecario, indicando que la totalidad de escuelas tienen un solo cargo de bibliotecario para cubrir la jornada completa y los dos

<sup>&</sup>lt;sup>87</sup> **Jornada Completa**: período que corresponde al turno doble. Es la cantidad de horas diarias que comprende el período del día durante el cual un grupo de alumnos recibe enseñanza.

Personal no bibliotecario

turnos. Sin bibliotecario solo (1) por ser de creación y a la fecha que se difunde la encuesta no se había cubierto el cargo.

## Comparte la biblioteca con otras escuelas



**GRÁFICO 2.- BIBLIOTECAS COMPARTIDAS** 

Personal designado a Biblioteca

Bibliotecarios de EP

intermedio, vespertino y/o noche.

De las (36) BEs encuesta (22) BEs son compartidas con otras escuelas de distintos niveles de enseñanza según la Resolución 2150/05 "Edificios Compartidos" 90.

## **BIBLIOTECARIOS / PERSONAL A CARGO** 40 36 35 30 25 20 20 15 10 5

Bibliotecarios de otras escuelas **GRÁFICO 3.- PERSONAL DESIGNADO A BILIOTECA** 

<sup>89</sup> Se realiza las encuestas a 36 BEs y se obtiene los datos de 39 EP del distrito de José C. Paz, hay 38 maestros bibliotecarios designados en 38 EP. Fuente: Secretaría de Asuntos Docentes de José C. Paz.[En línea]. Argentina: 2010. http://si13201.jimdo.com/ [Consulta 20 de abril 2010]

<sup>&</sup>lt;sup>88</sup> Simple: período que coincide con los turnos escolares de hasta cuatro horas reloj, mañana, tarde,

<sup>90</sup> Resolución 2150/05 Edificios Compartidos, derogada el 19 de mayo de 2005 establece las pautas para el uso de edificios escolares cuando en los mismos funcione más de un servicio educativo, determinando que todas las instalaciones de los edificios escolares, tales como bibliotecas, laboratorios, etc., son de uso común. DGC y E.

El 100% de las (36) BEs cuentan con la designación de un maestro bibliotecario, (22) comparte el espacio y actividades con otras escuelas de distintos niveles de enseñanza del distrito y (20) docentes (maestros, profesores, directivos, etc.) cumplen el horario en BEs de EP debido a distintos motivos: cambio de funciones, sumariados, etc.





GRÁFICO 4.- ESPACIO DESIGNADO PARA BIBLIOTECA

Comenzando por la primera de las dimensiones consideradas se observa que, a la fecha de realización de las (36) BEs encuestas, (16) de las BEs disponen de un espacio propio para uso exclusivo; (12) de las (36) que disponen de un espacio propio cuentan con espacios no limitados por paredes<sup>91</sup> y solo (8) no tiene espacio propio.

Aunque de las 36 EP dice disponer de BE, si matizamos el concepto entendiéndola como "biblioteca central" en uso con una colección de recursos al servicio de la comunidad educativa, la situación cambia notablemente, ya que hay EP que disponen de bibliotecas solo con un espacio para almacenar libros y otros materiales. Por ello parece razonable pensar que, si bien el 78% de las EP dicen contar con bibliotecas, creemos que no pasan del 55% las que disponen de una biblioteca en funcionamiento como espacio educativo para la comunidad escolar.

72

<sup>&</sup>lt;sup>91</sup> Bibliotecas ubicadas debajo de escaleras, en galerías o pasillos, etc.

# ¿Comporte el espacio de la biblioteca con otra/s actividades/es escolares?

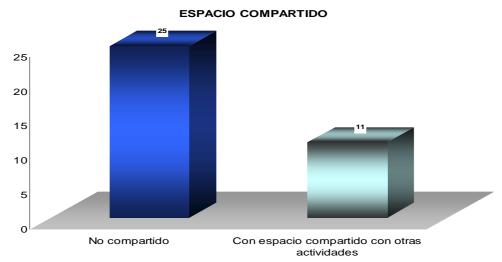


GRÁFICO 5.- ESPACIO COMPARTIDO CON OTRA ACTIVIDAD ESCOLAR

En cuanto al uso del espacio, resulta significativo el dato que (36) BEs (25) bibliotecas tienen un espacio no compartido con otra actividades; (11) bibliotecas, del total de las bibliotecas lo comparten con otras actividades escolares, por ejemplo: sala de informática, sala de reunión de personal, depósito de mercadería, sala de maestros, sala de reunión de los miembros de la asociación cooperadora, etc.

### **COLECCIÓN**

¿Cómo evalúa el fondo de su biblioteca en cuanto a la cantidad de materiales disponibles por tema en todos los soportes?

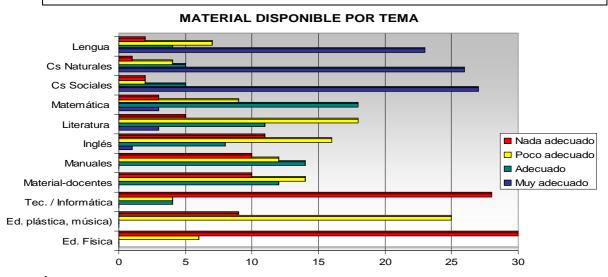
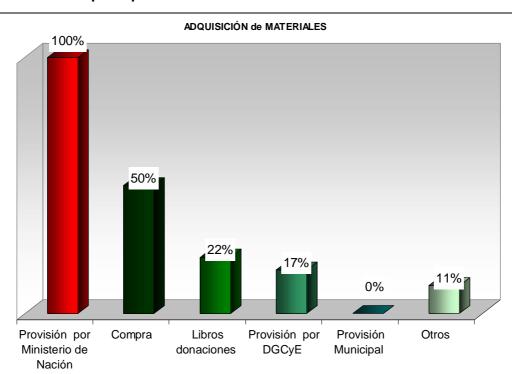


GRÁFICO 6.- MATERIAL DISPONIBLE POR TEMA

En cuanto a la colección solo se investigó cantidad de materiales disponibles por tema en todos los soportes a través de una evaluación del maestro bibliotecario como "Muy adecuada", "Adecuada", "Poco adecuada" y "Nada adecuada".

Las áreas con mayor cantidad de documentos más adecuados son los de Lengua Ciencias Sociales y Ciencias Naturales, los de Matemáticas y Manuales que combinan diversas disciplinas como los adecuados, mientras que entre los pocos adecuados se cuentan los de Educación Plástica / Música, Inglés, Literatura y Material para el docente, estando como nada adecuado los de Educación Física y Tecnología.



¿Cuál es la fuente principal de donde se obtiene los materiales de la biblioteca?

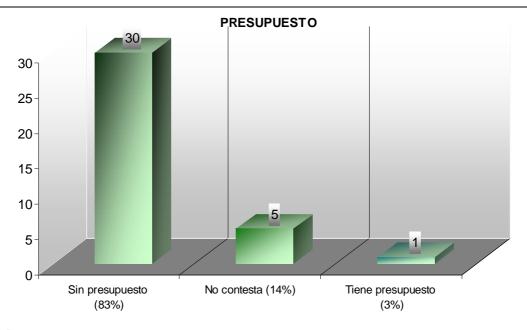
Gráfico 7.- ADQUISICIÓN DE MATERIALES

La fuente principal de donde se obtiene los materiales de la biblioteca es provista por el Ministerio de Educación de la Nación a través del Plan Nacional de lectura y la Campaña Nacional de lectura, el 50% de las BEs, además, de recibir material del Ministerio de Educación de la Nación adquieren material por compra, el 22% por donaciones, el 17% por la DGCyE de la provincia: "La escuela lee más", "Buenos aires de lectura", PIIE92 y otros, no reciben material de Municipalidad y un 11% se adquieren por canje, provisión de Bibliotecas Populares, ONG, etc.

<sup>92</sup> Programa Integral para la Igualdad Educativa (PIIE)

# **GESTIÓN Y FUNCIONAMIENTO**

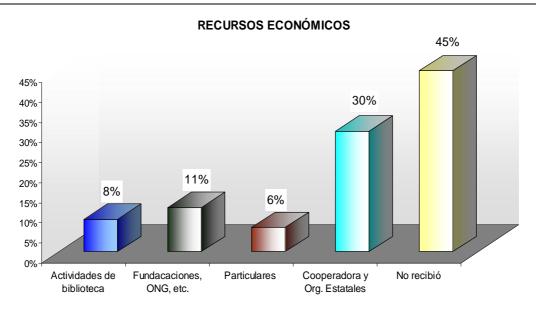
# ¿Existe un presupuesto específico para la adquisición de fondos de la biblioteca?



### **Gráfico 8.- PRESUPUESTO**

El 83% de la (36) BEs no disponen de un presupuesto específico destinado a la biblioteca, no contesta el 14% de los encuestados y solo el 3% reconoce contar con presupuesto.

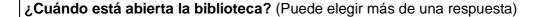
# ¿De dónde provienen los aportes económicos realizados a la biblioteca en este año?

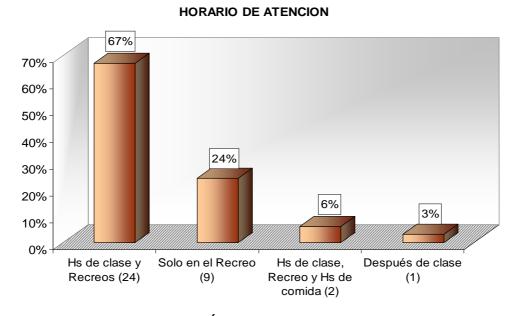


**Gráfico 9.- RECURSOS ECONOMICOS** 

En cuanto a los recursos económicos, el 45% no dispone de recursos económicos, el 30% lo recibe de la Asociación Cooperadora y Organismos Estatales, el 11% de Fundaciones, ONG, etc. y de Particulares, el 8% que se obtiene de Actividades realizadas por los bibliotecarios, quedando el 6% de donaciones de particulares

### **USOS Y USUARIOS**





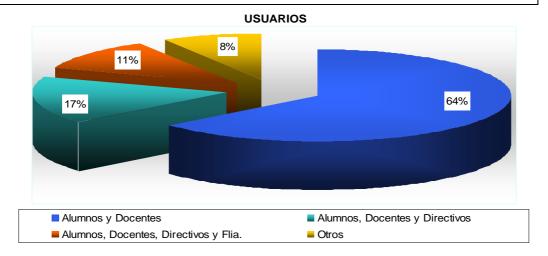
## Gráfico 10.- HORARIO DE ATENCIÓN

El lo que corresponde al horario de atención, se enmarcaba prioritariamente dentro de la franja horaria dedicada a las clases y también durante los recreos; coincidiendo plenamente con el horario lectivo.

El 67% de las BEs en "Horas de clase" y en "Recreos", el 24% "Solo en los recreos", un 6% de las bibliotecas abren a la "Horas de clase", "Recreos" y a la "Hora de la comida" (12<sup>00</sup> a 13<sup>00</sup> hs) y el 3% reconoce atender al público fuera del horario lectivo: "Después de clase"

El número de horas de apertura no se investigó porque no se tenía como objetivo la organización y funcionamiento de las BEs

### ¿Quiénes son los usuarios de la Biblioteca?



### **Gráfico 11.- USUARIOS**

Las respuestas obtenidas sobre "quiénes son los usuarios de la Biblioteca" pudiendo elegir más de una opción entre: "Docentes", "Alumnos", "Directivos", "Familia" y "Otros", las respuesta alcanzadas corresponde el 64% a "alumnos y docentes", 17% a "alumnos, docentes y directivos", el 11% de las bibliotecas concurren los "alumnos, docentes, directivos y familias", mientras que solo a un reducido 8% incluyen "otros usuarios" especificando a los mismos como alumnos de otras escuelas del barrio y miembros de la comunidad.

### ¿Cómo se utiliza la biblioteca?

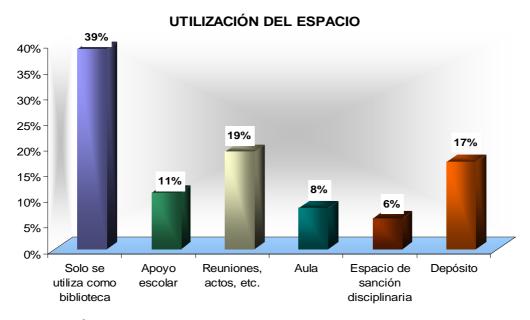
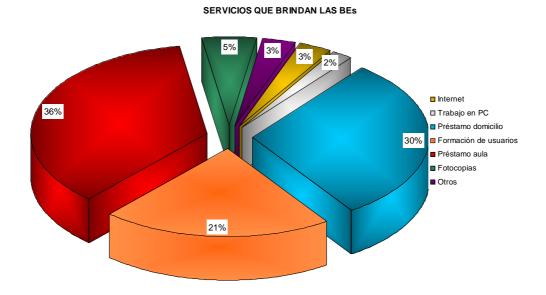


Gráfico 12.- CÓMO SE UTILIZA LA BIBLIOTECA

Según lo observado (**Gráfico 5.- ESPACIO COMPARTIDO CON OTRA ACTIVIDAD ESCOLAR**) de las (36) BEs del distrito (25) bibliotecas tienen un espacio propio y (11) bibliotecas, del total de las bibliotecas con espacio propio, lo comparten con otras actividades escolares.

Las respuestas obtenidas sobre cómo se utiliza la biblioteca son las siguiente: -Solo se utiliza como biblioteca (39%), -Apoyo escolar (11%), -Reuniones, actos, etc. (19%), -Aula (8%), -Espacio de sanción disciplinaria (6%) y –Depósito (17%), concluyendo que el 61% de las BEs utilizan el espacio designado para otras actividades escolares y solo un 39% lo utiliza exclusivamente como BES.

### ¿Qué servicios generales ofrece la biblioteca?



**Gráficos 13.- SERVICIOS DE LAS BIBLIOTECAS** 

Los servicios que brindan, de acuerdo a lo recogido en el **Gráfico 13.-** el más demandados de las (36) BEs se encuentran el tradicional de "Préstamo de aula" con un 36%, el "Préstamo individual a domicilio" lo brinda el 30% y "Formación de usuarios" el 21% y el 5% "Fotocopias".

Observándose que son una minoría las bibliotecas donde se brinda los servicios de acceso a Internet y el uso de PC para soportes electrónicos; indicando una ausencia generalizada de los mismos.

### 7. 3.2. <u>Segunda Parte de la Encuesta</u>

# **INSTALACIONES: UBICACIÓN Y ESPACIO FÍSICO**

Según su ubicación ¿Tiene acceso directo desde la calle?

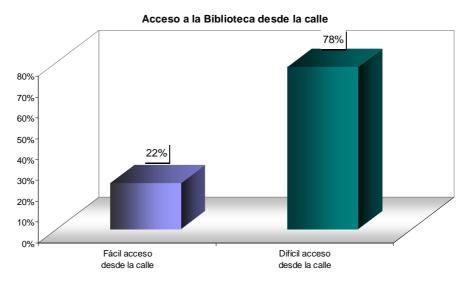
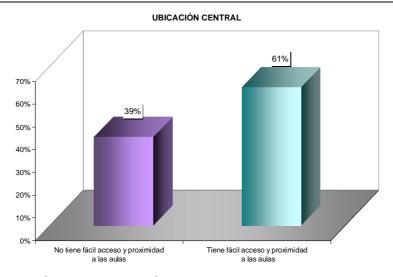


GRÁFICO 14.- BIBLIOTECAS CON ACCESO DIRECTO DESDE LA CALLE

De las 36 BEs solo tienen un 22% acceso directo, es decir, que solo (8) BEs cuenta con acceso directo desde la calle y el 78% de las bibliotecas equivalentes a (28) BEs tienen un acceso, que obliga a los usuarios exteriores, recorrer todo el edificio para llegar a la biblioteca desde la calle.

### Según su ubicación central ¿Tiene fácil acceso y proximidad a las aulas?



**GRÁFICO 15.- SEGÚN SU UBICACIÓN CENTRAL** 

Según la ubicación central desde un lugar accesible y de fácil acceso desde cualquier punto dentro del edificio de la institución escolar y la proximidad a las aulas se puede constatar que de las 36 BEs que el 61% tienen según su ubicación central; fácil acceso y proximidad a las aulas (22) y un 39% de las Bes (14) se encuentran aisladas y con diversas dificultades para el ingreso, por ejemplo: deben pasar por patios, por diferentes dependencias (comedor, sala de informática, etc.) o ubicadas en el 2do piso, etc.

# ¿Cuántos m² tiene el/los espacios designado para la biblioteca?

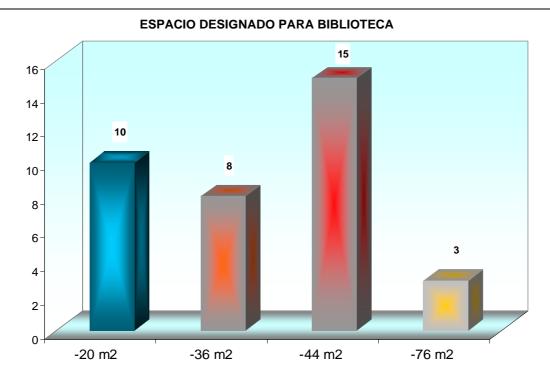


GRÁFICO 16.- ESPACIO QUE OCUPAN LAS BIBLIOTECAS

El espacio que ocupan las BEs solo (3) tienen designada una superficie mayor a 76m² y el resto de las BEs una superficie menor a los 44m² si bien no existen pautas para definir en términos cuantitativos y cualitativos los requerimientos de espacios necesarios que debe tener una BE de EP o la asignación de la cantidad de espacio que le corresponde a cada sector o servicios necesario en una biblioteca.

En el "Manual de Proyecto: Arquitectura" determina una superficie mínima para biblioteca de 75 m² para 30 alumnos y en la Normativa: "Criterios y Normativas Básicas de

<sup>&</sup>lt;sup>93</sup> Manual de Proyecto: Arquitectura. Programa Nacional 700 Escuelas. Dirección de Infraestructura del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación. Argentina: 2003. Ficha 1/4, p. 33 Disponible en: http://www.me.gov.ar/infra/700escuelas/manuales/03/3mp\_a/33\_especiales.htm

Arquitectura Escolar"<sup>94</sup> no se establece ningún espacio físico para biblioteca donde se determina que las dimensiones de las aulas son: "Superficie mínima del aula de 45 m² para una cantidad máxima admisible de 36 alumnos y determina una superficie aconsejable de 1,50 m²/alumno para el nivel primario" y agrega "El diseño del edificio escolar debe contemplar una organización espacial que evite interferencias entre las distintas actividades que en él se desarrollan".

### ¿Cómo está distribuido el espacio físico de la biblioteca?

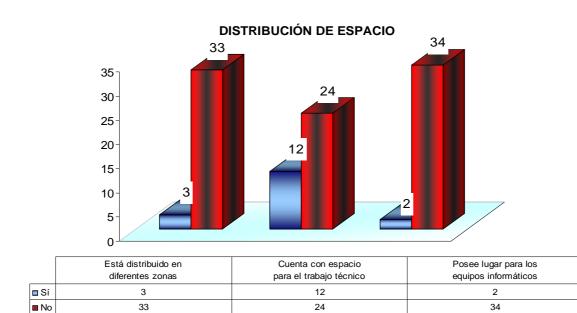
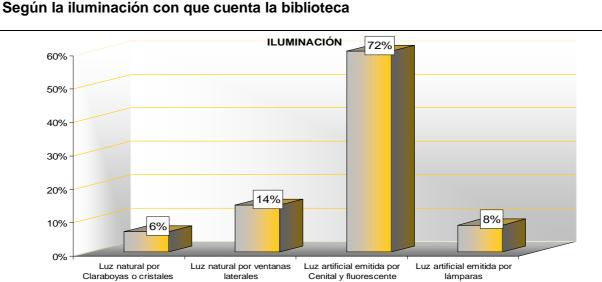


GRÁFICO 17.- DISTRIBUCIÓN DEL ESPACIO

Las BEs el 67%, es decir (24) BE, tienen con un espacio para realizar los "procesos técnicos", pero no dispone de las condiciones adecuadas para la investigación, la lectura informal, el trabajo en grupo, la gestión.

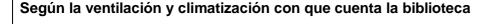
 $<sup>^{94}</sup>$  **OP. Cit.** Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología. (Argentina).

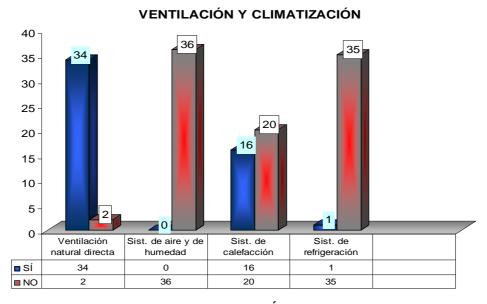


## **GRÁFICO 18.- ILUMINACIÓN**

De las 36 BE encuestadas solo el 6% posee luz natural por claraboyas o cristales, el 14% luz natural por ventanas laterales y 72% luz artificial emitida por cenital o fluorescente y un 8% luz artificial emitida por lámparas.

Las instalaciones de una BE debe contar con iluminación natural y artificial; de esta forma se asegura la intensidad lumínica constante y la iluminación artificial se da por medio de fluorescentes de tubos largos y con luz blanca favoreciendo las condiciones mínimas de temperatura evitando a su vez el deterioro del material bibliográfico y el daño de la vista de los usuarios. Se pudo comprobar que solo el 14% de las BEs cumplen con esa condición.





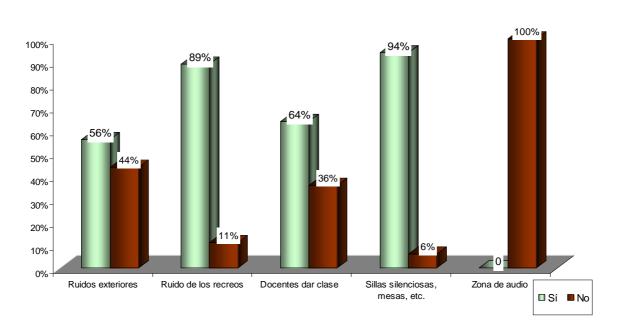
**GRÁFICO 19.- VENTILACION Y CLIMATIZACIÓN** 

El 34% de las BEs declaran que poseen "ventilación natural directa" pero según lo observado en el **Gráfico 17** solo el 14% de las BE posee luz natural por ventanas laterales y ninguna posee algún sistema de aire y de humedad, es decir, que si entendemos que es necesario que las BEs cuenten con una buena ventilación no sólo para los usuarios; sino también para las colecciones, puesto que el aire viciado favorece la proliferación de varios enemigos del papel y soportes digitales como insectos, mohos, hongos, etc. Además, de poseer espacios con ventanales grandes también se deben colocar ventiladores de techo, los cuales reparten el aire uniformemente con la adecuada graduación, entonces podemos afirmar que solo el 14% de las BEs cuenta con una ventilación adecuada

Solo el 16% posee sistema de calefacción y un 3% sistema de refrigeración lo que se fue observar que las BEs no están con la climatización adecuada.

### Según la acústica con que cuenta la biblioteca

### **ACÚSTICA**



### **GRÁFICO 20.- ACUSTICA**

De las 36 BEs encuestadas según la ubicación espacial donde se encuentran se registra algún ruido; (20) escuchan ruidos exteriores proveniente de la calle; (32) BEs escuchan los ruidos de los recreos, (23) a los docentes dar clase, (34) no poseen sillas u otro mueble que no produzca ruido al moverlos y ninguna BE tiene zona de audio.

### **MOBILIARIO Y EQUIPAMIENTO**

### Indique sobre el mobiliario existente en su biblioteca

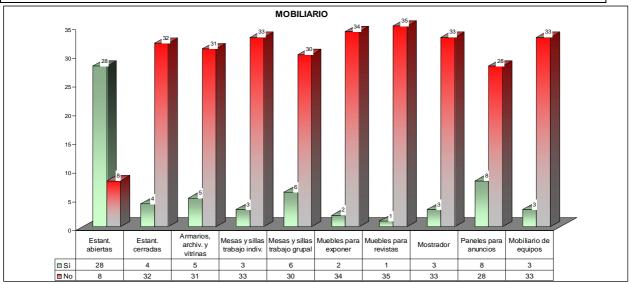


GRÁFICO 21- MOBILIARIO EXISTENTE EN LA BIBLIOTECA

Se consulta por el mobiliario básico como el que se especifica a continuación:

- Estanterías abiertas
- Estanterías cerradas
- Armarios, archivadores y vitrinas
- Mesas y sillas para trabajar en forma individual
- Mesas y sillas para trabajar con grupos

- Muebles para exponer los libros
- Muebles para revistas
- Mostrador de atención al público
- Tablones o paneles para anuncios
- Mobiliario para equipos

Donde se puede observar el alto índice de escasez de muebles que poseen las BEs

# ¿El mobiliario de que se dispone en la biblioteca es suficiente?

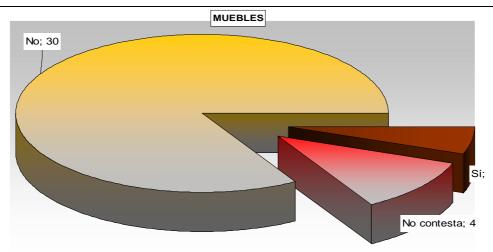


GRÁFICO 22- MOBILIARIO QUE SE DISPONE EN LA BIBLIOTECA

Se puede confirmar lo evidenciado por el **Gráfico 21.-** que hay un alto porcentaje de falta de muebles en las BEs, 83 % no dispone de suficientes muebles en la biblioteca, el 6% dispone de suficiente cantidad de muebles y un 11% no contesta

### ¿El mobiliario se encuentra en buen estado?

# No contesta; 5 Si; 16

**ESTADO DE LOS MUEBLES** 

**GRÁFICO.- 23 ESTADO DE LOS MUEBLES** 

La pregunta hace referencia al mobiliario que deben tener las BEs sobre las buenas condiciones de uso; no deben tener aristas afiladas, clavos salientes o astillas. De las 36 BEs solo 44% tienen el mobiliario en buen estado, 42% declaran que el mobiliario no se encuentra en buen estado y el 14% no responde a la pregunta.

¿El mobiliario está adaptado a la edad de los alumnos? (altura de las estanterías, tamaño de mesas, sillas, etc.)

MUEBLES ADAPTADOS A LA EDAD DE LOS ALUMNOS

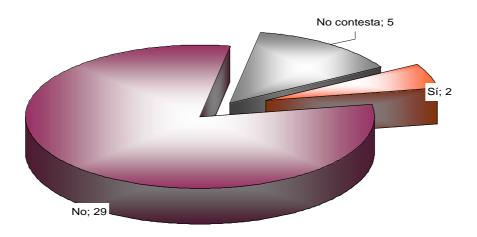


GRÁFICO 24- ADAPTACIÓN DEL MOBILIARIO A LA EDAD DE LOS ALUMNOS

Las características y dimensiones de los muebles de las BEs nivel de enseñanza primario donde concurren alumnos de 6 años a 12 años de edad deberían guardar relación con la edad de los usuarios, la colección y los diferentes servicios pero se puede observar que 80% de las BEs (29) no tiene muebles adaptado a la edad de los niños, el 6 % contesta que poseen muebles adaptado a la edad de los usuarios (2) y un 14% no contesta (5)

## ¿Se dispone de estanterías libres para incorporar nuevos materiales?

No contesta; 3

Sí; 9

No; 24

### **ESTANTERIA LIBRES PARA INCORPORAR NUEVOS MATERIALES**

GRÁFICO 25- ESTANTERIAS LIBRES PARA INCORPORAR NUEVOS MATERIALES

La falta de muebles según **Gráfico 22.-** se comprueba con en el **Gráfico 25.-** con el alto porcentaje de BEs que le faltan estanterías libres para incorporar nuevos materiales; se encuentra que el 67% que no tienen espacio para la incorporación de nuevo material, el 25 % tiene espacio y el 8% no contesta

### **EQUIPAMIENTO**

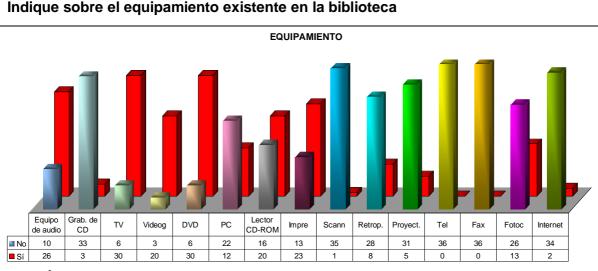


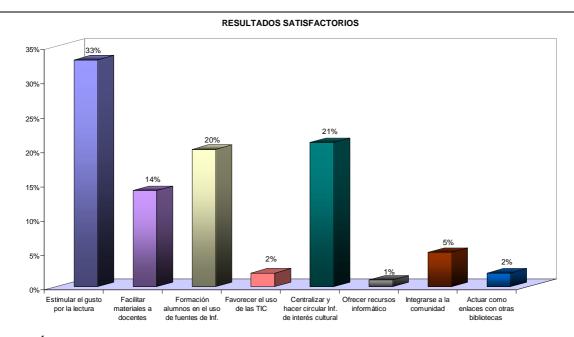
GRÁFICO 26- EQUIPAMIENTO EXISTENTE

Según la encuesta el apartado más deficiente del equipamiento lo constituyen los equipamientos tecnológicos: solo el 6% cuenta con acceso a Internet y 56% tienen una computadora con uso exclusivo del bibliotecario.

Del resto, están poco equipadas, aunque disponen en su mayoría Televisión y DVD el 83% y videograbadora 56%.

### **VALORACIONES**

¿En qué aspectos considera usted que la biblioteca consigue resultados satisfactorios, en su comunidad? (marque las tres opciones prioritarias)

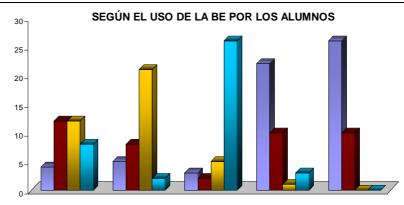


**GRÁFICO 27- RESULTADOS SATISFACTORIOS** 

A cada bibliotecario o encargado de la biblioteca encuestado se le solicitó que marque tres aspectos que considere "que la biblioteca obtiene resultados satisfactorios", en su comunidad: (17) bibliotecarios completan los (3) ítems, (18) completan (2) ítems y un bibliotecario completa (1), del cual se obtiene los siguientes resultados:

- 33% Estimular el gusto por la lectura, - 20% Formación de los alumnos en el uso de fuentes de información – 21% Centralizar y hacer circular información de interés cultural, - 14% Facilitar materiales a docentes para preparar las clases con muy bajo porcentaje, 5% - Integrar a la comunidad en sus actividades y casi nulo los porcentajes en: - Favorecer el uso de las Tecnologías de la información y de la comunicación, -Actuar como enlaces con otras bibliotecas o centros de información y - Ofrecer variedad de recursos informático.

¿Cómo valora el uso que los alumnos hacen de la biblioteca, en relación con los siguientes aspectos?



	Lectura de ficción	Uso de fuentes de información	Uso de las TICs	Gestión y funcionamiento de la biblioteca	Normas de biblioteca
■ Muy bien	4	5	3	22	26
■Bien	12	8	2	10	10
■ Regular	12	21	5	1	0
■ Mal	8	2	26	3	0

### GRÁFICO 28- SEGÚN EL USO QUE LE DAN LOS ALUMNOS

"Muy bien" se considera lo referente a la participación en la gestión y funcionamiento de la biblioteca y al conocimiento que tienen los alumnos de las normas de la biblioteca, "Bien" Lectura de ficción (cuentos, novelas, poesía), "Regular" la utilización de diferentes fuentes de información y "Mal" el uso de las tecnologías de la información

En su opinión, ¿qué importancia concede la comunidad escolar a la biblioteca?

### IMPORTANCIA DE LA BIBLIOTECA

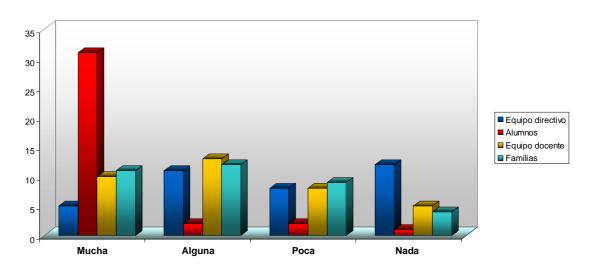


GRÁFICO 29 IMPORTANCIA DE LA BIBLIOTECA EN LA COMUNIDAD

Dentro la comunidad escolar los alumnos le conceden a las bibliotecas "**Mucha**" importancia y "**Alguna**" se hace referencia al equipo docente, "**Poca**" a las familias y "**Nada**" al equipo directivo.

Para terminar, por favor, agregue cualquier comentario que considere pertinente relacionado al "espacio y equipamiento" de su Biblioteca

Se intentará en este último apartado respetar el espíritu de las respuestas de los bibliotecarios evitando la sistematización y el tono impersonal por lo que se transcribirán textualmente a continuación:

- La falta de espacio y equipamiento condicionan el trabajo de una biblioteca, la limitan en sus servicios y en cualquier actividad que realice
- Ya no se sostiene más la situación de las bibliotecas; el no tener espacio, ni materiales y muebles no permite trabajar ni cumplir con el proyecto.
- He trabajado en 4 bibliotecas escolares en estos últimos años y en las 4 escuelas, además, de no tener espacio, he luchado para que la biblioteca no sea un depósito de todo lo que sobra y molesta en la escuela.
- Siempre he realizado actividades de promoción de la lectura pero siempre se me complica mucha porque no tengo espacio
- La falta de espacio te condiciona en las actividades y no te permite lograr los objetivos que deben cumplir las bibliotecas
- A través del PIIE se compró mesas y sillas para la biblioteca pero al inicio de las clases pasaron a un curso porque no alcanzan los muebles en las aulas, tuve que cederlas porque los chicos no podían estar de pie, así es con todo, por las grandes carencias que tienen las escuelas primarias en la provincia.
- > Ya me trasladaron en dos años tres veces y cada vez me achican más el espacio. La única respuesta que obtuve es ¡Conformate que no te mandemos debajo de la escalera!
- Desde que tomé el cargo tengo cada vez más filtración de agua por el techo, justo en el medio de la sala de lectura, lo que no me permite acomodar el espacio como debería. He solicitado varias veces el reclamo hasta lo hice por escrito y hasta hoy no tengo ninguna repuesta.
- Visitos los salones contando cuentos y otras actividades de promoción de la lectura porque no tengo ningún espacio para la biblioteca lo que me limita en mi trabajo.

- › El no tener el espacio y el equipamiento no me permite realizar ninguna tarea especifica quizás deberíamos los bibliotecarios escolares ir a quemar gomas en infraestructura en La Plata
- Hace más de cuatro años que nos han prometido construir un espacio para la biblioteca pero todavía no hay repuesta
- Tengo espacio como para trabajar por grupos en la biblioteca pero no tengo una mesa para que trabajen, ahora estoy pidiendo almohadones a las mamás pero se me complica todo porque no quieren dejarlos para la biblioteca
- Siempre pedí armarios o estanterías pero después de hacer la encuesta creo que me falta muchos más muebles de lo que pensaba.
  - La escuela tiene equipamiento pero no se guarda en biblioteca porque no hay espacio
  - > Tengo espacio pero faltan mesas, sillas, estanterías y equipamiento

### **Conclusiones**

Desarrollado el Tema "Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares en las escuelas primarias públicas, del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires" del presente trabajo de investigación. Se realizó una revisión y análisis que permitió, entre otros aspectos, conocer la correlación de espacio físico y equipamiento con los servicios que brindan las BEs en su comunidad educativa.

La hipótesis del trabajo: "El espacio y equipamiento de las BEs, de las escuelas públicas, del nivel primario, del distrito de José C. Paz, de la provincia de Buenos Aires influyen en las BEs y condicionan los servicios que brindan".

Directrices IFLA/UNESCO para la Biblioteca Escolar<sup>95</sup> en el apartado:

2.2 Ubicación y espacio declara que "La importante función pedagógica de la biblioteca escolar debe reflejarse en las facilidades, los muebles y el equipamiento. [...]" y agrega que "No existen estándares universales para las facilidades de una biblioteca escolar. Sin embargo, puede resultar útil disponer de una fórmula sobre la que se puedan basar las estimaciones a la hora de planificar con el fin de que una nueva biblioteca (o una biblioteca renovada) pueda satisfacer las necesidades de la escuela de la manera más óptima."

Por tal motivo, se presentan a continuación las conclusiones de lo constatado durante la investigación en las BEs, así como las condiciones detectadas en ellas.

Todas las EP del distrito de José C. Paz, provincia de Buenos Aires cuentan con una BE, tienen un espacio designado para tal función o compartido con otras escuelas de distintos niveles para brindar distintos servicios a su comunidad, sin embargo, la mayoría no tienen una ubicación central en relación de la escuela, es decir, no cuenta un acceso fácil, por su ubicación e infraestructura y absorben ruidos exteriores continuamente, con Iluminación insuficiente e inadecuada; en su mayoría por luz artificial sin luz natural. Sufren inconvenientes con la temperatura ambiental sin aire acondicionado o calefacción con el fin de procurar buenas condiciones de trabajo, así, como la buena conservación de la colección.

De acuerdo a los datos que se ha podido relevar, el espacio que ocupan, en general, las BEs se utiliza en actividades ajenas a los fines y servicios de la Biblioteca, por ejemplo: Sala

<sup>&</sup>lt;sup>95</sup> Directrices IFLA/UNESCO para la Biblioteca Escolar (en línea). 2002. Disponible en: www.ifla.org/VII/s11/pubs/sguide02-s.pdf

de maestros, Aula, Sala de reunión de maestros, lugar de reunión de los miembros de la Asociación Cooperadora, Gabinete, etc.

A su vez se ha comprobado que las BEs no tienen las dimensiones adecuadas para contener la colección de libros (cuentos, novelas y otros géneros, periódicos y revistas) y recursos en forma no impresa, espacios para estudiar o para leer en forma individual o en grupo, lugar de exposición, zona de audio, mostrador de atención al público, etc.; lo que no le permite tener una flexibilidad para acceder a múltiples actividades y futuros cambios en el currículum y en la tecnología.

No cuentan con instalaciones adecuadas y suficientes para que cubran las necesidades asociadas con el acceso electrónico y de la red de comunicaciones. Un alto número de BEs posee escasez de recursos y servicios digitales; donde en su mayoría las tecnologías no han llegado siendo ínfima las que cuentan con una PC de uso exclusivo del bibliotecario. Todas las posibilidades que aportan las tecnologías y las redes en la actualidad no se observa en las BEs del distrito; no hay espacios ni equipamiento para los momentos de trabajo individual y en conjunto en las BEs.

El 100% de las BEs cuenta con un Maestro Bibliotecario, este personal suelen ser escaso al no poder cubrir los dos turnos, ya que a nivel provincial la DGCyE solo reconoce un cargo por EP de dos turnos o de jornada completa. Aunque, se comprueba que varias BEs de EP abren sus puertas, en los dos turnos, para atender toda la demanda de la comunidad educativa de dos escuelas; atendiendo sus servicios el Maestro Bibliotecario de primaria y el bibliotecario de otra escuela con la que comparte el espacio. Los otros docentes ubicados en las BEs solo ayudan en los procesos técnicos u otras actividades; pero no pueden estar en contacto con los alumnos.

Al no contar, la mayoría de las BEs, con un presupuesto no se dispone de ingresos para mejorar ni actualizar ni adquirir materiales para el fondo ni equipamiento; solo se espera recibir el material enviado por el gobierno nacional y muy pocas BEs pueden planificar compras o adquirir materiales.

Se pone de manifiesto que muchas BEs no cuentan con mobiliario funcional, sólido, práctico, resistente, sencillo, cómodo, fácil de conservar y de material resistente sino con mobiliario que sobra en la escuela, siendo insuficiente, no están adaptado ni guardan relación con la edad de los alumnos, la colección y los diferentes servicios y en muy mal estado.

El mobiliario con que cuentan en la actualidad las BEs es el sobrante de la escuela; solo dos BEs ha adquirido mesas a través del PIIE.

Sobre los servicios, la comunidad principalmente los alumnos utilizan la biblioteca preferentemente para préstamo, lectura y consulta, en menor medida, lugar de estudio y para

actividades de dinamización lectora. En este sentido es de destacar que las actividades orientadas hacia la promoción lectora predominan de forma abrumadora sobre las de propósito informativo o documental, que debieran ser las más destacada en una BE. Las actividades que se realizan en o desde la biblioteca, por lo general responden a iniciativas concretas y puntuales de los Maestros Bibliotecarios y docentes, no estando enmarcadas dentro de un plan de lectura.

Además, se pudo observar, que cada BE forma parte de la vida de cada escuela donde está inserta y la labor que desarrollan los Maestros Bibliotecarios o encargados de la biblioteca asumen diversas funciones que se ajustan a las necesidades de los usuarios. Ellos, vienen gestando, dentro los servicios que ofrecen, un sinfín de actividades de dinamización sociocultural en las escuelas, sin el miedo de desvirtuar su función de guía en la construcción de los aprendizajes. Facilitando el aprovechamiento de los bienes culturales y el ejercicio autónomo de las habilidades de información. En su mayoría, los Maestros Bibliotecarios o encargados de la biblioteca brindan una enriquecedora tarea pedagógica logrando que las bibliotecas formen parte de la vida de cada escuela; participando activamente en el PEI. Aunque, se debe reconocer que cada escuela es una comunidad educativa única e irrepetible y que, por tanto, hay que respetar y valorar su peculiaridad.

Dentro los servicios generales que ofrecen las BEs, se pudo comprobar, que varias de ellas, realizan diversas actividades, por ejemplo:

- Confección de "guía de uso" de la biblioteca para los posibles usuarios.
- Desarrollan un Plan de Formación de Usuarios.
- Elaboran guías de lectura con variedad y amplitud de criterios: curriculares, géneros literarios, autores, ilustradores, temas interdisciplinares.
- Participan activamente en la organización, desde la biblioteca, de la conmemoración de fechas patrias, acontecimientos de la comunidad, celebración de algún acto especial, etc.
- Organizan exposición de libros y otros documentos relacionados con diversos temas, elaboración de guías de lectura,
- Salidas educativas a Centros culturales, Biblioteca Nacional, teatros, otros
- Forman grupos de teatro, expresión literaria, títeres, etc.
- Participación anualmente de la "Maratón Nacional de la lectura"
- Coordinan grupos de ajedrez
- Participan en grupos de trabajo y jornadas que le permiten profundizar en sus tareas y mantenerse en contacto con los profesionales encargados de otras bibliotecas.
- Establecen canales de comunicación con bibliotecas públicas y comunitarias

Con respecto al horario de apertura se centraliza en el horario de clase y recreos; en un horario limitado, en cambio, en la hora de la comida y después de clase solo dos BEs reconocen que brinda servicio a su comunidad

También se deja entrever la percepción que tienen de la biblioteca los docentes, directivos es muy baja; declara no ir nunca a la biblioteca, dando una percepción de una situación casi "marginal de la biblioteca" como si esta estuviera prácticamente excluida de la vida escolar.

En lo que se ha ido investigando se evidencia una realidad que en su conjunto presenta una situación más que preocupante, plasmada en carencias muy importantes que, en caso de mantenerse por mucho más tiempo, podían situar al conjunto de nuestras BEs del distrito de José C. Paz en una postura peligrosa y con efectos dañinos para todo el entramado del sistema educativo.

*"La biblioteca es un asunto de todos en la escuela"* afirma Cecilia Bajour<sup>96</sup> (2007) *"v de* esta convicción se derivan los modos de gestión pedagógica que cada institución, con su sello particular, se propone y crea. Cuando esto no ocurre, se distorsiona o confunde el lugar que ocupa la biblioteca en la vida escolar".

A través de esta investigación se ha comprobado que no hay criterios unificados en los modos de imaginar el lugar de la biblioteca en las EP, por lo tanto, se puede afirmar que si las "BEs fueran pensadas solo como herramienta de toda práctica pedagógica, se pondría en cuestión la tendencia a ser vista sólo como herramienta o recurso para el aprendizaje, como si se tratara de accesorios o atributos que se agregan a la gestión de una escuela y que por lo tanto podrían estar o no estar"97, es decir, que las BEs, además, de una herramienta deben ser un requisito básico de cualquier establecimiento educativo y estar consolidada en la cultura escolar, sin dificultades en su aprovechamiento y organización.

La mayor parte de las BEs están relegadas a lugares incómodos y reducidos, con mobiliario inapropiado y materiales escasos y obsoletos y en general los Maestros Bibliotecarios se encuentran con la obligación de encargarse, el mayor tiempo, a despachar libros.

De acuerdo de los datos relevados no se percibe el uso de la BE como una experiencia de convivencia, de contraste, de desarrollo de las competencias lectoras e informacionales, ni BEs donde se combine la información impresa, la electrónica y la audiovisual.

<sup>97</sup> *lbid*, p. 3

<sup>&</sup>lt;sup>96</sup> Cecilia Bajour, Coordinadora del área de Capacitación sobre Bibliotecas Escolares, Escuela de Capacitación. CePA, Ministerio de Educación del Gobierno de la Ciudad Autónoma de Buenos Aires, Argentina. En: Pensar en el libro. nº 05, enero de 2007

Por todo lo mencionado anteriormente, se puede concluir que las BEs deben ser una "herramienta de toda práctica pedagógica", "ser un requisito básico de cualquier establecimiento educativo", "estar consolidada en la cultura escolar" y la creación de una legislación que las regule es vital.

Por lo que se considera, importante es explicitar, la necesidad de ciertos requisitos básicos para la existencia de las BEs, respecto de los "Aspectos físicos: de espacio y equipamiento", por lo tanto es prescindidle que las BEs cuenten con:

- Ubicación: Con una ubicación central, siendo reconocible la sala que la alberga y fácilmente identificable.
- Acceso: Buen acceso desde el exterior de cara a favorecer su uso extraescolar, preferentemente en planta baja evitando las escaleras o un acceso central dentro del edificio escolar.
- Espacio: Disponer de un espacio exclusivo para desarrollar su actividad sin prestarse a usos que desvirtúen su naturaleza.
- Superficie: En cuanto a la superficie mínima de la biblioteca se tendrán en cuenta, siempre que sea posible, las recomendaciones internacionales de la espacios mínimos para la biblioteca escolar que recomienda la IFLA.
- Iluminación: El nivel mínimo de iluminación para un espacio de biblioteca sería de 215 lux
- Ventilación y climatización: Temperatura ambiental adecuada (aire acondicionado, calefacción) para procurar buenas condiciones de trabajo durante todo el año así como la buena conservación de la colección.
- Ruido: Aisladas del ruido exterior, del tráfico escolar (recreo, pasillos muy concurridos, aulas, etc.) y otras fuentes fuera del lugar.
- Mobiliario: Acondicionado con muebles básicos, para colocar los libros, como estantes abiertos y mobiliario confortable, los muebles para el equipamiento informático deben estar diseñados para los niños y deben poder ajustarse de forma fácil para poder adaptarse a sus diferentes alturas.

El mobiliario como el equipamiento deben propiciar un ambiente agradable y acogedor, dotándolo de:

- -estanterías que no superen los 1'30 m. de altura y con una profundidad de 25/30 cm.,
- -mesas y sillas de su tamaño, que permitan el contacto directo con los libros; una de las condiciones básica para fomentar el hábito lector entre los alumnos y alumnas,
- -en el suelo una alfombra o parqué con almohadones y móviles,
- -señalizaciones temáticas, dibujos y murales alusivos a los libros y la lectura.

- -con las mesas y sillas necesarias para acoger a un grupo completo de alumnos dedicado a algún trabajo colectivo.
- -expositores de pared o giratorios,
- -cajones de madera con patas o ruedas, compartimentados o no, para colocar libros con las cubiertas a la vista,
- Equipamiento: Que muestre el uso de los recursos informáticos, donde los usuarios desarrollen competencias en el manejo de tecnología para la investigación y documentación. Que ofrezca recursos audiovisuales, equipo de audio, DVD, lectora de CD, proyector y pantalla, radio y TV, para que los alumnos y maestros mejoren sus exposiciones en clase. Que cuente con libros y materiales diversos, organizados y clasificados para facilitar su acceso.

La BE debe proporcionar los siguientes servicios:

- Servicio de lectura en sala
- Servicios específicos. La biblioteca escolar debe preocuparse de la preparación de fuentes bibliográficas, confección de guías de lectura, y orientación personal.
- Orientación bibliotecaria y lectora.
- Servicio de Préstamo a domicilio, al aula.
- Promotora de la lectura
- Formación de usuarios
- Otras actividades. La biblioteca puede organizar actividades de extensión cultural, como exposiciones de libros, lecturas comentadas de prensa, cuentacuentos, etc.

La biblioteca ha de ser el corazón de la escuela, el eje sobre el que gire todo el desarrollo del currículo, el motor del cambio y la mejora, en primer lugar del sistema educativo, y, más tarde y como consecuencia, del entramado social en todos los aspectos culturales, éticos y estéticos. Pero reivindicar la biblioteca no es pedir un espléndido espacio físico lleno de los materiales librarios y no librarios más sofisticados y futuristas. Es enarbolar una bandera que rebose compromiso, autocrítica y voluntad de transformación. Que nadie crea que la biblioteca será, en sí misma, la solución a ningún problema, ya sea éste académico, estructural o cultural. Puede ser la tierra fértil sobre la que brotará el bosque más exuberante si la riegan maestros, padres, alumnos y bibliotecarios dispuestos a llevar a cabo una revolución consensuada y tolerante, realista pero valiente. Tendrán que emplear fertilizantes "ecológicos" y vanguardistas: respeto, diálogo, cooperación, igualdad, honestidad y sentido común.

Kepa Osoro,98

<sup>&</sup>lt;sup>98</sup> Osoro, Kepa. Biblioteca escolar y hábito lector. Disponible en: http://www.cesdonbosco.com/revista/revistas/revista%20ed%20futuro/EF2/biblioteca\_escolar.htm#\_ft nref1

# Registro fotográfico de BEs



EP N° 1 –Biblioteca-



EP N° 2 –Biblioteca-



EP N° 10 -Biblioteca-





EP N° 13 -Biblioteca-



EP N° 21 y ESB N° 13 -Biblioteca "Baldomero Fernández Moreno"



Rodríguez, Gladys E. Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares.



EP N° 23 -Biblioteca





EP N° 36 -Biblioteca-





EP N° 37 -Biblioteca-

### \_Bibliografía

- Alliende, Felipe. Bibliotecas de Aula en la Enseñanza General Básica. Integrando el Centro de Recursos para el Aprendizaje al Currículum. En: Seminario Internacional de Bibliotecarios Escolares. Santiago de Chile: Ministerio de Educación, Octubre de 1999.
- Alonso Quijano. *Análisis de las bibliotecas escolares. Organización: Ubicación y Espacio* [en línea]. *Animateca*, España: 2004. alonsoquijano.org/cursos2004/animateca\_v2/.../parte 1-2.doc
- Álvarez, Marcela y otros. *La biblioteca escolar: nuevas demandas... Nuevos desafíos.*Buenos Aires: CICCUS, 2001.
- Argentina. Ministerio de Cultura y Educación de la Nación. *Criterios y Normativa Básica de Arquitectura Escolar.* Buenos Aires: Ministerio de Cultura y Educación de la Nación, 1998.
- Baró M.; Mañá, T.; Comalat, M. Las bibliotecas de los centros públicos de educación secundaria en la ciudad de Barcelona. Anales de Documentación, n.º 5, 2002.
- Biblioteca Nacional de Maestro (Buenos Aires). La importancia de la inclusión de las bibliotecas escolares en el proyecto educativo institucional [en línea]. Biblioteca Nacional de Maestro. <a href="http://www.bnm.me.gov.ar/redes\_federales/publicaciones/">http://www.bnm.me.gov.ar/redes\_federales/publicaciones/</a> [Consulta: 11 octubre 2009]
- Camacho Espinosa, José Antonio. *Biblioteca escolar: centro de documentación y recursos para...* Actas de las II Jornadas sobre Bibliotecas Escolares de Extremadura [en línea]. *Correo Bibliotecario*, nº 89, marzo de 2006. http://www.bcl.jcyl.es/correo/pdf/Correo89.pdf [Consulta:12 agosto 2009]
- Castán Lanaspa, Guillermo. *Las bibliotecas escolares: soñar, pensar, hacer.* España: Díada Editora, 2002.
- Castán Lanaspa, Guillermo. *Biblioteca y fracaso escolar: una estrategia para la igualdad de oportunidades.* Coordinador de la Biblioteca del IES Fray Luis de León. Salamanca. Congreso de Extremadura: Abril del 2005. 21 p.
- Cerlalc. *Por las bibliotecas escolares de Iberoamérica* [en línea], Pensar el Libro No. 5, Cerlalc, enero de 2007. http:// <www.Cerlalc.org/revista\_enero/editorial.htm> [Consulta: 12 marzo 2009]
- Cuozzo, Gabriela del Valle; Ladrón de Guevara, María del Carmen; Verde, Marcela. *La biblioteca escolar: usuarios y servicios*. Buenos Aires: Alfagrama, 2007, cap. 4 106-107 p. (Biblioteca Alfagrama)
- Davies, Ruth. *La biblioteca escolar: propulsora de la educación*. Buenos Aires: Browken, 1974.
- Dirección General de Cultura y Educación. (Buenos Aires). Cendie. *La Biblioteca de Educación Primaria su organización y funcionamiento*. La Plata: 2008. 10 p.

- Dirección General de Cultura y Educación. (Buenos Aires). Cendie. *Programa de bibliotecas escolares. Informe. Situación de las bibliotecas escolares bonaerenses.* La Plata: 2009. 23 p.
- Doce pasos para poner en marcha la Biblioteca Escolar. Bloque 2, Cap. 3. Los espacios. [en línea]. Biblioteca Escolar CREA. Consejería de Educación, Málaga: www.juntadeandalucia.es/averroes/.../mispdf/.../orygespacios.pdf [Consulta: 15 noviembre 2009]
- El bibliotecario como educador: La importancia del servicio de referencia

  http://apoyoestudio.suite101.net/article.cfm/el\_bibliotecario\_como\_educador#ixzz0gmntx3

  3a
- Gai, Juan Carlos. *Edificios escolares: crecimiento planificado*. Consudec. Año 33, ( n° 786), abr 1996. 51 p.
- Gazpio, Dora; Álvarez, Marcela. Soportes en la biblioteca de hoy: desarrollo de las habilidades de información. Buenos Aires: CICCUS, 1998.
- Gran Enciclopedia Rialp [en línea], 1991, 215 p. http://www.geocities.com/zaguan2000/303.html [Consulta: 4 febrero 2010]
- García Guerrero, José. La biblioteca escolar un recurso imprescindible: Materiales y propuestas para la creación de Ambientes lectores en los centros educativos. Junta de Andalucía / Consejería de Educación y Ciencia. Andalucía (España), 2000. 372 p.
- Kolesas, Mabel. *Una introducción al rol de la biblioteca en la educación del siglo XXI: del jardín a la terciaria*. Buenos Aires: Fondo de Cultura Económica, 2008. 142 p.
- Lozano, Gloria Mercedes. *Bibliotecas escolares: espacio equipamiento servicios normativas directrices opinión de especialistas etc.* En: XIV Jornadas Bibliotecarias de Andalucía. Antequera (Málaga): marzo de 2007.
- Lozano, Gloria Mercedes. *De las bibliotecas escolares a las bibliotecas universitarias:* reflexiones sobre alfabetización informacional. Ponencia de la XIV Jornadas Bibliotecarias de Andalucía. Antequera (Málaga), marzo del 15 17: 9 p.
- Manual de Proyecto: Arquitectura. Programa Nacional 700 Escuelas. Dirección de Infraestructura del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología de la Nación. Argentina: 2003. Ficha 1/4, 33 p.
- Manual: Proyecto 6eis Acciones para el Fortalecimiento de la Biblioteca Escolar [en línea].

  Programa Nacional de Lectura, Subsecretaría de Educación Básica. México. México, abril 2008. Http://lectura.dgme.sep.gob.mx/fya\_rdo\_00.php [Consulta: 14 noviembre 2009]
- Mañá, Teresa. La formación de usuarios en la biblioteca. La biblioteca escolar: Un derecho irrenunciable. Madrid: Asociación Española de Amigos del Libro Infantil y Juvenil, 1998. 118 p.

- Martínez Usero, José Ángel. *Nuevas tecnologías para nuevas bibliotecas: desarrollo de servicios de información electrónica*. Buenos Aires: Alfagrama, 2007. 189 p.
- Marzal, Miguel Ángel; Cuevas Cerveró, Aurora. *Biblioteca escolar para la sociedad del conocimiento en España*: Vol. 36, No 1 (2007). http://revista.ibict.br/index.php/ciinf/article/viewarticle/909/706
- México. Subsecretaría de Educación Básica. Programa Nacional de Lectura. *Manual:* proyecto, 6eis Acciones para el fortalecimiento de la biblioteca escolar [en línea]. Mexico: abril 2008. Http://lectura.dgme.sep.gob.mx/fya\_rdo\_00.php [Consulta: 14 noviembre 2006]
- Ministerio de Educación de Chile. *Bibliotecas de Aula en la enseñanza general básica:* integrando el centro de recursos para el aprendizaje al currículum. Seminario Internacional de Bibliotecas Escolares. Santiago de Chile: 27,28 y 29 de octubre 1999.
- Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología. (Argentina). Dirección de Infraestructura Normativa. *Criterios y normativas básicas de arquitectura escolar*. Buenos Aires: 2008. 83 p.
- Ministerio de Educación. (Argentina). Dirección Nacional de Gestión Curricular y Formación Docente. Buenos Aires: 2009. http://www.me.gov.ar/curriform/edprimaria\_mas.html
- Norden, Isadora de y otros. *Por las bibliotecas escolares de Iberoamérica* [en línea]. Bogotá, Colombia: Cerlalc, 2007. 58 p. http://www.cerlalc.org [Consulta: 5 octubre 2009]
- Otero, Luis León; Bris, Mario Martín. *Cómo organizar una biblioteca escolar: infantil, primaria y secundaria*. Madrid: Escuela Española, 1998. 143 p. (Colección Guía escolar; 17)
- Padorno Silvana. *Desarrollo de colecciones y bibliotecas escolares: de la teoría a la práctica*. Buenos Aires: Alfagrama, 2009. 208 p.
- Ramos Curd, Enrique. *Plan de fomento de la Lectura en Chile: Un proceso de construcción participativa*. Serie Bibliotecología y Gestión de Información Nº 45. Santiago, Chile: Departamento de Gestión de Información, Universidad Tecnológica Metropolitana (UTEM), Junio 2009. 57 p.
- Rueda Rafael. *Bibliotecas escolares: guía para el profesorado de educación primaria*. Madrid: Narcea, 1995.
- Santi Romero. La arquitectura de la Biblioteca: recomendaciones para un proyecto integral [en línea]. Barcelona: 2004.

  www.coac.net/escolasert/web/papers\_sert/.../05\_biblioteca\_c.pdf. [Consulta 15 noviembre 2009]
- Savater, Fernando. "Fernando Savater cree que las bibliotecas escolares deberían ser el centro neurálgico del colegio" [en línea]. Terranoticias. 12 febrero 2010.

- http://terranoticias.terra.es/cultura/articulo/fernando\_savater\_cree\_bibliotecas\_escolares\_ 1149131.htm [Consulta: 12 febrero 2010]
- Tarzio, Claudia y otros. Las tics: una herramienta de intervención en el fracaso escolar. Proyecto concursado de investigación pedagógica: "Conocer para incidir sobre los aprendizajes escolares". Convocatoria 2007. Buenos Aires: Instituto Nacional de Formación Docente, 2009.
- UNESCO, IFLA "Directrices IFLA/UNESCO para la biblioteca escolar" [en línea]. http://www.ifla.org/VII/s11/pubs/sguide02-s.pdf [Consulta: 20 junio 2008]
- UNESCO, IFLA "Manifiesto de la biblioteca escolar (UNESCO/IFLA)" [en línea]. 1999 http://www.unesco.org/webworld/libraries/manifestos/school\_manifesto\_es.htm [Consulta: 16 junio 2008]
- Unzurrunzaga, María Teresa. *Consecuencias arquitectónicas de las nuevas tendencias*. Revista de Educación, Año XXII, no 233-234, jul-oct 1974: 34-53 p.
- Valverde Ogallar, Pedro; Carrasco García, Eugenio; Muñoz Aguirre, Juan Manuel (1997). *La biblioteca, un centro-clave de documentación escolar: organización, dinamización y recursos.* Madrid: Narcea, 1997. 276 p.
- Welschen, María Magdalena. Estado de situación de las bibliotecas y de los bibliotecarios Escolares del sistema educativo de la provincia de Buenos Aires. Presentación Provincia de Buenos Aires – Jornada de Bibliotecarios Escolares en la Reunión Nacional de Bibliotecarios (ABGRA) en el marco de la Feria Internacional del Libro 2006.
- Yáguez, Elena; Zamora, María José. *Guía práctica para el desarrollo y dinamización de la Biblioteca Escolar en secundaria*. España, Ministerio de Educación y Ciencia y Centro de Investigación y Documentación Educativa (CIDE), 2008. 255 p. (N.º 173. Colección: Investigación)

### **ANEXO 1**

# Primera Encuesta a Bibliotecarios Escolares o personal encargado de la BE

Encuesta a BE (Bibliotecarios Escolares) o Personal encargado de la BE
José C. Paz, de
Me dirijo a Ud. a fin de solicitarle complete la siguiente encuesta, con le motivo de desarrollar un trabajo de investigación para la elaboración de la tesina correspondiente a la carrera de Licenciada en Bibliotecología y Documentación, de la Universidad Nacional de Mar Del Plata, Facultad de Humanidades.
Los resultados obtenidos servirán para el desarrollo de la tesina y la elaboración de un informe que sirva de apoyo a la reflexión y debate a los profesionales que estén a cargo de la creación de una BE. Además, este estudio debería servir, fundamentalmente, para orientar a Consejos escolares, Equipos de Inspectores, Jefaturas Regionales, Equipos Directivos y a toda persona que tenga predominio en la creación de BEs, sobre las medidas a tomar para mejorar la calidad de las Bibliotecas Escolares de la provincia de Bs. As.
IDENTIFICACIÓN
Escuela
Matrícula: Cantidad de cursos: Turnos:
¿Tiene biblioteca su escuela? (marque la opción que corresponda)     Sí     NO (Agradezco su participación)
2 Comparte la biblioteca con otras escuelas: Sí □ No □
Si contestó afirmativo indique cuáles
ES   EM   ET   Adultos   Otras
3 Personal designado a Biblioteca
- Bibliotecarios: <b>Ninguno</b> □ <b>1</b> □ <b>2</b> □
-Otros docentes que cumplen funciones en la biblioteca a cargo de biblioteca: Ninguno $\Box$ 1 $\Box$ 2 $\Box$ 3 $\Box$
4 ¿Existe un espacio donde se brinden servicios bibliotecarios? (marque la opción que corresponda)
Con espacio propio Espacio no limitado Sin espacio
5 ¿Comporte el espacio de la biblioteca con otra/s actividades/es escolares?  (Dirección, Sala de informática, etc.)  Sí (¿Cuáles?
NO LA COLECCIÓN
LA COLECCIÓN

	<b>1</b> Muy	<b>2</b> Adecuado	<b>3</b> Poco	<b>4</b> Nada	<b>5</b> No
Manuales que combinan diversas	adecuado	714004440	adecuado	adecuado	sabe
disciplinas					
Ciencias Naturales					
Ciencias Sociales					
Educación Física					
Educación plástica, música) Lengua					
Inglés					
Literatura					
Matemática					
Material para los docentes					
Tecnología / Informática					
Otros (especificar)					
ESTION Y FUNCIONAMIENTO ¿Existe un presupuesto específico para la	adquisic	ión de fo	ndos de l	la bibliot	eca?
Sí					
Sí NO 2 ¿De dónde provienen los aportes econó	omicos re	ealizados	a la bib	olioteca e	en es
Sí NO 9 ¿De dónde provienen los aportes econó año?		ealizados	a la bib	olioteca e	en es
Sí NO 9 ¿De dónde provienen los aportes econó		ealizados	a la bib	olioteca e	en es
Sí NO  2 ¿De dónde provienen los aportes econó no?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi	ca	ealizados	a la bib	olioteca e	en es
Sí NO  ¿De dónde provienen los aportes econó ño?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi Particulares	ca	ealizados	a la bib	olioteca e	en es
Sí NO ¿De dónde provienen los aportes econóño?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi Particulares Asociación Cooperadora	ca	ealizados	a la bib	olioteca e	en es
Sí NO ¿De dónde provienen los aportes econó ño?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi Particulares	ca	ealizados	a la bib	olioteca e	en es
Sí NO  ¿De dónde provienen los aportes econó ño?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi Particulares Asociación Cooperadora La biblioteca no recibió aportes económ	ca	ealizados	a la bib	olioteca e	en es
Sí NO  ¿De dónde provienen los aportes econó ño?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi Particulares Asociación Cooperadora La biblioteca no recibió aportes econón	iles				en es
Sí NO  ¿De dónde provienen los aportes econó ño?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi Particulares Asociación Cooperadora La biblioteca no recibió aportes econón	iles				en es
Sí NO  De dónde provienen los aportes económo?  Actividades organizadas por la bibliotector Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civil Particulares Asociación Cooperadora La biblioteca no recibió aportes económos JSOS Y USUARIOS  O ¿Cuándo está abierta la biblioteca? (Pued Horas de clase Recreos	iles				en es
Sí NO  D ¿De dónde provienen los aportes económo?  Actividades organizadas por la bibliotector Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civil Particulares Asociación Cooperadora La biblioteca no recibió aportes económ  JSOS Y USUARIOS  10 ¿Cuándo está abierta la biblioteca? (Pued Horas de clase Recreos Horas de comida	iles				en es
Sí NO ¿De dónde provienen los aportes econó ño?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi Particulares Asociación Cooperadora La biblioteca no recibió aportes económ  SOS Y USUARIOS  O ¿Cuándo está abierta la biblioteca? (Pued Horas de clase Recreos	iles				en es
Sí NO  ¿De dónde provienen los aportes econó ño?  Actividades organizadas por la bibliotec Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civi Particulares Asociación Cooperadora La biblioteca no recibió aportes econón  ISOS Y USUARIOS  O ¿Cuándo está abierta la biblioteca? (Pued Horas de clase Recreos Horas de comida Después de clase	iles iles de elegir r	más de ur	a respue:	sta)	en es
Sí NO  D ¿De dónde provienen los aportes económo?  Actividades organizadas por la bibliotector Organismos estatales Fundaciones, ONG, empresas, As. Civil Particulares Asociación Cooperadora La biblioteca no recibió aportes económ  JSOS Y USUARIOS  10 ¿Cuándo está abierta la biblioteca? (Pued Horas de clase Recreos Horas de comida	iles iles de elegir r	más de ur	a respue:	sta)	en es

Rodríguez, Gladys E. Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares.

Directivos Familia Otros, ¿cuál?	
12 ¿Cómo se utiliza la biblioteca? (Pued	de elegir más de una respuesta)
Solo se utiliza como biblioteca Espacio para apoyo escolar Espacio para reuniones, conferer Espacio para dar clase Espacio de sanción disciplinaria Espacio de depósito de materiale Otros. Indique cuáles	es ajenos a la biblioteca
13 ¿Que servicios generales ofrece la l	biblioteca? (Puede elegir más de una respuesta)
Consulta en sala de materiales in Consulta en sala de materiales au Acceso a Internet Uso de computadoras para trabaj Préstamo individual a domicilio Préstamo de aula Fotocopias Otros. Indique cuáles	udiovisuales

# Segunda Encuesta a Bibliotecarios Escolares o personal encargado de la BE

Encuesta a BE (Bibliotecarios Escolares) o Personal encargado de la BE

José C. Paz, de
Me dirijo a Ud. a fin de solicitarle complete la siguiente encuesta, con le motivo de desarrollar un trabajo de investigación para la elaboración de la tesina correspondiente a la carrera de Licenciada en Bibliotecología y Documentación, de la Universidad Nacional de Mar Del Plata, Facultad de Humanidades.
Los resultados obtenidos servirán para el desarrollo de la tesina y la elaboración de un informe que sirva de apoyo a la reflexión y debate a los profesionales que estén a cargo de la creación de una BE. Además, este estudio debería servir, fundamentalmente, para orientar a Consejos escolares, Equipos de Inspectores, Jefaturas Regionales, Equipos Directivos y a toda persona que tenga predominio en la creación de BEs, sobre las medidas a tomar para mejorar la calidad de las Bibliotecas Escolares de la provincia de Bs. As.
IDENTIFICACIÓN
Escuela
LA BIBLIOTECA
UBICACIÓN –ESPACIO FÍSICO-
14 Según su ubicación ¿Tiene acceso directo desde la calle? (marque la opción que corresponda)
Sí NO
15 Según su ubicación central ¿Tiene fácil acceso y proximidad a las aulas? (marque la opción que corresponda) Sí NO
16 ¿Cuántos m2 tiene el/los espacios designado para la biblioteca? (Indique la respuesta correcta)
-20 m $^2$ $\square$ -36 m $^2$ $\square$ -44 m $^2$ $\square$ -76 m $^2$ $\square$
17 ¿Cómo está distribuido el espacio físico de la biblioteca?
Está distribuido en diferentes zonas. Por Ej. Información, lectura, zonal audiovisual, etc.  Cuenta con espacio para el trabajo técnico  Posee lugar para los equipos informáticos
18 Según la iluminación con que cuenta la biblioteca (Puede elegir más de una repuesta)  Sí No
Posee luz natural por Claraboyas o cristales Posee luz natural por ventanas laterales Posee luz artificial emitida por Cenital y fluorescente Posee luz artificial emitida por lámparas
19 Según la ventilación y climatización con que cuenta la biblioteca (Puede elegir más de una repuesta)  Sí No
Posee ventilación natural (ventanas o rejillas hacia el exterior) directa Posee sistema de calefacción Posee sistema de refrigeración Cuenta con un sistema de circulación y renovación del aire y de condensaciones de humedad
20 Según la acústica con que cuenta la biblioteca (Puede elegir más de una repuesta)
Sí No
Se escuchan los ruidos exteriores de la escuela

Rodríguez, Gladys E. Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares.

Se esc Posee	ucha el ruido produc ucha a los docentes sillas silenciosas, m zona de audio	dar cla	ase							
MOBILIARIO 21 Indique sol	ore el mobiliario ex	istente	e en sı	ı bibliotec	a		Sí No	1		
Cuenta Posee Posee Posee Mueble Mostra Tablon	con estanterías abi con estanterías cer armarios, archivado mesas y sillas para mesas y sillas para es para exponer los es para exponer y ar dor de atención a lo es o paneles para a urio para equipos info	radas res y v trabaja trabaja ibros chivar s usua nuncio	ar en fo ar con g las rev rios s	grupos	ual		Sí No			
22 ¿El mobilia Sí NO	rio de que se dispo	one en	la bib	lioteca es	suficier	nte?				
23 ¿El mobilia Sí NO	rio se encuentra e	n buen	estad	lo?						
Sí NO 25 ¿Se dispor Sí NO EQUIPAMIENT		ores pa	ara inc	orporar nu	ievos m			is, tamaño de	mesas, s	illas,
26 inalque sol	ore el equipamiento			n ia biblioi	eca					
Grabac Televis Videog DVD Compu Lectore Impres Equipo Retrop Proyec Teléfor Fax Fotoco Conexi	rabadora  utadora es de CD-ROM ora de scanner royector tor	Sí	No							
VALORIZACIO	<u>ONES</u>									
	aspectos considera narque las tres opcion		-	la bibliot	eca cor	nsigue	e resultado	s satisfacto	rios, er	ı su
	lar el gusto por la le r variedad de recurs		rmático	0					]	

Rodríguez, Gladys E. Cómo incide el espacio y equipamiento en función de los servicios que brindan las Bibliotecas Escolares.

Colaborar en la formación de los alumnos en el uso de fuentes Favorecer el uso de las Tecnologías de la información y de la organistra materiales a docentes para preparar las clases Centralizar y hacer circular información de interés cultural Integrar a la comunidad en sus actividades Actuar como enlaces con otras bibliotecas o centros de información de las comunidades de las información de interés cultural las comunidades de	comunic		ón		
28 ¿Cómo valora el uso que los alumnos hacen de la bibliote aspectos?	ca, en	relac	ión co	n los	siguientes
	<b>1</b> Muy	2	3	4	
	bien	Bien	Regular	Mal	
Lectura de ficción (cuentos, novelas, poesía) Utilización de diferentes fuentes de información					
Utilización de las tecnologías de la información					
Participación en la gestión y funcionamiento de la biblioteca					
Conocimiento de las normas de biblioteca					
29 En su opinión, ¿qué importancia concede la comunidad escola	r a la bi	bliote	ca?		
	1	2	3	4	
	Mucha	Algun	na Poca	Nada	_
Equipo directivo					4
Equipo directivo Alumnos					
···					}
Alumnos Utilización de las tecnologías de la información Equipo docente					- - -
Alumnos Utilización de las tecnologías de la información					-
Alumnos Utilización de las tecnologías de la información Equipo docente	conside	ere pe	ertinente	relaci	onado al
Alumnos Utilización de las tecnologías de la información Equipo docente Familias  Para terminar, por favor, agregue cualquier comentario que	conside	ere pe	rtinente	relaci	onado al
Alumnos Utilización de las tecnologías de la información Equipo docente Familias  Para terminar, por favor, agregue cualquier comentario que	conside	ere pe	ertinente	relaci	onado al
Alumnos Utilización de las tecnologías de la información Equipo docente Familias  Para terminar, por favor, agregue cualquier comentario que	conside	ere pe	ertinente	relaci	onado al
Alumnos Utilización de las tecnologías de la información Equipo docente Familias  Para terminar, por favor, agregue cualquier comentario que	conside	ere pe	ertinente	relaci	onado al
Alumnos Utilización de las tecnologías de la información Equipo docente Familias  Para terminar, por favor, agregue cualquier comentario que	conside	ere pe	ertinente	relaci	onado al

### **ANEXO 2**

### Siglas y abreviaturas utilizadas

ALA: American Library Association (Asociación de Bibliotecarios de los Estados Unidos)

BE: Biblioteca escolar

**BEs**: Bibliotecas escolares

Cendie: Centro de Documentación e Información Educativa

Cerlalc: Centro Regional para el Fomento del Libro en América Latina, el Caribe, España y

Portugal

DGCyE: Dirección General de Cultura y Educación de la Provincia de Buenos

**DVD**: Digital Versatile Disc o disco versátil digital

**EEM** / **EET**: Comprende el Ciclo Orientado de la Educación Secundaria, es obligatorio y de carácter diversificado según las distintas áreas del conocimiento, del mundo social y del trabajo. (Escuela de Educación Media / Escuela de Educación Técnica)

EP: Escuela primaria

ES: Comprende el Ciclo Básico de la Educación Secundaria, es obligatorio y de carácter común a todas las orientaciones (Escuela Secundaria)

**IFLA**: Internacional Federation of Library Associations and Institutions (Federación Internacional de las Asociaciones e Instituciones Bibliotecarias)

**INDEC**: Instituto Nacional de Estadística y Censos

NBI: Necesidades básicas insatisfechas

**NUBE**: Grupos de bibliotecarios escolares de escuelas públicas de la provincia de Buenos Aires que se reúnen mensualmente o bimestralmente, por distrito, para trabajar y capacitarse. (Nucleamiento de bibliotecarios escolares)

**ONG**: Organismo no gubernamental

**PEI**: Proyecto Educativo Institucional

PIIE: Programa Integral para la Igualdad Educativa

POF: Planta Orgánico Funcional de una escuela

**TICs**: Tecnologías de la Información y las Comunicaciones

**UNESCO**: United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization (Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura)